



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 144-21
Saturday, 21 May 2011

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 21 mai 2011

Parliamentary Notice

Avis parlementaire

Royal Assent

Sanction royale

THE PROVINCE OF ONTARIO

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, Wednesday, May 4, 2011, 4:50 p.m.

Toronto, mercredi, mai 4, 2011, 16 h 50.

In the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bills in his office:-

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur, a accordé la sanction royale les projets de loi suivants, dans son bureau:-

Bill 140 An Act to enact the Housing Services Act, 2011, repeal the Social Housing Reform Act, 2000 and make complementary and other amendments to other Acts.
[S.O. 2011, Chapter 6]

Projet de loi 140 Loi édictant la Loi de 2011 sur les services de logement, abrogeant la Loi de 2000 sur la réforme du logement social et apportant des modifications corrélatives et autres à d'autres lois.
[L.O. 2011, Chapitre 6]

Bill 141 An Act to amend the Health Protection and Promotion Act.
[S.O. 2011, Chapter 7]

Projet de loi 141 Loi modifiant la Loi sur la protection et la promotion de la santé.
L.O. 2011, Chapitre 7]

Bill 163 An Act to amend Christopher's Law (Sex Offender Registry), 2000.
[S.O. 2011, Chapter 8]

Projet de loi 163 Loi modifiant la Loi Christopher de 2000 sur le registre des délinquants sexuels.
[L.O. 2011, Chapitre 8]

Bill Pr36 An Act to revive 1314596 Ontario Inc.
[S.O. 2011, Chapter Pr1]

Bill Pr36 An Act to revive 1314596 Ontario Inc.
[S.O. 2011, Chapter Pr1]

Bill Pr40 An Act to revive S.L. McNally Consulting Services Inc.
[S.O. 2011, Chapter Pr2]

Bill Pr40 An Act to revive S.L. McNally Consulting Services Inc.
[S.O. 2011, Chapter Pr2]

Bill Pr42 An Act to revive Bahram & Hamid Inc.
[S.O. 2011, Chapter Pr3]

Bill Pr42 An Act to revive Bahram & Hamid Inc.
[S.O. 2011, Chapter Pr3]

Bill Pr43 An Act respecting the Ursuline Religious of the Diocese of London in Ontario.
[S.O. 2011, Chapter Pr4]

Bill Pr43 An Act respecting the Ursuline Religious of the Diocese of London in Ontario.
[S.O. 2011, Chapter Pr4]

Bill Pr45 An Act to revive 1312510 Ontario Ltd.
[S.O. 2011, Chapter Pr5]

Bill Pr45 An Act to revive 1312510 Ontario Ltd.
[S.O. 2011, Chapter Pr5]

DEBORAH DELLER
Clerk of the Legislative Assembly

(144-G241)

La greffière de l'Assemblée législative
DEBORAH DELLER



Criminal Code Code Criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Jim Bradley, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 29th day of April, 2011, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Jim Bradley, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 29 Avril, 2011, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 8000C.

Chip Anderson	Ontario Provincial Police
Michael Busch	Ontario Provincial Police
Justin Cancelliere	Ontario Provincial Police
Paul Carleton	Canadian Armed Forces
Paul B. Coolidge	Ontario Provincial Police
Christopher J. Coon	Smiths Falls Police Service
Laura A. Emery	Ontario Provincial Police
Michael Gray	Ontario Provincial Police
Kevin Hamilton	York Regional Police Service
Cathryn Harris	York Regional Police Service
Ronald F. Hunt	Barrie Police Service
Phillip C. Jones	Ontario Provincial Police
Anthony J. Kilburn	Shelburne Police Service
Kevin Martin	Ontario Provincial Police
Linden Maxius	Ontario Provincial Police
David Murphy	Smiths Falls Police Service
Chris Parker	Ontario Provincial Police
Michael Di Pasquale	Ontario Provincial Police
Don Pelan	Ontario Provincial Police
Jennifer Seed	York Regional Police
Chhieu Seng	Ontario Provincial Police
Richard Senior	York Regional Police Service
Jason A. Storey	Barrie Police Service
John Trichilo	Ontario Provincial Police
David G. Vittie	Ontario Provincial Police

(144-G242)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Jim Bradley, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 29th day of April, 2011, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Jim Bradley, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 29 Avril, 2011, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 8000C.

Justin Azzano	Durham Regional Police Service
Jeffrey Bastien	Durham Regional Police Service
Patrick Boyle	Durham Regional Police Service
Darryl Cook	Durham Regional Police Service
John Dempster	Durham Regional Police Service
Mike Fong	Durham Regional Police Service
Todd R. Gribbons	Durham Regional Police Service
Mark C. Janovitz	Durham Regional Police Service
Robin Johns	Durham Regional Police Service

Janet Kaus
Darrell MacIver
Jamie McMaster
Bob M^cQuat
Lee-Ann O'Brien
Jared Olsen
Alan Ouellette
Jennifer Payment
Patrick Depratto
Patrick J. Pyke
Kenneth J. Rogers
Phillip Steward

(144-G243)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Jim Bradley, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 29th day of April, 2011, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Jim Bradley, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 29 Avril, 2011, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 8000C.

Fraser Wannop	Durham Regional Police Service
Jeff Kollaard	Durham Regional Police Service
Francis Shahshahani	Durham Regional Police Service
Jay Piper	Durham Regional Police Service
David Cormack	Durham Regional Police Service
Michael McKeraghan	York Regional Police Service
Robbie Harding	Durham Regional Police Service
Andrew Chmelowsky	Durham Regional Police Service
Erik Mamer	Durham Regional Police Service
Heather G. Kozuska	Waterloo Regional Police Service
Marco Ceci	Durham Regional Police Service
Andrew Siebert	Durham Regional Police Service
Kevin Park	Durham Regional Police Service
Chris Giasson	Durham Regional Police Service
Marc Laniel	Durham Regional Police Service
Jon Hood	Durham Regional Police Service
Stephen Malolepszy	Waterloo Regional Police Service
Robin Roychoudhury	Durham Regional Police Service
Nicholas D'Andrea	Durham Regional Police Service
Toby Sebaaly	Durham Regional Police Service
David Ashfield	Durham Regional Police Service
Alex McMillan	Durham Regional Police Service
Matthew McLean	York Regional Police Service
Brian Renwick	York Regional Police Service
Gerald Carnegie	York Regional Police Service
Elvis W. Lee	York Regional Police Service
Rob Spring	Durham Regional Police Service

(144-G244)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

All In 1 Auto Service Ltd. (o/a "All In 1 Limo Services") 47308
15 Granger Ave., Toronto, ON M1K 3K9

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip:

- A. from points in the Cities of Toronto, Hamilton, Ottawa, Barrie and Kingston, the Regional Municipalities of Peel, York, Durham, Halton and Niagara, the Counties of Essex, Lambton, Middlesex, Wellington and Dufferin to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance:
 1. to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. on a one-way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

B. from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/USA border crossings;

1. to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

C. from points in the Province of Quebec as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Quebec border crossings;

1. to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

47308-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto, Hamilton, Ottawa, Barrie and Kingston, the Regional Municipalities of Peel, York, Durham, Halton and Niagara, the Counties of Essex, Lambton, Middlesex, Wellington and Dufferin.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

FELIX D'MELLO

(144-G245) Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2011-05-21

ABELL SYSTEMS LIMITED	001438162
ACCESS TECHNOLOGY SERVICES CORP.	001707438
ANDREW G. WILLIS & ASSOCIATES INC.	000983845
APPLEWAY HOME RENOVATOR LIMITED	000684925
ARTISTIC COATINGS LTD.	001019213
BALCHIP CORPORATION	000948657
BELLA CLEANERS LIMITED	000739789
BREAKSTONE DEVELOPMENTS INC.	002005272
BUELL COMPUTER SYSTEMS INC.	001520333
CAFFE DEMETRE ENTERPRISES INC.	001078122
CAMARA TRANSPORT LTD.	002051325
CENTRELINE MARKETING INC.	001252287
CGS CLEANING SERVICES LTD.	001606196
CIRCUITAL CANADA INC.	000588160
CLINICORP MEDICAL MANAGEMENT INC.	000660936
CLUB CEDARS LIMITED	000645252
CONARC DEVELOPMENT LTD.	001376799
CONSTANTINA INC.	001692114
DELMAS SPORTS INC.	001021057

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
E. FISHER TRUCKING (SAULT STE. MARIE) LTD.	000786265
ECONO PLUMBING & HEATING INC.	001055558
EISEN PROPERTIES LTD.	000913681
F.B. CONSTRUCTION CO. LTD.	000734654
FERROCON INTERNATIONAL INC.	001114233
FINE TOUCH CAR CLEANING SPECIALIST INC.	001640319
FOWLOH TRADING INC.	001581325
FULCRUM FINANCIAL GROUP INC.	002061828
G. F. MACHINERY SALES LTD.	001062297
HOLLYWOOD NORTH FOOD & CATERING CORP.	001140015
ISHARP CONSULTING GROUP INC.	001579305
JABIAHS INC.	002015159
JACLON REALTY INC.	000665792
JACO DEVELOPMENT LIMITED	000254969
JOHN OSFOLK PAINTING INC.	000870360
K.S.M. PROPERTY MANAGEMENT INC.	001127055
KANNADA INTERNATIONAL BUSINESS INC.	001083421
KBI CAPITAL CORP.	000637721
KEVIN RICHARDS & ASSOCIATES INC.	001531443
KIEXPRESS INC.	002042766
LAURA AND EADIE DESIGN LIMITED	001695259
LAZER IRON & CONSTRUCTION LTD.	001094793
LEWYT GROUP INTERNATIONAL INC.	001324367
MALLU TRANSPORT LTD.	002016883
MASTER CARPETS LIMITED	000207105
MCDAY LAND HOLDING LIMITED	000972045
META-WEB INC.	001271225
MILLINGTON DRYCLEANING INC.	000414377
MUCCI HOLDINGS INC.	000889393
MURPHY, DUNSEITH & CO. LIMITED	000437793
NATTRESS ENTERPRISES INC.	001120066
NAUBER ENTERPRISES LTD.	000621732
OAKVILLE PAINT & WALLPAPER LTD.	000729817
OXCORP HOLDINGS INC.	000852633
PANKER FINANCIAL CORP.	001004516
PETER HUGHES LIMITED	000908390
RAPOSO BROS. MASONRY LTD.	000772700
REL LOGGING INC.	001526432
ROCK STEADY SIGNS INC.	001308776
RONCO ELECTRIC LTD.	000677708
ROO'S GYM INC.	001522749
RUSSEL A. MOLOT PROFESSIONAL CORPORATION	001663127
SAN TRANSPORTATION CO. LTD.	001459206
SAPPHIRE TOWER DEVELOPMENT CORP.	001569426
SHARPFUSION CONSULTING INC.	001640208
SIZER SYSTEMS INC.	001307982
SPARKS TECHNOLOGIES INC.	000985461
SUGRIM'S TRANSPORT INC.	002076394
TBC INC.	001413276
TEMPEST ENTERTAINMENT CORP.	001434591
THE HELLER FAMILY INVESTMENT CORPORATION	001051289
THE ROAR GROUP INC.	001652065
TONYMEX TRUCKING INC.	001315805
UNION DEVELOPMENT FROZEN FOODS CO., LTD.	001654340
UTHAYA TAX SERVICES INC.	001676375
UTILITY CONVERSIONS AND INSTALLATIONS INC.	000896845
VICTORIA ARMS BAR & BISTRO INC.	001648049
VINFUND INC.	002068078
WALTEX CONTRACTING LTD.	001070997
WHITEMAN TRANSPORTATION INC.	000991497
ZELEN PARK HOLDINGS LTD.	000959848
ZHENG DA HUI FENG DEVELOPMENT LTD.	002004672
1000001 ONTARIO LIMITED	001000001
1007444 ONTARIO LIMITED	001007444
1017505 ONTARIO LIMITED	001017505
1046777 ONTARIO INC.	001046777
1047220 ONTARIO CORP.	001047220
1049453 ONTARIO INC.	001049453

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1063393 ONTARIO INC.	001063393
1070165 ONTARIO LTD.	001070165
1087533 ONTARIO LTD.	001087533
1106117 ONTARIO INC.	001106117
1139669 ONTARIO LIMITED	001139669
1147341 ONTARIO INC.	001147341
1235024 ONTARIO LIMITED	001235024
1243513 ONTARIO LTD.	001243513
1246289 ONTARIO INC.	001246289
1276875 ONTARIO INC.	001276875
1320638 ONTARIO LIMITED	001320638
1377521 ONTARIO LTD.	001377521
1434645 ONTARIO INC.	001434645
1474074 ONTARIO INC.	001474074
1597578 ONTARIO LIMITED	001597578
1646650 ONTARIO LTD.	001646650
1646945 ONTARIO INC.	001646945
1648952 ONTARIO INC.	001648952
1667295 ONTARIO INC.	001667295
1689387 ONTARIO INC.	001689387
1695607 ONTARIO INC.	001695607
1710654 ONTARIO INC.	001710654
2040560 ONTARIO INC.	002040560
2063695 ONTARIO LIMITED	002063695
2067399 ONTARIO INC.	002067399
2081171 ONTARIO LIMITED	002081171
535737 ONTARIO INC.	000535737
610405 ONTARIO LTD.	000610405
665240 ONTARIO LIMITED	000665240
841796 ONTARIO LIMITED	000841796
876764 ONTARIO LTD.	000876764
902477 ONTARIO LTD.	000902477
989885 ONTARIO INC.	000989885

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(144-G246)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2011-04-25

A BETTER IDEA INC.	001499099
A.V. OFFICE INSTALLATIONS LIMITED	000994758
ADVANCE CONCEPTS INC.	001162988
AERON ACQUISITION INC.	001664901
ANCILLA COMPUTER CONSULTANTS INC.	001319409
AWISH AUTOMATION LTD.	000770105
BACKFILE TRANSACTION CODING INC.	001542228
BOTTING DOCK SURROUNDS INC.	001454753
BOURBON CAPITAL CORP.	002040171

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BRYAN'S ENTERPRISES LTD.	002055824
BULLY HILL CONSTRUCTION CONTRACTING LIMITED	000599857
C. W. NOBLE CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	000064999
CALEDON TRANSPORT INC.	001397781
CAN-PAK LOGISTICS INC.	002050692
CANADA'S ACCESS LIMITED	001638484
CANDLELIGHT APARTMENTS LTD	000772593
CENTRAL COLLEGE OF HOLISTIC MEDICINE INC.	002050794
CMN CONSTRUCTION LTD.	000628429
COLOSSU PRECAST ERECT INC.	001564480
CROSS CANADA BOOKS INC.	000298216
CROSSROADS BUILDING CORP.	000715952
D.PRO CONSTRUCTION INC.	002130276
DA LUCIANO RESTAURANTS INC.	000893005
DELLA HOLDINGS INC.	001083943
DMRD INVESTMENTS LTD.	000792209
FENDER TO FENDER LTD.	001613755
GOLD STAR DONUTS LTD.	000846653
GOLDEN NICE RESTAURANT LTD.	000925957
GRAND VALLEY AGGREGATES 2000 LTD.	001389307
GREAT VALLEY FARMS LTD.	001241715
GRONZIM PROPERTY LIMITED	001412804
HIGH STONE ENTERPRISES INC.	001633499
HORIZON - EP INC.	002043093
I WONDERS INC.	001431653
INTERNATIONAL IMAGING MATERIALS LTD.	001664122
IRBAHTAN LTD.	000222064
JOHN F. ELDRIDGE ENTERPRISES LTD.	000729257
KAMIKAZE SPORTS GROUP INC.	001194260
KEKO HOLDINGS LIMITED	000562641
KINGS FOODS CANADA INC.	001132265
LAUDERDALE CAR CLEANERS (1965) LIMITED	000138952
LICKWID LOUNGE INC.	002029876
LYNE SUITES LTD.	001122285
M. D. MONEYPENNY SALES INC.	000662973
MACKENZCO LTD.	000717353
MAINLY MARINE INC.	000986472
MED-TEC EXCELLENCE IN HEALTHCARE INC.	001096981
MEDICAL CONTAINER SYSTEMS INC.	001553303
MG1 SYSTEMS INC.	001571353
NETWORKED INFORMATION SYSTEMS INC.	001415143
NEW FACES RESTAURANT AND BAR INC.	000972673
NOVEL MECHANICAL INC.	001176406
OPTIC GAMES INC.	001602829
PATRIA PUBLISHING COMPANY LIMITED	000749917
POSH SOURCE INTERNATIONAL CANADA INC.	002028418
QUALEAD INTERNATIONAL GROUP CORP.	001587972
R. C. DAVIDSON POWER SWEEPING AND LINE MARKING LIMITED	000350650
RITZ SHEET METAL INC.	000732553
ROBBINS CONSULTANTS LIMITED	000289341
SCALTRONIC LTD.	000574629
SCEPTRE ADVANCED BUSINESS SOLUTIONS INC.	001577979
SCOTT HEAVY EQUIPMENT LEASING INC.	000507365
SI LOUNGE (NIAGARA FALLS) INC.	001624780
SINCLUS HOLDINGS INC.	001314994
SPORTS ADVISORS INTERNATIONAL LTD.	000594725
TECHNO-CREATIVE RESOURCES LIMITED	001035674
THE BIG STRAIGHT LINE INC.	001377474
THE DISC JOCKEY WAREHOUSE INC.	000754737
TORMANG LIMITED	000383497
VENDWARE DISTRIBUTING INC.	001030153
WAH YAN SEAFOOD LIMITED	000929245
WILLOW CREEK LANDSCAPING LTD.	000936978
WINDOOR SYSTEM INC.	002053293
WINTERGREEN LANDSCAPE AND MAINTENANCE LIMITED	000473526
ZEDTEK SOLUTIONS INC.	001589609
1013941 ONTARIO LIMITED	001013941
1025856 ONTARIO INC.	001025856
1079553 ONTARIO INC.	001079553

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1087981 ONTARIO INC.	001087981
1089958 ONTARIO INC.	001089958
1104757 ONTARIO LTD.	001104757
1116041 ONTARIO LTD.	001116041
1226933 ONTARIO LIMITED	001226933
1238671 ONTARIO INC.	001238671
1266134 ONTARIO INC.	001266134
1268576 ONTARIO LTD.	001268576
1307248 ONTARIO INC.	001307248
1317650 ONTARIO INC.	001317650
1437987 ONTARIO INC.	001437987
1441484 ONTARIO INC.	001441484
1466127 ONTARIO INC.	001466127
1469651 ONTARIO LTD.	001469651
1484152 ONTARIO LIMITED	001484152
1501668 ONTARIO INC.	001501668
1542967 ONTARIO INC.	001542967
1562916 ONTARIO LIMITED	001562916
1618548 ONTARIO INC.	001618548
1622714 ONTARIO LTD.	001622714
1625844 ONTARIO LIMITED	001625844
1632225 ONTARIO INC.	001632225
1632568 ONTARIO INC.	001632568
1648058 ONTARIO INC.	001648058
1662779 ONTARIO INC.	001662779
1708370 ONTARIO INC.	001708370
2000 AUTO CENTRE LTD.	000989144
2002317 ONTARIO INC.	002002317
2034485 ONTARIO LTD.	002034485
2055649 ONTARIO INC.	002055649
2106106 ONTARIO INC.	002106106
457285 ONTARIO LIMITED	000457285
547685 ONTARIO LIMITED	000547685
578757 ONTARIO LIMITED	000578757
662956 ONTARIO LIMITED	000662956
717145 ONTARIO LIMITED	000717145
719575 ONTARIO LIMITED	000719575
810354 ONTARIO INC.	000810354
901897 ONTARIO LIMITED	000901897
943844 ONTARIO LIMITED	000943844

(144-G247) KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

**Certificate of Dissolution
Certificat de dissolution**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the Business Corporations Act has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la Loi sur les sociétés par actions, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2011-02-10	
THAI THANI RESTAURANT INC.	001106982
2011-04-06	
ATIRA DEVELOPMENTS INCORPORATED	002084055
AXELA TECHNOLOGIES CORPORATION	001448964
BRUBACHER SALES LTD.	000630035

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CALCAO HOLDINGS INC.	001668259	ON THE BENCH RESOURCES INC.	001335205
DFC CONSULTING INC.	001405736	PRESTON MECHANICAL LTD.	001134812
EASTWAY SUPPLY INC.	002209519	R.A. KELLAR AND ASSOCIATES LTD.	001138328
JESSICA CHEN FINANCIAL SERVICES INCORPORATED	001166337	R&Y ROOFING LTD.	001798526
KINGSBROOK HOLDINGS LTD.	001439148	RENAISSANCE YOGA AND AYURVEDA LTD.	001711558
LI YANG FOOD PRODUCTS LTD.	001549633	SPRUCE HOLLOW HAULAGE INC.	001394481
MARSHAL PARTNOY DRUGS LTD.	000334478	SUNDALLY LTD.	002206318
NEXT STEP INVESTMENT CO. LTD.	001713386	TUNG NING CORP.	001196298
QUALITY TECH SERVICES INC.	001265203	WING ON INTERNATIONAL (CANADA) INCORPORATED	000842898
R.J. MCGILL'S TRUCKING INC.	001677886	WOW FACTOR! INC.	002053661
REEL RICH PRODUCTIONS INC.	001508691	YOUR PERSONAL ASSISTANT INC.	001684444
TONY NASH DECORATING INC.	000711343	1129371 ONTARIO INC.	001129371
V.I.P. MULTI MEDIA GROUP INC.	001691163	1226190 ONTARIO INC.	001226190
1473649 ONTARIO INC.	001473649	1232616 ONTARIO LTD.	001232616
1558769 ONTARIO INC.	001558769	1445633 ONTARIO LIMITED	001445633
1709886 ONTARIO LTD.	001709886	1577045 ONTARIO LTD.	001577045
1762633 ONTARIO INC.	001762633	1588262 ONTARIO LTD.	001588262
2072778 ONTARIO INC.	002072778	1730576 ONTARIO LIMITED	001730576
2077009 ONTARIO INC.	002077009	1761810 ONTARIO LTD.	001761810
2124790 ONTARIO INC.	002124790	1784617 ONTARIO INC.	001784617
309106 ONTARIO LIMITED	000309106	1832797 ONTARIO LIMITED	001832797
68 CHARLTON AVENUE WEST LIMITED	000091979	2037070 ONTARIO LIMITED	002037070
2011-04-07		2110871 ONTARIO INC.	002110871
ANCASTER MANTELWORKS INC.	000970535	2115037 ONTARIO INC.	002115037
ARISS GLASS & INSTALLATIONS INC.	001708850	361563 ONTARIO LIMITED	000361563
A2Z GLOBAL BUSINESS SOLUTIONS INC.	002130873	773153 ONTARIO INC.	000773153
CREATIVE BOUND INC.	000709357	792719 ONTARIO INC.	000792719
DFK HOLDINGS INC.	001531723	818510 ONTARIO INC.	000818510
EMILIA INVESTMENTS INC.	001640142	951912 ONTARIO LIMITED	000951912
KIOUSSIS FOOD SERVICES INC.	001283509	2011-04-12	
RESEARCH IDEAS AND SOLUTIONS FOR EVALUATION INC.	002162469	CONCRETE DREAM CASTING LIMITED	001539306
SPLENDOR INSTALLATIONS INC.	001079000	DANDAVE INC.	002067540
STONE & LANDSCAPE DESIGNS INC.	002240224	DINES ENTERPRISES (OSHAWA) LIMITED	000299482
TOM WILSON CARTAGE LTD.	001450104	LISA LOGISTICS CORP.	002057453
1007639 ONTARIO LIMITED	001007639	NEWHOME FLOORING DEPOT INC.	002119742
1306825 ONTARIO INC.	001306825	RAY FRIESEN TRUCKING LTD.	000640670
1439736 ONTARIO INC.	001439736	SKY-WALK DEVELOPMENTS INC.	001554328
1713370 ONTARIO INC.	001713370	TEAM RICKSHAW CORP.	002251594
2087949 ONTARIO LIMITED	002087949	1158373 ONTARIO LTD.	001158373
542177 ONTARIO INC.	000542177	1332749 ONTARIO LTD.	001332749
2011-04-08		1709821 ONTARIO INC.	001709821
BETWEEN STRANGERS PRODUCTIONS INC.	001462574	2108925 ONTARIO INC.	002108925
COBOURG COUGARS HOCKEY CLUB INC.	002079703	5371 GODSTONE ROAD MANAGEMENT LIMITED	000785140
D & L CRANE SERVICE LTD.	001041736	2011-04-13	
DIVEQUEST II INC.	000904993	AFFORDABLE DISPOSAL SERVICES INC.	001668432
HODEWO INVESTMENTS LIMITED	000280052	BROWN'S BETTER FLOWERS LIMITED	000132264
JCKK INC.	002206893	CASTEX INC.	001561432
KATHERINE DUNBABIN (MOAICS) INC.	002027414	CROSS-CHECK GROUP INC.	000739639
LONDON HEARING & HEALTH SERVICES INC.	001287061	D&R SUBS INC.	001624634
MAX COMMUNICATION CORP.	002201528	DROMEY DESIGN INC.	000579547
PAUL LEWIS EXCAVATING LTD.	000927546	EAGLENET TECHNOLOGIES INC.	001416698
PONY DRIVE HOLDINGS INC.	001730840	JJH PROSPECT INC.	002129424
SHENG RONG INVESTMENT LTD.	002217855	KALER & SONS TRANSPORT INC.	001606231
1742117 ONTARIO LTD.	001742117	MARKFER PACKAGING & DISPLAY INC.	000951972
2014846 ONTARIO INC.	002014846	SNAV ENTERPRISES INC.	002143237
2108086 ONTARIO INC.	002108086	SUDONYM CONSULTING INC.	001221852
564900 ONTARIO LTD.	000564900	XCES MEDIA INC.	001442724
729614 ONTARIO LIMITED	000729614	2055825 ONTARIO LIMITED	002055825
2011-04-11		2154790 ONTARIO INC.	002154790
A. & F. MINIMART LTD.	001131632	2011-04-14	
CATTRICK LIMITED	001205740	ALL NATURAL FUTON & DUVET SHOPPE LTD	000715567
HERITAGE LAUNCH INC.	001402447	CAPITAL OPPORTUNITIES CORPORATION	001575542
KIDDS CO. (DELHI) LTD.	001027817	DRESDEN BODY SHOP LIMITED	000869704
KING AUTO BODY LIMITED	000136281	GEMINI VENTURE CAPITAL CORP.	001412546
LDC MANAGEMENT CORP.	001313033	GROUP INK INC.	002042777
M. E. MAGILL CONSULTING LIMITED	002020677	KAY-SZE INVESTMENTS INC.	000829555
MEMBERS MUTUAL MANAGEMENT CORP.	001183562	KELVEDON CAPITAL CORPORATION	001648799

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
LUCAP INVESTMENTS INC.	000815697	CORPORATION SYSTEMES PEROT (CANADA)	001433146
RUDOLPH REUSSE & ASSOCIATES LIMITED	000238653	TORRETTA CORPORATION LIMITED	000204895
TERMINATOR TRANSPORTATION INC.	001707874	VANDERLINDE CONSTRUCTION LTD.	000776426
VALE OF MOIRA DEVELOPMENTS LTD.	000792194	Y.K.H. HOLDINGS INC.	000841525
1430909 ONTARIO INC.	001430909	667543 ONTARIO LIMITED	000667543
1570296 ONTARIO INC.	001570296	2011-04-30	
2022269 ONTARIO INC.	002022269	KEVIN BACON PROFESSIONAL CORPORATION	001524344
2172195 ONTARIO INC.	002172195	PAPER AND GRAPHIC ARTS INC.	000270722
742757 ONTARIO LIMITED	000742757	2011-05-02	
2011-04-15		AT ENTERPRISE (CANADA) INC.	002001465
P AND N CARPENTRY LTD.	000777882	BENSHO CORP.	002041148
VAN STAVEREN HOLDINGS INC.	000849776	BOOM COMMUNICATIONS INC.	001589657
2011-04-18		JACK CHERNIAK ENTERPRISES LTD.	000700358
EL-BE FARMS LIMITED	000210553	MIKE UNION CONCRETE LIMITED	000694299
GUGI (ARGENTIA) INC.	001400162	MOEVI INC.	002231429
NEM CONSULTING SERVICES LTD.	001456952	MORPHEUS VISION LIMITED	002018540
PACIFIC RIM CAPITAL MANAGEMENT LTD.	001727748	MYPSEN DEVELOPMENTS CORPORATION	000869325
1757714 ONTARIO INC.	001757714	SOV HOLDINGS INC.	000971081
2011-04-20		THOMAS MOORE PHOTOGRAPHY INC.	000404351
U.S.5 ENTERPRISE INC.	001010589	2256565 ONTARIO INC.	002256565
2103010 ONTARIO INC.	002103010	2011-05-03	
2103021 ONTARIO INC.	002103021	ADVOCATES AT LAW LTD.	001293269
2011-04-21		ALESCO DEVELOPMENTS LTD.	000739074
MATRIX INTEGRATION TECHNOLOGIES INC.	001383123	AQUATICA SPECIALTY SCUBA CENTER LIMITED	001710638
2011-04-26		CENTURION PROPERTY MANAGEMENT CORP.	000285997
JOB 4U INC.	002181195	FRONTEER GOLD INC.	001334970
2101889 ONTARIO INC.	002101889	FULL TREASURE RESOURCES INC.	001448765
2011-04-27		JEBSUN AUTO LTD.	001682801
AGINCOURT LEARNING CENTRE INC.	002085535	LIGHTHOUSE COVE DEVELOPMENT LIMITED	000127453
CIN*SAN CREATIONS INC.	002060961	M.J. NAGY PROPERTIES INC.	001608245
DOLLAR BASICS INC.	001181410	N. BOTTICELLI CLOTHIERS INC.	000422899
HOLISTIC RENEWAL BOOKS INC.	001750251	WALLACE LUMBER OF THAMESVILLE LIMITED	000218547
JOHAL ROADWAYS LTD.	002042481	WOODKAMM INVESTMENTS INC.	001574771
PRIMING TECHNOLOGIES INC.	002184678	1063435 ONTARIO INC.	001063435
TRI-MED MANAGEMENT SERVICES LIMITED	000339070	1240517 ONTARIO LIMITED	001240517
1441722 ONTARIO INC.	001441722	2069280 ONTARIO LIMITED	002069280
1484020 ONTARIO LIMITED	001484020	2152393 ONTARIO INC.	002152393
2123371 ONTARIO INC.	002123371	835165 ONTARIO INC.	000835165
2140366 ONTARIO INC.	002140366	2011-05-04	
2149743 ONTARIO INC.	002149743	JAEMAT CONSULTANTS INC.	002005268
834247 ONTARIO LIMITED	000834247	TIZOVA PROPERTY MANAGEMENT INC.	001541348
2011-04-28		1549965 ONTARIO INC.	001549965
A.L. HADAS TECHNOLOGIES (CANADA) LTD.	002079807	323 HARGRAVE STREET INC.	002118989
BASE10 SOFTWARE INC.	001449326	751908 ONTARIO LIMITED	000751908
CENTRAL ONTARIO TRUCK SALES LTD.	000355998	2011-05-05	
DENTALNATION INC.	002092260	KEN FONG RESTAURANT INC.	001533333
F. NIELSEN PHARMACY PROFESSIONAL CORPORATION	002090334	LIFESTYLE SOUNDWORKS INC.	001716008
LEE-MAC ONTARIO EIGHT INC.	002015866	SHYR AND COMPANY INCORPORATED	001757667
PETER S. MACLENNAN CONSULTING LTD.	001141946	1314631 ONTARIO INC.	001314631
STARGAZER SOFTWARE INC.	001190344	1640130 ONTARIO INC.	001640130
TOUGH STUFF ENVIRONMENTAL SYSTEMS INC.	002187567	1645095 ONTARIO INC.	001645095
VESTUDIO INC.	001241777		
1095269 ONTARIO LIMITED	001095269		
1829231 ONTARIO INC.	001829231		
2047487 ONTARIO INC.	002047487		
822853 ONTARIO INC.	000822853		
2011-04-29			
ABELL AVIATION INC.	000785102		
CONPAR INVESTMENTS INC.	001203303		
DATAComp ELECTRONICS INC.	001134629		
ELSTAT LIMITED	000252377		
KILMER DEVELOPMENTS LIMITED	002076559		
LORBILL CORPORATION	000124944		
MODERN MICRO FERTILIZER SERVICES LTD.	000755609		
NUPROTEK LIMITED	000468342		
OSLER PROPERTIES INC.	001277236		
PEROT SYSTEMS (CANADA) CORPORATION/			

(144-G248)

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

ERRATUM NOTICE Avis d'erreur

Vide Ontario Gazette, Vol. 144-13 dated March 26, 2011

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under subsection 241(4) of the Business Corporations Act set out in the March 26, 2011 issue of the Ontario Gazette was issued with the incorrect date.

The date which was published should read 2011-03-11 and not 2011-03-10.

Cf. Gazette de l'Ontario, vol. 144-13, datée du 26 mars 2011

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241(4) de la Loi sur les sociétés par actions et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 26 mars 2011, contenait une date incorrecte.

La date figurant dans l'avis aurait dû être 11-03-2011 au lieu de 10-03-2011.

(144-G249) Katherine M. Murray
Director/Directrice

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

May 2, 2011 to May 6, 2011

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Jacob, Kunnel	Brampton, ON	2-May-11
Lindeman, Peter J D	Thunder Bay, ON	2-May-11
Wilkinson, Matthew	Burlington, ON	2-May-11
Cooper, David	Eganville, ON	2-May-11
Hernandez, Luis	Simcoe, ON	2-May-11
Odedoyin, Patricia	Toronto, ON	2-May-11
Kwon, Eunsu	North York, ON	2-May-11
Glyde, Janice	Ottawa, ON	2-May-11
Thomson, M Linda	Burlington, ON	2-May-11
Arsenault, Todd	Oakville, ON	2-May-11
LeBlanc, Kenneth	Oakville, ON	2-May-11
Laing, Donald William	Toronto, ON	2-May-11
Bolduc, Charles N	Sudbury, ON	2-May-11
Copeman, Gerard	Sudbury, ON	2-May-11
Pouzar, Peter J	Ajax, ON	2-May-11
Reay, Shirley A	Mississauga, ON	2-May-11
Di Paolo-Nero, Maria	Binbrook, ON	2-May-11
Nero, Vincent	Binbrook, ON	2-May-11
Lohnes, Miles Winston	Caledonia, ON	4-May-11
Fisk, Gerald William	Sleeman, ON	4-May-11
Larsen, Donald Leroy	Sleeman, ON	4-May-11
Lindsay, Colin Jesse	Atikokan, ON	4-May-11
MacDonald, Burton Brian	Dryden, ON	4-May-11
Hernandez Aceves, Jose Luis	Kitchener, ON	4-May-11
Terry, Joseph Allan	Cobourg, ON	4-May-11
McLean, James Laurie	Ottawa, ON	4-May-11
Leslie, Jane Maureen	Brantford, ON	4-May-11
Elgie, Gordon Brent	Chatham, ON	4-May-11
Baquiran, Llena Gracia B	Pickering, ON	4-May-11
De Jesus, Ramon S	North York, ON	4-May-11
McFarlane, Eugenie	North York, ON	4-May-11
Dinham Butler, Blossom	Toronto, ON	4-May-11
Albert, Linda Judy	Mississauga, ON	4-May-11
Bhamra, Rashinder Singh	Oakville, ON	4-May-11
Hounsell, Alan R	Mississauga, ON	4-May-11
Barker, Steven C	Cumberland Beach, ON	4-May-11
Marino, Angelo	Toronto, ON	4-May-11
Matthew, Debra C	Scarborough, ON	4-May-11
Woods, Carolyn B	Richmond Hill, ON	4-May-11

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Shepstone, Norman R	Gravenhurst, ON	2-May-11

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Ham, Brent Warren Aubrey May 26, 2011 to May 30, 2011	Riverview, NB	3-May-11
Starratt, Paul Vincent July 21, 2011 to July 25, 2011	Langley, BC	3-May-11
Hoy, Henry July 29, 2011 to August 2, 2011	Courcelette, QC	3-May-11
Derier, Andrew W August 4, 2011 to August 8, 2011	Knoxford, NB	3-May-11
Allan, Andrea August 5, 2011 to August 9, 2011	Killan, AB	3-May-11
Cross, W. Alex September 14, 2011 to September 18, 2011	Victoria Beach, MB	3-May-11
Morrison, Lillian October 13, 2011 to October 17, 2011	Brampton, ON	3-May-11

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Beardy, Gordon	Muskrat Dam, ON	2-May-11
Cozier, Clement	Brighton, ON	2-May-11
Blackford, Warren Dale	Mississauga, ON	2-May-11
Russell, Mervyn	Oakville, ON	2-May-11

(144-G250) JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from May 02, 2011 to May 08, 2011 under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 02 mai 2011 au 08 mai 2011, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABELLERA, BRENDA.IGNACIO.	GALVAN, BRENDA.ABELLERA.
AL HACHAMI, ADAM.	YOUSSEF, ADAM.
AL HACHAMI, AHMED.YISER.	YOUSSEF, PETER.
AL HACHAMI, FADYA.	YOUSSEF, FADYA.
AL HACHAMI, YASSER.	YOUSSEF, YASSER.
AL-OWAINATI, ALLI.J.	OWAINATI, ALLI.JAMIL.
BABIR, MUHAMMED.	BABIR, MATIA.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
BAHOLELWA, GUY.MISABIKO.	MWADI, GUY.	JENNINGS, JESSE.DYLAN.	JENNINGS-ATFIELD, JESSE.
BALBINO, ELIANE.ROSA.	SALOMAO, ELIANE.BALBINO.	ROY.	DYLAN.ROY.
BALL, MARILYN.ELAIN.	TOMS, MARILYN.ELAINE.	JOHN, BRANDON.DAMIAN.	JOHNSON-SCOTT, BRANDON.
BAVIERA, GENEVEVE.	MENDIOLA, GENEVIEVE.	WILLIAM.	DAMIAN.WILLIAM.
ROCHELLE.	VALENCIA.	JOHN, IRIS.ANNE.	JOHNSON-SCOTT, IRIS.ANNE.
BAYONA, ROSARIO.PULIDO.	AQUINO, ROSARIO.BAYONA.	OLIVIA.	OLIVIA.
BELANGER, GIRARD.	BELANGER, GERARD.JOHN.	JONG, LINDA.SIU.HA.	CHEUNG, LINDA.SIU.HA.
BHULLAR, NAVJOT.KAUR.	GILL, NAVJOT.KAUR.	KAMAL, GHAYOOR.	KAMAL, RAFÉ.
BLACK, CAYDEN.JAVED.	RAINEY, CAYDEN.ROBERT.	KANT, ESTELLE.MARTIN.	MARTIN, ESTELLE.
MANZARPOUR.	MICHAEL.	KEATING, ROBERT.DANIAL.	KEATING, DANIEL.ROBERT.
BLASZCZYK, LANDAN.LOGAN.	DUNSTER, LANDAN.LOGAN.	KENNEDY,	KENNEDY, NORMA.
PETER.	PETER.	NERMA.	ELIZABETH.
BOKCHTEIN, LEONID.	BOCKSTEIN, LEONID.	KHOSHNOUD, ALI.	KHOSHNOUD, AMIN.
BOUKAR, AZIZA.HASSAN.	ABDOULAYE, AZIZA.HASSAN.	KIM, JUHEUNG.	KIM, JOHNNY.JUHYUNG.
BRUNETTI, NANCY.MEDEIROS.	ALMEIDA, NANCY.MEDEIROS.	KOBYELYEVA, GANNA.	BIRYUKOV, ANNA.
BUDWAL, AMANJEET.	BECHARD, AMAN.	KOZAI, DONNA.JOAN.	LLOYD, DONNA.JOAN.
CHAN, YUK.MAN.	CHAN, FIONA.YUK.MAN.	KUIPERS, KRISTOFER.	WOODS, KRISTOFER.
CHANEL,	MCCLEARY, ROLLAN.	WILLIAM.	WILLIAM.
STEPHEN.	RICHARD.	KURIA, AMOS.CHEGE.	KURIA, JOE.
CHANG, SHAO.YU.	CHANG, THOMAS.	LADOUCEUR, ANNE.	LADOUCEUR, LORRAINE.
CHEN, TIAN.YI.	CHEN, IVY.TIANYI.	LORRAINE.	ANNE.
CHIU, YAN.HO.	CHIU, JASON.YAN.HO.	LAM, PUI-LING.	COFFEY, JUNE.LAM.PULLING.
CHIU, YAN.NOK.	CHIU, STEPHEN.YAN.NOK.	LAPERRIÈRE, ANDRÉA.	ALCHIN, ANDRÉA.
CIPPARONE, LISA.ANN.LEE.	LANE, LISA.ANN.LEE.	MARCELLE.ALCHIN.	MARCELLE.
CIPPARONE, STEPHANIE.	CIPPARONE, STEFANIE.LEE-ANN.	LEFEBVRE, ANTHONY.	GIRARD, ANTHONY.DONALD.
LEEANN.DORCAS.	HEWITT, ESTELLE.	LESAGE, DANIEL.ROBERT.	ANSON,
CZAPLINSKI, STELLA.	GUILLEMETTE, JENYA.	RAYMOND.	DANIEL.
DE CHEVIGNY, ZHENYA.	MARIE.	LI, SI.JIA.	LI, JAMIE.
MARIE.JO-ANNE.	TIGNANELLI, MATTHEW.	LIN, XIU.ZHEN.	CHEN, REGINA.
DECH, MATTHEW.JACOB.	JACOB.ANTHONY.	LO-GIUDICE, ANGELO.	LO GIUDICE, ANGELO.
ANTHONY.	DEL MONTE, ROSETTA.	LO-GIUDICE, ANNA.	LO GIUDICE, ANNA.
DEL MONTE, ROSE.	BOISSONEAULT, AMANDA.	LOUKACH, VALENTIN.	LUKASH, VALENTIN.
DELONGCHAMP, AMANDA.	CLARICE.	MAN, NAI.CHEUNG.	MAN, MARK.NAI.CHEUNG.
JANE.MARIE.	DEVARAJAN, VYTHARANE.	MCCORMACK, CAITLIN.	SARACEVIC, CAITLIN.
DEVARAJAN, IVRIA.	IVRIA.	ELIZABETH.	ELIZABETH.
VYDHARANE.	RANJAN, DHARSHAN.	MCLENON, JEAN.HELEN.	MCLENON, JEANNE.HELEN.
DHARSHAN, RANJAN.	MONTERO, JAYME.ELISSA.	MEDEIROS, AUSTIN.	MAROCO, AUSTIN.
DOBSON, JAYME.ELISSA.	DONG, FELIX.	MELOCHE, CYRIL.FRANCIS.	MELOCHE, FRANCIS.
DONG, XINGYU.	DORION, GAYLE.MAGDALENE.	JOSEPH.REGINALD.AUSTIN.	JOSEPH.
DORION, GAIL.MAGDALEN.	AUGN, ZAR.ZAR.	MOHAMMAD, ANEEQ.	KALSON, ANEEQ.
EH, SA.	SHIRAZI, RAHA.	MOJDEHY, MEHDI.	MOJDEHY, PEIMAAAN.
ESFAHANI, RAHA.	OSMAN, STEFANO.	MORSE, JAYRHON.	WILLIS-GAIREY, JAYRHON.
EUDOXIE-WOJEDUBOKOWSKI,	TENNESSEE.	SHEM.	SHEM.
STEFANO.	FADAVI, CYRUS.	MOUKHA, VIATCHESLAV.	BUCHYNSKYI, VIATCHESLAV.
FADAVI HOSSEINI POUDEH,	SIAMAK.	VLADIMIR.	VLADIMIR.
SIAMAK.	O'FEARRAIGH, GABRIEL.	MUHAMMAD ILYAS, BAKHT.	ILYAS,
FERRY, GABRIEL.	PASCAL.	SHAH.	SHAHBAKHT.
PASCAL.	JACKSON, RON.	MUTASHER, ALI.SABITH.	MUTASHER, HAMID.SHABITH.
FICHTNER, RONALD.CHARLES.	CHARLES.	MUTASHER, FATIMA.ALI.	MUTASHER, FATIMA.HAMID.
TYSON.	DAWSON, RYAN.JAMES.	MUTASHER, MOHAMAD.	MUTASHER, MOHAMAD.
FILIPOWICH, AMANDA.DAWN.	COMPAGNION, SABRINA.	MAHDI.ALI.	MAHDI.HAMID.
FREE, SABRINA.AMANDA.LEE.	MONTAGUE, MASON.JAMES.	MUTASHER, SHEHAB.ALI.	MUTASHER, SHEHAB.HAMID.
GALE, MASON.JAMES.	GEORGIE, GEORGE..	MUTASHER, ZEYNAB.ALI.	MUTASHER, ZEYNAB.HAMID.
GEORGE, GEORGE..	NIROSHAN, DEBBIE.	NASIR, YASIN.	NASIR, YASIN.ANDREW.
GILDHARRY, DEBBIE.	BACEV-GILES, CHANTAL.	NASTASE, FLORICA.	CODREA, FELICIA.
GILES, CHANTAL.	TEODORA.	NEZAMI-NIA, REZA.	NEZAMI, WILLIAM.REZA.
TEODORA.	BRUNELLE, MITCHELL.	NIROSHAN, RANJAN.	RANJAN, NIROSHAN.
GIRARD, MITCHELL.	STEWART.	NOORUN, NAHER.	NAHER, NOORUN.
STEWART.	BOWEN, CASSANDRA.	OKORIE, UCHENNA.BEDE.	TIMOTHY, CHRIST.TIM.
GOWN LOCK, CASSANDRA.	ROBERTA.LYNN.	OUYANG, XIMIN.	AUYEUNG, WILLIAM.
ROBERTA.LYNN.	MAKOWIECKA, ANDREA.	PATEL, JAYSHREEBEN.	PATEL, JAYSHREEBEN.
GRAHAM, ANDREA.	CAROL.GRAHAM.	\S.	SUMANBHAI.
CAROL..	GRECO, ANTONIETTE.	PATEL, YOGESHKUMAR.	PATEL, YOGESHKUMAR.
GRECO, ANTONIETTA.	GRECO, ROSE.ANNA.	S.	SUMANBHAI.
GRECO, ROSA.ANNA.	GREEN, MATTHEW.JAMES.	PEDDIE, TIZITA.ALISON.	PEDDIE, AMARA.TIZITA.
GREEN, MATTHEW.JAMES.	MELBURN, JANA.	PENG, FUQING.	PENG, CLAIRE.FUQING.
GYURIK, JANA.	HAHN, ROSENA.INJA.	PERALTA, ADRIAN.	DAVA, ADRIAN.BENEDICT.
HAN, IN.JA.	HINDE, LEXIE.BROOKE.	BENEDICT.	CUNANAN.
HINDE, ALEXA.BROOKE.	MAERTEN, CAMERON-JANE.	PHAM, BICH.NGOC.	PHAM, TERESA.QUYNH.VY.
HODGSON, CAMERON-JANE.	MARTINA.	POAD, KAREN.ALYSSA.	POAD, KARYN.ALYSSA.
MARTINA.	IN, ROSA.KEI.KEI.	POPOV, ALAN.NATHAN.	BLOOM, ALAN.NATHAN.
IN, KEI.KEI.	EWINGTON, TINA.LOUISE.	PORTER-ROMEO, TRACEY.	PORTER, TRACEY.
IVEY, TINA.LOUISE.	JENNINGS-ATFIELD, GORDON.	LYNN.	LYNN.
JENNINGS, GORDON.DAVID.	DAVID.ROY.	PROULX, AVA.PAMELA.	ZELINSKI, AVA.PAMELA.
ROY.		SAMANTHA.	SAMANTHA.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
QUILL, ARIANNA.SAMANTHA. NATASHA. PAULINE.	SAVOIE, ARIANNA. SAMANTHA.NATASHA. PAULINE.	SIU, CATHERINE.KWAI.YAN. SKORSKI, STANISLAWA. SMITH, TREVOR.BRENT. MCKENZIE. SOOD, SARIKA. SPATZ, DEBORAH.ANN. TAN, ROMACE.CHRISTOFFER. BALBALEC. THIAGARAJAH, NEERATHA. JEYAKUMAR. THOMPSON, ANGELA.JOANNE. TINSON, TAMMY.MICHELLE. TORRENS, WENDY.NATASHA. ROXANE. TURNER, KAYLA. KATHLEEN. VANDERMEER, AUKE.HEPKE. HAROLD. VASHISHT, AMRIT.KUMAR. VEENKAMP, JAMES.ALBERT. WAISGLASS, JACK.HOWARD. WARRINGTON, JOHN.ALAN. WHITTAKER, ORTAGA. WHYNOTT, DEKON.BERNARD. WILSON, DORIS.ELSIE. YATES, DENNY.THOMAS. YI, DONG.KUN. ZHANG, HONG.XING. ZHANG, TIAN.RONG. ZHANG, WEN.ZHU.	SIU, CATHERINE.CECI.DESUSA. MARUNE, STACIE.ELIZABETH. MCKENZIE, TREVOR. BRENT. THAKUR, SARIKA. TUCKER, DEBORAH.ANN. TAN, ROMACE.CHRISTOFFER. FUNESTO. JEYAKUMAR, NEERATHA. MCCAUL, ANGELA.JOANNE. KOZACK, TAMMY.MICHELLE. SAVOIE, WENDY.NATASHA. ROXANE.SOPHIA. TURNER, KAILAH.KATHLEEN. ALEXIS. VANDERMEER, ARNOLD. HAROLD. KUMAR, AMRIT.. HAKKER, ASHLEY.AUBREY. WAISGLASS, HOWARD.JACK. CAZA, JOHN.ALAN. RASTEN, SARINA.NICOLE. FLEMING, DEAKIN.GABRIEL. CHAPMAN, DODIE.ELSIE. MOORE, DENNY.THOMAS. YI, STEPHEN.DONG.KUN. ZHANG, ALANNA.HONGXING. ZHANG, RYAN.TIANRONG. ZHANG, CRYSTAL.
QUILL, JAYDEN.DANIEL. DAVID.ANDREW. RADU, RAMONA. RANJAN, THIRUGNANAM. RASHOU, DIMIS. RAWES, ANNE.MARIE. REID, JENNIFER.ANN. REID, TERRY.LYNN. RICHARDS, MACKENZIE. MARIE. RICHARDS-COPPOLA, TAWNY- ASH.CHER. ROWBOTHAM, MICHEAL. THOMAS. SANSON, MARIA. CHERMAINE. SANYAMAROPA, TINASHE. SARAH, SARWAT.SHARMEEN. SCHALOW, CRAIG.MICHAEL. SEFATELLAHEI, WEEDA. SEXTON, MADISON.CARLY. SHACK, ROSLYN. LAUREN. SHAHID, MARYAM. SHERWOOD, BIANCA. SIDDALL, MATTHEW. ALEXANDER. SIMPLE, CHERYL. SIMPLE, SUSAN. SINGH, RAMINDER. SINYAKOV, YULIA.	RAILEANU, RAMONA. THIRUGNANAM, RANJAN. RASHO, DEMIS. KOTYK, ANN.MARIE. SHERFIELD, JENNIFER.ANN. REID, TERRI.LYNN. PLOUFFE, MACKENZIE. MARIE. RICHARDS-COPPOLA, TAWNY. CHER. ROWBOTHAM, MICHAEL. THOMAS. FUNESTO, MARIA. CHERMAINE. FREEMAN, LANCE.TINASHE. MURSHED, SARAH. ELLIS, CRAIG.MICHAEL. SEFAT-ELAHI, VIDA. HENDRY, MADISON.CARLY. SHACK, LAUREN.RYLIE. ROSLYN. MIRZA, MARYAM. ZINATELLI, BIANCA. SIDDALL, MATTHEW.ELI. GERALD. IGHALO-OSAYANDE, FAVOR. EMILY. OSAYANDE, BOLA.OMO. GREWAL, PARAM.INDER. BLOOM, JULIA.	JUDITH M. HARTMAN, Deputy Registrar General/ Registraire générale adjointe de l'état civil	(144-G251)

AGREEMENT RESPECTING MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS

RECITALS

- I. Each signatory to this Agreement represents the government of a legislative jurisdiction in Canada and is authorized by the laws of the signatory's jurisdiction to sign this Agreement.
- II. A pension plan may be subject to the pension legislation of more than one jurisdiction and may be subject to the supervision of more than one jurisdiction's pension supervisory authority, by reason of the nature or place of the plan members' residence or employment or the nature of the business, work or undertaking of the members' employer.
- III. Pension plans that are subject to the pension legislation of more than one jurisdiction play a significant role in providing retirement income to many Canadians. To establish an efficient and transparent regulatory environment for such plans, the governments that are party to this Agreement deem it desirable to specify the rules that apply to such plans and allow, to the extent provided for in this Agreement, a single pension supervisory authority to exercise with respect to any such pension plan all of the supervisory and regulatory powers to which such plan is subject.
- IV. The laws of the jurisdictions whose governments are party to this Agreement allow for the incorporation of rules for pension plans enacted by Canadian legislative jurisdictions or as otherwise set out in this Agreement, as well as the reciprocal application of legislative provisions and administrative powers by the pension supervisory authorities concerned.
- V. The governments that are party to this Agreement agree as follows:

PART I GENERAL PROVISIONS

SECTION 1. DEFINITIONS & SCHEDULES

Definitions

1. (1) For the purposes of this Agreement, unless the context indicates a different meaning:

“active member” means, in relation to a pension plan, a person who:

- (a) is accruing benefits under the plan; or
- (b) is no longer accruing benefits under the plan, but who is deemed by the terms of the plan or the pension legislation that would apply to the person if this Agreement did not exist to have the same status as an active member of the plan as a person determined under clause (a); (« participant actif »)

“pension legislation” means, in relation to a jurisdiction, the legislation identified in Schedule A in respect of that jurisdiction and any subordinate legislation made under that legislation, all as amended or substituted from time to time; (« loi sur les régimes de retraite »)

“pension plan” means, in respect of a jurisdiction, any plan that is subject to the jurisdiction’s pension legislation; and (« régime de retraite »)

“pension supervisory authority” means the government ministry, department or agency of a jurisdiction that has supervisory or regulatory powers with respect to pension plans under the pension legislation of the jurisdiction. (« organisme de surveillance »)

Schedules

(2) The following attached Schedules form part of this Agreement:

- (a) Schedule A – Pension Legislation; and
- (b) Schedule B – Matters Covered by Incorporated Legislative Provisions.

SECTION 2. APPLICATION

General application

2. (1) Subject to subsection (2) and section 26, this Agreement applies to any pension plan that would, if this Agreement and any other agreement respecting the supervision of pension plans did not exist, be subject to registration with a pension supervisory authority under the pension legislation of more than one jurisdiction whose government is a party to this Agreement.

Restriction

(2) This Agreement does not apply to a pension plan if the pension supervisory authority that would be designated as the major authority for the plan under this Agreement is not subject to this Agreement.

Plan provision not effective

(3) This Agreement applies in respect of a pension plan despite any conflicting provision in any document that creates or supports the pension plan.

PART II MAJOR AUTHORITY

SECTION 3. DETERMINATION OF THE MAJOR AUTHORITY

One major authority

3. (1) One pension supervisory authority having jurisdiction over a pension plan shall be the major authority for the plan.

Plurality of active members

(2) Except as provided in sections 5 and 26, the major authority for a pension plan shall be the pension supervisory authority of the jurisdiction with the plurality of active members of the plan, as determined in accordance with subsection (3) and considering only those jurisdictions whose pension legislation would, if this Agreement and any other agreement respecting the supervision of pension plans did not exist, require the plan to be registered with the pension supervisory authority of that jurisdiction.

Determination of plurality

(3) The jurisdiction that, among those referred to in subsection (2), has the plurality of active members of a pension plan shall be determined using the most recent periodic information return that has been filed with a pension supervisory authority in relation to the plan’s fiscal year end and on the following basis:

- (a) in respect of a provincial jurisdiction, the number of active members of the plan who are employed in that provincial jurisdiction and who would be subject to that jurisdiction’s pension legislation if this Agreement and any other agreement respecting the supervision of pension plans did not exist; and
- (b) in respect of the federal jurisdiction, the number of active members of the plan who are employed in “included employment” within the meaning of that jurisdiction’s pension legislation, where the plan is subject to that jurisdiction’s pension legislation.

Equal number of active members

(4) Where the major authority for a pension plan cannot be determined by applying subsections (2) and (3) because two or more jurisdictions have authority over an equal number, greater than zero, of active members of the plan, the major authority for the plan shall be, of those jurisdictions, the authority whose main office is in closest proximity to the main office of the administrator of the plan. For the purposes of this subsection:

- (a) the main office of a pension supervisory authority is the office from which the authority conducts most of its supervisory activities; and
- (b) the main office of the pension plan administrator is the office from which the plan administrator described in the text of the pension plan conducts most of the plan’s administration.

Status as major authority

(5) A pension supervisory authority that becomes the major authority for a pension plan in accordance with this Agreement shall remain the major authority for the plan until the authority loses its status as major authority in accordance with this Agreement.

Minor authorities

(6) Once a pension supervisory authority becomes the major authority for a pension plan, any other pension supervisory authority to which this Agreement extends and that has supervisory or regulatory powers with respect to the plan becomes a minor authority for the plan.

New pension plan registration

(7) Where a pension supervisory authority receives an application to register a pension plan, that authority shall determine whether it is the major authority for the plan within the meaning of this Agreement, and if necessary and as soon as possible thereafter, that authority shall notify the plan administrator as to the relevant authority with which the plan should or may be registered and shall notify the relevant authority about the plan to be registered.

SECTION 4.**ROLE OF THE MAJOR AUTHORITY****Interpretation**

4. (1) For the purposes of this section:

- (a) a decision includes an order, direction, approval or, if specific recourse is provided, a proposal to make such a decision; and
- (b) recourse includes the right to request a hearing, review, reconsideration or appeal.

Role of major authority

(2) The major authority for a pension plan shall:

- (a) supervise and regulate the plan in accordance with this Agreement, and on behalf of each of the minor authorities for the plan as required by this Agreement;
- (b) subject to subsection (3) and section 9, exercise, with respect to the plan and as required by this Agreement, the functions and powers necessary to carry out this Agreement conferred on the minor authority by the pension legislation of the minor authority's jurisdiction;
- (c) apply and enforce any rules specified in this Agreement that are not part of the pension legislation of a jurisdiction; and
- (d) determine any matter or question related to the application of this Agreement to the plan in accordance with this Agreement and the procedural provisions of the pension legislation of the major authority's jurisdiction.

Exceptions

(3) Despite clause (b) of subsection (2):

- (a) where the major authority for a pension plan and a minor authority for the plan agree that a particular function or power conferred by the pension legislation of the minor authority's jurisdiction shall be exercised in respect of the plan by the minor authority, only such minor authority may exercise such function or power in respect of the plan;
- (b) where the major authority for a pension plan and a minor authority for the plan agree that a particular decision concerning the application of provisions of the pension legislation of the minor authority's jurisdiction shall be made in respect of the plan by the minor authority, only such minor authority may make such decision in respect of the plan; and
- (c) where pension legislation confers on a pension supervisory authority the power to order or otherwise require the splitting of the assets and liabilities of a pension plan, only such authority may make a decision concerning the exercise of that power with respect to the liabilities of a plan that are subject to such pension legislation and the assets of the plan related to the funding of those liabilities.

Decisions and recourse

(4) Any decision that may be made by the major authority for a pension plan that applies the provisions of the pension legislation of a minor authority's jurisdiction as described in clause (b) of subsection (1) of section 6 is subject to the following rules:

- (a) the decision shall be made under the procedural provisions of the pension legislation of the major authority's jurisdiction that would have applied if the matter had arisen under that legislation;
- (b) the decision shall be deemed to have been made by the minor authority under the procedural provisions of the pension legislation of the minor authority's jurisdiction that would have applied if the minor authority had made the decision;
- (c) when the decision is issued by the major authority, it shall include notice to any person receiving the decision as to:
 - (i) the substantive provisions of the pension legislation of the minor authority's jurisdiction that were applied in formulating the decision that is made;
 - (ii) the recourse provided, if any, from the decision under the pension legislation of the minor authority's jurisdiction, including the body before whom such recourse may be exercised;

- (iii) the time limit under the pension legislation of the minor authority's jurisdiction for exercising such recourse; and
 - (iv) where the pension legislation of the minor authority's jurisdiction does not provide for recourse from the decision, any recourse from the decision provided under any other legislation of that jurisdiction, including the body before whom such recourse may be exercised and the time limit for exercising such recourse; and
- (d) the right to recourse from the decision shall be determined under the pension legislation or other legislation of the minor authority's jurisdiction as though the decision had been made under the procedural provisions of that legislation.

Continued role of major authority

(5) Exercise of a recourse from a decision referred to in this section does not have the effect of preventing or releasing the major authority from continuing to fulfill its responsibilities with respect to the pension plan as set out in subsection (2).

Enforcement of decisions

(6) The major authority shall enforce any decision referred to in this section once that decision is no longer open to any further recourse, as well as any decision resulting from such recourse that is no longer open to any further recourse.

Communication with major authority

(7) A person shall be entitled to communicate with the major authority for a pension plan in the same manner that the person would be entitled to communicate with a pension supervisory authority under the legislation that would apply to the person if this Agreement did not exist.

Representative

(8) Where a person having any rights or benefits under a pension plan has designated another person or an association that represents people with rights or benefits under the plan to act on his or her behalf with respect to the major authority for the plan, such authority shall, to the extent permitted by law, communicate with that other person or association and, upon request, provide that other person or association with the information and documents to which the person is entitled.

SECTION 5.

LOSS OF MAJOR AUTHORITY STATUS

Loss of major authority status

5. (1) The major authority for a pension plan shall lose its status in that regard on the date described in subsection (2) where, according to the most recent periodic information return that has been filed with the major authority in relation to the plan's fiscal year end, the number of active members of the plan employed in relation to the major authority's jurisdiction, as determined under subsection (3) of section 3 as of the plan's fiscal year end, is:

- (a) for the third consecutive fiscal year, less than the number of active members who were employed in relation to any other jurisdiction or jurisdictions;
- (b) less than 75% of the number of active members who were employed in relation to any other jurisdiction; or
- (c) equal to zero and there are active members of the plan employed in relation to any other jurisdiction.

Date of loss of major authority status

(2) The major authority for a pension plan loses its status in that regard:

- (a) in the case provided for in clause (a) or (b) of subsection (1), five days prior to the end of the first plan fiscal year that begins after the date on which the major authority received the information referred to in the relevant clause; and
- (b) in the case provided for in clause (c) of subsection (1), upon the later of the fifth day before the end of the current plan fiscal year during which the major authority received the information referred to in that clause or of the expiry of the period of six months beginning on the date the major authority received the information.

New major authority

(3) When the major authority for a pension plan loses its status in that regard in accordance with subsection (2), the pension supervisory authority for the jurisdiction having, as determined in accordance with subsection (1), the plurality of active members of the plan becomes the plan's new major authority if that new major authority is subject to this Agreement.

Equal number of active members

(4) Where the new major authority for a pension plan cannot be determined in accordance with subsection (3) because two or more jurisdictions have authority over an equal number, greater than zero, of active members of the plan, the major authority for the plan shall be, of those jurisdictions, the authority whose main office is in closest proximity to the main office of the administrator of the plan. For the purposes of this subsection:

- (a) the main office of a pension supervisory authority is the office from which the authority conducts most of its supervisory activities; and
- (b) the main office of the pension plan administrator is the office from which the plan administrator described in the text of the pension plan conducts most of the plan's administration.

Transitional rules

(5) Where the major authority for a pension plan loses its status in that regard in accordance with this section:

- (a) all matters related to the plan that are pending before the major authority on the day preceding its loss of status as major authority shall be continued before that authority;
- (b) all matters related to the plan that concern a decision, order, direction or approval proposed or made by the major authority and pending before any administrative body or court on the day preceding the loss of the major authority's status as major authority shall be continued before such body or court;
- (c) for every matter in respect of which the major authority referred to in clause (a) or the administrative body or court referred to in clause (b) has proposed or made a decision, order, direction or approval to which the pension legislation or other legislation applying on the day preceding the replacement of the major authority provides a right of recourse:
 - (i) such right shall be maintained so long as the period provided for exercising that right has not expired; and
 - (ii) such recourse may be brought before the administrative body or court provided for by the legislation giving entitlement thereto;
- (d) for any matter related to the plan not described in clauses (a) to (c) that occurred while the major authority was the major authority for the plan and that related to the provisions of the pension legislation of the major authority's jurisdiction in respect of a matter referred to in Schedule B:
 - (i) the major authority may, even after it loses its status in that regard for the plan, conduct an examination, investigation or inquiry into the matter in accordance with the pension legislation of the major authority's jurisdiction to determine whether compliance with that legislation was met, and in such case, the matter shall remain subject to that major authority; and
 - (ii) where the matter constitutes an offence under the pension legislation of the major authority's jurisdiction, the offence may be prosecuted by the competent authority in that jurisdiction, and in such case, the matter shall remain subject to that major authority; and
- (e) all matters referred to in clauses (a) to (d) shall remain subject to the pension legislation or other legislation that, under this Agreement, applied to such matters on the day preceding the loss of the major authority's status as major authority.

Notice by major authority

(6) Where the major authority for a pension plan receives from the administrator of the plan the information described in clauses (a), (b) or (c) of subsection (1), it shall:

- (a) as soon as possible after receipt of the information, notify the pension plan administrator and each minor authority for the plan of the date on which, pursuant to subsection (2), it will lose its status as major authority for the plan and, if applicable, the pension supervisory authority that shall become the new major authority for the plan; and
- (b) as soon as possible after the plan's new major authority assumes its functions, provide to such new major authority all relevant records, documents or other information that it has concerning the plan.

Notice by new major authority

(7) The pension supervisory authority that replaces another authority as major authority for a pension plan shall, as soon as possible after assuming its functions, inform the pension plan administrator and each of the plan's minor authorities of the date on which it assumed the functions of major authority.

Notice by plan administrator

(8) The administrator of a pension plan that receives from the plan's major authority notice of the information provided for in clause (a) of subsection (6) or in subsection (7) shall:

- (a) in respect of the information provided for in clause (a) of subsection (6), transmit such information to each employer that is party to the plan and any collective bargaining agent that represents any person who has rights or benefits under the plan within 90 days after such notice; and
- (b) in respect of the information provided for in subsection (7), transmit such information to each employer that is party to the plan and any person who has rights or benefits under the plan who is entitled to receive an annual statement of the person's benefits, no later than the expiry of the period for providing such persons with their next annual statements of benefits.

**PART III
APPLICABLE LAW**

SECTION 6.

APPLICABLE LEGISLATION

Applicable pension legislation

6. (1) While a pension supervisory authority is the major authority for a pension plan in accordance with this Agreement:

- (a) the provisions of the pension legislation of the major authority's jurisdiction in respect of matters referred to in Schedule B apply to the plan instead of those of the corresponding provisions of the pension legislation of any minor authority's jurisdiction that would apply to the plan if this Agreement did not exist; and
- (b) subject to the provisions of this Agreement, the provisions of the pension legislation of each jurisdiction that are applicable to the plan under the terms of such legislation apply to the plan in respect of matters not referred to in Schedule B.

Funding rule exceptions

(2) Despite clause (a) of subsection (1):

- (a) where the pension legislation of a minor authority's jurisdiction would, if this Agreement did not exist, require the funding of a benefit provided in relation to a pension plan with respect to persons having rights under the plan who are subject to that legislation:
 - (i) subject to subclause (ii), funding shall be required in respect of that benefit with respect to those persons, even if funding for that benefit would not be required under the pension legislation of the major authority's jurisdiction; and
 - (ii) funding of the benefit described in subclause (i) shall be required in a manner consistent with, and to the extent determined by, the requirements under the pension legislation of the major authority's jurisdiction applicable to the funding of other benefits that are provided in relation to the plan and that are required to be funded in relation to the plan under that legislation;
- (b) where the pension legislation of a minor authority's jurisdiction would require, for the purposes of this clause, that an additional liability be established and funded in relation to a pension plan with respect to persons having rights under the plan who are subject to that legislation:
 - (i) subject to subclause (ii), such liability shall be required to be established and funded, even if such liability would not be required to be established, and such funding would not be required, under the pension legislation of the major authority's jurisdiction; and
 - (ii) funding of the liability described in subclause (i) shall be required in a manner consistent with, and to the extent determined by, the requirements under the pension legislation of the major authority's jurisdiction applicable to the funding of benefits that are provided in relation to the plan and that are required to be funded in relation to the plan under that legislation; and
- (c) subject to subsection (4), when a pension supervisory authority becomes the major authority for a pension plan in accordance with this Agreement, if the funding of any benefit provided under the plan has been based on actuarial valuation reports filed in respect of the plan with a pension supervisory authority, the funding of those benefits shall continue to be subject to the pension legislation that applied immediately before the major authority assumed its functions in respect of the plan until such time as a new actuarial valuation report is due to be filed in respect of the plan with the major authority in accordance with the pension legislation of the major authority's jurisdiction.

Definitions

(3) For the purposes of subsection (4):

“alternative funding arrangement” means a fund or financial instrument that is described in the pension legislation of a jurisdiction and is permitted under that legislation to supplement, support or otherwise satisfy the funding requirements for a pension plan under that legislation, where in the absence of such fund or financial instrument additional contributions would be required to be made to the pension fund of the plan in order to satisfy the funding requirements for the plan under that legislation; (« instrument financier »)

“new major authority” means a pension supervisory authority that becomes the major authority for a pension plan in accordance with this Agreement; and

“prior authority” means a pension supervisory authority with which a pension plan is registered immediately before a pension supervisory authority becomes the major authority for the plan in accordance with this Agreement.

Alternative funding arrangement exceptions

(4) Despite clause (a) of subsection (1), when a pension supervisory authority becomes the new major authority for a pension plan, if the pension legislation of the prior authority's jurisdiction permitted the use of an alternate funding arrangement, but the pension legislation of the new major authority's jurisdiction does not permit the use of that alternate funding arrangement, then:

- (a) if, no later than thirty-five days before the new major authority becomes the major authority for the plan, the administrator of the plan provides notice to both the new major authority and the prior authority that it intends to file an actuarial valuation report with the new major authority with a valuation date that coincides with the fiscal year end of the plan that immediately follows the new major authority becoming the major authority for the plan, then the following rules shall apply with respect to the funding of the plan:
 - (i) the alternative funding arrangement may continue to be used until thirty days after the valuation report is due to be filed with the new major authority;
 - (ii) no later than thirty days after the valuation report is due to be filed with the new major authority, an amount equal to the lesser of the value of the alternative funding arrangement or the amount required to make the plan fully funded on a solvency basis shall be deposited into the pension fund of the plan by an employer that is party to the plan; and
 - (iii) if the amount described in subclause (ii) has not been deposited by an employer into the pension fund of the plan within the thirty day timeframe described in that subclause, an amount equal to the full value of the alternative funding arrangement shall be immediately deposited into the pension fund of the plan by an employer that is party to the plan; and
- (b) if the administrator of the plan does not provide the notice described in clause (a), then the following rules shall apply with respect to the funding of the plan:
 - (i) no later than thirty days before the new major authority becomes the major authority for the plan, an amount equal to the lesser of the value of the alternative funding arrangement or the amount required to make the plan fully funded on a solvency basis shall be

deposited into the pension fund of the plan by an employer that is party to the plan; and

- (ii) until the time a new actuarial valuation report described in clause (c) of subsection (2) is filed with the new major authority respecting the plan, an amount equal to the lesser of the value of any subsequent alternative funding arrangement that would have been required to have been obtained in relation to the plan under the pension legislation of the prior authority's jurisdiction, or the amount that would be required to make the plan fully funded on a solvency basis, shall be deposited into the pension fund of the plan by an employer that is party to the plan instead of obtaining the subsequent alternative funding arrangement, at or before the time the alternative funding arrangement would have been required to have been obtained in relation to the plan under the pension legislation of the prior authority's jurisdiction and in accordance with the last actuarial valuation report that had been filed with the prior authority in respect of the plan.

SECTION 7.

DETERMINATION OF BENEFITS BY FINAL LOCATION

Deemed applicability of pension legislation

7. For the purposes of determining the benefits accrued by a person under a pension plan, the person's entire benefit accrual shall be deemed to have been subject to the pension legislation that applied to the person:

- (a) at the time the person's benefits were determined, if the person was still accruing benefits under the plan at that time; or
- (b) at the time the person ceased accruing benefits under the plan, if the person was no longer accruing benefits under the plan at the time the person's benefits were determined.

SECTION 8.

PENSION PLAN INVESTMENTS

Deadline for compliance

8. Despite any other provision of this Agreement, any investment by a pension plan that is held on the date a pension supervisory authority becomes the major authority for the plan and that, although it complies with the pension legislation that applied to the plan on the day preceding that date, does not comply with the pension legislation that applies to the plan's investments from that date, shall be brought into compliance with the latter legislation within five years from that date.

SECTION 9.

PENSION BENEFITS GUARANTEE FUND

Pension benefits guarantee fund

9. Subject to sections 10 to 17, this Agreement shall not affect the application or administration of the Pension Benefits Guarantee Fund set out under the pension legislation of Ontario or any similar fund established under any other pension legislation.

PART IV

PENSION PLAN ASSET ALLOCATION INTO JURISDICTIONAL PORTIONS

SECTION 10.

APPLICABLE SITUATIONS

Applicable situations

10. The assets of a pension plan shall be allocated into portions in accordance with this Part when:

- (a) the plan is amended so that part of the liability of the plan to pay benefits or other amounts to persons so entitled under the plan is transferred to a different pension plan, and where, as part and in consideration of that transfer of liability, part of the assets of the plan are transferred to the different plan;
- (b) a pension supervisory authority orders or otherwise requires the splitting of the assets and liabilities of the plan, as described in clause (c) of subsection (3) of section 4;
- (c) the plan has more than one participating employer and an employer withdraws from the plan, and pension legislation requires that the rights and benefits accrued under the plan be divided into groups, one of which consists of the rights and benefits of persons affected by the withdrawal, and that those persons may elect to have their rights and benefits under the plan be paid forthwith;
- (d) the plan is being wound up in part;
- (e) the plan is being fully wound up; or
- (f) a situation not described in clauses (a) to (e) occurs and assets of the plan related to a jurisdiction are to be paid to an employer that participates in the plan in accordance with the pension legislation of that jurisdiction.

SECTION 11.

ALLOCATION OF ASSETS

Allocation into portions

11. (1) For the purposes of this Part, the assets of a pension plan shall be allocated into portions as of the date of allocation, each portion being related to the liability for benefits and other amounts accrued under the plan, and any additional liability referred to in clause (b) of subsection (2) of section 6 respecting the plan, that is subject to a jurisdiction's pension legislation, as determined in accordance with this section.

Standard allocation methodology

(2) Subject to section 12, the portion of a pension plan's assets that is subject to a jurisdiction's pension legislation as of the date of allocation shall be equal to the sum of the amounts referred to in section 13 as of the date of allocation, determined with respect to the benefits and other amounts described in section 13 that are subject to that jurisdiction's pension legislation and applying the requirements of sections 14 to 16.

Other allocation methodology

(3) The major authority for a pension plan may permit the assets of the plan to be allocated into the portions described in subsection (1) in a manner other than that required by subsection (2) or section 12 if:

- (a) the allocation of the plan's assets is made in relation to any situation described in section 10 other than the full wind up of the plan and a Fellow of the Canadian Institute of Actuaries certifies that:
 - (i) the liabilities of the plan that are related to the plan assets to be allocated into the portions described in subsection (2) do not exceed those assets on either a solvency basis or a going concern basis; and
 - (ii) the allocation of the assets of the plan described in subclause (i) will not differ materially from an allocation of those assets conducted in accordance with subsection (2); or
- (b) the allocation of the plan's assets is made in relation to a situation described in clause (d) of section 10, no pension legislation that applies to the plan assets to be allocated into the portions described in subsection (2) requires the distribution of any plan assets related to the wound up part of the plan that remain after all liabilities related to the wound up part of the plan have been settled and a Fellow of the Canadian Institute of Actuaries certifies that the liabilities of the plan related to the wound up part of the plan do not exceed the plan assets related to the wound up part of the plan on either a solvency basis or a going concern basis immediately before the partial wind up of the plan.

SECTION 12.**PLAN WITH MORE THAN ONE PARTICIPATING EMPLOYER****Plan with more than one participating employer**

12. (1) This section applies to a pension plan that has more than one participating employer and, in accordance with the pension legislation of the major authority's jurisdiction:

- (a) the following are determined and accounted for separately in respect of an employer that participates in the plan, as if a separate pension plan was established within the plan in respect of that employer:
 - (i) the assets and liabilities of the plan;
 - (ii) the contributions payable in relation to the plan;
 - (iii) the benefits and other amounts owing under the plan; and
 - (iv) the expenses payable in relation to the plan;
- (b) the liabilities of the plan related to the employer described in clause (a) are determined with reference to only the benefits and other amounts owing to a person in relation to that person's employment with that employer; and
- (c) among the contributions payable in relation to the plan by the employer described in clause (a), those that are required to be paid under the applicable pension legislation in relation to benefits and other amounts currently accruing by active members of the plan are determined only with reference to active members employed by that employer.

Allocation of assets into employer shares

(2) For the purposes of an asset allocation under this Part involving a pension plan described in subsection (1), the assets of the plan that have been determined and accounted for separately in relation to an employer as of the date of allocation shall be allocated to that employer as an employer share if the plan characteristics described in clause (a) of subsection (1) respecting the employer:

- (a) have been determined and accounted for separately since the start of the employer's participation in the plan; or
- (b) began to be determined and accounted for separately at a date subsequent to the start of the employer's participation in the plan, and the initial determination and accounting of the assets of the plan respecting that employer was consistent with, and conducted on the basis of, an allocation of the assets of the plan in accordance with the requirements of this Part and in relation to a situation other than that described in clause (c), (d) or (e) of section 10.

Allocation of employer shares into portions

(3) Any employer share allocated in accordance with subsection (2) shall be further allocated into portions in the manner provided for in section 11, and used in the manner provided for in section 17, as if the employer share consisted of the assets of a separate pension plan for that employer.

Allocation of remaining assets into portions

(4) For the purposes of an asset allocation under this Part involving a pension plan described in subsection (1), any assets of the plan not allocated to an employer share in accordance with subsection (2) shall be allocated into portions in the manner provided for in section 11, and used in the manner provided for in section 17, without considering the liabilities described in clause (b) of subsection (1) related to an employer for which an employer share has been allocated under this section.

SECTION 13.**DETERMINATION OF PORTIONS FOR ASSET ALLOCATION****Determination of portions**

13. (1) The assets of a pension plan that are to be allocated into portions in accordance with subsection (2) of section 11 shall be allocated into portions as of the date of allocation in accordance with the levels of priority of allocation set out in this section.

Contributions and similar amounts

(2) First, allocate assets of the pension plan equal to the sum of the following contributions and amounts, to the extent that such contributions and amounts are still credited to the account of a person having benefits under the plan on the date of allocation:

- (a) any contributions paid into the pension fund of the plan and any amounts that the person had elected to transfer into the pension fund of the plan, other than contributions and amounts used to fund benefits that are not determined solely as a function of amounts credited to the account of the person; and
- (b) any interest attributable to contributions or amounts described in clause (a).

Core liabilities

(3) Second, allocate assets of the pension plan equal to the sum of the following liability amounts, provided that the pension legislation that would govern those liabilities if this Agreement did not exist would require them to be funded on a solvency basis:

- (a) the value of benefits under the plan that are being paid on a regular and periodic basis to any person on the date of allocation, whether or not the benefit is payable for the lifetime of the person, and determined taking into account:
 - (i) any periodic increase in the benefits, based on any index, rate or formula provided for in the plan; and
 - (ii) any related benefits that are payable due to the death of the person;
- (b) the value of lifetime benefits accrued under the plan by any person who, on the date of allocation, is entitled to receive payment of the benefits on that date or a later date, but who is not in receipt of payment of the benefits as of the date of allocation, determined:
 - (i) using the earliest age at which all such persons are entitled to payment of unreduced lifetime benefits, without reference to any other requirements or conditions under the terms of the plan or any applicable pension legislation;
 - (ii) taking into account any post-retirement periodic increase in the lifetime benefits, based on any index, rate or formula provided for in the plan; and
 - (iii) taking into account any related benefits that are payable due to the death of the person, whether such death occurs before or after the person starts receiving payment of lifetime benefits under the plan and determined at the age described in subclause (i);
- (c) in respect of any person who has been required to make contributions under the plan, the amount by which the contributions made by the person plus any interest attributable to those contributions exceeds the amount representing 50% of the value of the benefits payable to the person under the plan, subject to the following requirements:
 - (i) the contributions, interest and value of the benefits shall be calculated as of the date of allocation and consistent with either the pension legislation that governs the benefits or the terms of the plan, whichever produces a larger excess amount; and
 - (ii) any such excess amount already determined in relation to a person before the date of allocation shall not be included, whether or not such previously determined excess amount has been refunded to the person; and
- (d) any unpaid part of the value of the benefits payable under the plan to a person who had elected before the date of allocation to be paid the value of the person's benefit entitlements under the plan, as well as any interest attributable to that unpaid part.

Other liabilities whose funding is required

(4) Third, allocate assets of the pension plan equal to the sum of the following liability amounts:

- (a) the value of benefits accrued under the plan, other than those referred to in subsection (3), by any person who, on the date of allocation, is entitled to receive payment of the benefit on that date or a later date, but who is not in receipt of payment of the benefit as of the date of allocation, provided that the pension legislation that would govern the benefits if this Agreement did not exist would require that such benefits be funded on a solvency basis; and
- (b) subject to subsection (5), the value of the additional liability referred to in clause (b) of subsection (2) of section 6.

Assets related to additional liability

(5) Where the assets of the pension plan that are allocated to a portion under subsections (2), (3) and (4) in the absence of the requirements of this subsection exceed the value of benefits and other amounts accrued under the plan that are related to that portion:

- (a) the value calculated for clause (b) of subsection (4) shall be reduced by the excess amount referred to in this subsection; and
- (b) the assets of the plan not allocated to a portion due to the application of clause (a) may be allocated to other portions in accordance with subsection (4).

Balance of assets

- (6) Fourth, for the purposes of an asset allocation in any situation other than that described in clause (c), (d) or (e) of section 10:
- (a) any assets of the pension plan remaining after the allocations made in accordance with subsections (2) to (4) shall be sequentially allocated to the portion or portions with the lowest going concern ratio, until the going concern ratio of that portion equals the going concern ratio of the portion with the next highest going concern ratio;
 - (b) the sequential allocation of the plan's assets described in clause (a) shall be made until all portions have the same going concern ratio or no assets remain to be allocated, whichever occurs first;
 - (c) if, after applying the sequential allocation of assets described in clauses (a) and (b), the going concern ratio of each portion is lower than 1.0, any assets of the pension plan yet to be allocated shall be allocated to the portions so that the going concern ratios of all portions remain the same, until the going concern ratio of each portion reaches 1.0 or no assets remain to be allocated, whichever occurs first;
 - (d) for the purposes of clauses (a), (b) and (c), the going concern ratio of a portion shall be calculated by using the assets of the pension plan allocated to the portion in accordance with this section and the going concern liabilities of the plan that are subject to the jurisdiction's pension legislation applicable to that portion, other than assets and liabilities related to contributions and amounts described in subsection (2); and
 - (e) any assets of the pension plan remaining after the allocations made in accordance with clauses (a), (b) and (c) shall be allocated pro rata to the total of the going concern liabilities determined for each portion.

Balance of assets for certain asset allocations

- (7) Fourth, for the purposes of an asset allocation in a situation described in clause (c), (d) or (e) of section 10:
- (a) allocate assets of the pension plan equal to the value of benefits accrued under the plan, other than those referred to in subsections (2), (3) or (4), to which persons are entitled under the plan as of the date of allocation; and
 - (b) any assets of the pension plan remaining after the allocations made in accordance with subsections (2) to (5) and clause (a) shall be allocated pro rata to the total of the values determined for each portion in applying subsections (2) and (3) and clause (a) of subsection (4).

SECTION 14.**RULES OF APPLICATION****Alternative funding arrangements**

14. (1) For the purposes of this Part, the assets of a pension plan include any alternative funding arrangement described in section 6 that exists in relation to the plan at the time the assets of the plan are allocated into portions in accordance with this Part.

Determining value of benefits and assets

(2) For the purposes of sections 11 to 13, except subsection (6) of section 13, the value of the benefits and other amounts payable under a pension plan and the assets of the plan shall be determined as if the pension plan were wound up on the date of allocation.

Deemed solvency funding requirement

(3) If, at the time the assets of a pension plan are allocated into portions in accordance with this Part, a liability amount related to the plan or a benefit under the plan that is subject to a jurisdiction's pension legislation would not, if this Agreement did not exist, be required to be funded on a solvency basis due to a temporary suspension under that legislation of a requirement under that legislation that would otherwise require the funding of such liability amount or benefit on a solvency basis, the liability amount or benefit shall be deemed to be one that is required by that legislation to be funded on a solvency basis for the purposes of subsection (3) of section 13 and clause (a) of subsection (4) of section 13.

SECTION 15.**REDUCTION METHOD****Reduction method**

15. (1) Subject to subsection (2), to the extent that a value or amount referred to in subsection (3) or (4) of section 13 relates to benefits arising from the application of a provision of a pension plan or of pension legislation that came into effect less than five years before the date of allocation, such value or amount shall, for the purposes of subsection (3) or (4) of section 13, be reduced:

- (a) by 100%, if the period from the date that the provision of the pension plan or pension legislation came into effect to the date of allocation is less than one year;
- (b) by 80%, if the period is one year or more, but less than two years;
- (c) by 60%, if the period is two years or more, but less than three years;
- (d) by 40%, if the period is three years or more, but less than four years; and
- (e) by 20%, if the period is four years or more, but less than five years.

Exception to reduction method

(2) The major authority for a pension plan may permit the assets of the plan to be allocated into the portions described in subsection (2) of section 11 without applying the requirements of subsection (1) if a Fellow of the Canadian Institute of Actuaries certifies that the liabilities of the plan that are related to the plan assets to be allocated into the portions described in subsection (2) of section 11 do not exceed those assets on a solvency basis.

SECTION 16.**INSUFFICIENCY OF ASSETS****Insufficiency of assets**

16. If, at one of the levels of priority of allocation established by section 13, the assets of a pension plan that have yet to be allocated to a portion described in subsection (2) of section 11 are less than the total value of the benefits and other amounts that rank equally in that level of priority of allocation, the available plan assets shall be allocated to the portions pro rata to the total value of the benefits and other amounts that rank equally in that level of priority of allocation.

SECTION 17.**USE OF ASSETS FOLLOWING ALLOCATION****Use of allocated assets**

17. (1) Where an asset allocation for a pension plan is made under this Part in any situation other than that described in clause (c), (d) or (e) of section 10, each portion of the assets of the plan allocated in accordance with sections 11 to 16 shall be utilized in conformity with the pension legislation applicable to the benefits and other amounts related to that portion.

Use of allocated assets for certain asset allocations

(2) Where an asset allocation for a pension plan is made under this Part in a situation described in clause (c), (d) or (e) of section 10, each portion of the assets of the plan allocated in accordance with sections 11 to 16 shall be utilized, in conformity with the pension legislation applicable to the benefits and other amounts related to that portion, to satisfy payment of those benefits and other amounts arising from the wind up of the plan or the withdrawal of the employer, as the case may be. In addition, any remaining assets related to that portion shall be distributed in accordance with that pension legislation, if so required under that legislation. No assets of the plan allocated to one portion shall be utilized to satisfy payment of the benefits and other amounts related to another portion on the wind up of the plan or the withdrawal of the employer, as the case may be.

Use of remaining allocated assets

(3) Where a situation described in clause (c) or (d) of section 10 occurs and the assets of a pension plan that have been allocated to a portion in accordance with sections 11 to 16 have been utilized to fully satisfy payment of the benefits and other amounts related to that portion that arise from the partial wind up of the plan or the withdrawal of the employer, as the case may be, and any other assets related to that portion have been distributed as required by the pension legislation applicable to the benefits and other amounts related to that portion, any remaining assets related to that portion shall remain in the pension fund of the plan and be commingled with the other assets therein.

**PART V
RELATIONS BETWEEN AUTHORITIES**

SECTION 18.**COOPERATION****Reciprocal obligations**

18. The pension supervisory authorities that are subject to this Agreement shall:

- (a) provide to each other any information required for the application of this Agreement or pension legislation, and if requested, may provide other information which is reasonable in the circumstances;
- (b) assist each other in any matter concerning the application of this Agreement or pension legislation as is reasonable in the circumstances, particularly with respect to subsection (7) of section 4, and may act as agent for each other;
- (c) upon the request of such an authority, transmit to that authority any information on steps taken for the application of this Agreement and amendments to pension legislation, to the extent that such amendments affect the application of this Agreement;
- (d) notify each other of any difficulty encountered in the interpretation or in the application of this Agreement or pension legislation; and
- (e) seek an amicable resolution to any dispute that arises between them with respect to the interpretation of this Agreement.

**PART VI
EXECUTION AND COMING INTO FORCE OF AGREEMENT**

SECTION 19.**EXECUTION AND COMING INTO FORCE****Effective date**

19. This Agreement shall come into force:

- (a) on July 1, 2011, in respect of each government on behalf of which this Agreement has been signed on or before that date; and
- (b) on the date unanimously agreed to by all governments that are party to this Agreement in respect of a government on behalf of which this Agreement is signed after July 1, 2011.

SECTION 20.**ADDITIONAL PARTIES****Unanimous consent**

20. (1) A government may become party to this Agreement with the unanimous consent of the governments that are party to it.

Effects

(2) This Agreement shall enure to the benefit of and be binding upon a government that becomes a party to this Agreement, the government's jurisdiction and the jurisdiction's pension supervisory authority as of the date referred to, as the case may be, in clause (a) or (b) of section 19.

SECTION 21.**WITHDRAWAL****Written notice**

21. (1) A government that is party to this Agreement may withdraw from this Agreement by giving written notice to all other governments that are party to this Agreement. Such notice shall be signed by a person authorized by the laws of the withdrawing government's jurisdiction to sign this Agreement.

Waiting period

(2) The withdrawal shall take effect on the first day of the month following expiry of a period of three years following the date on which the notice was transmitted. The withdrawal shall affect only the withdrawing government, and the Agreement shall remain in force for all other governments.

Minor authority

(3) Where, upon expiry of the three-year period referred to in subsection (2), the pension supervisory authority for the withdrawing government's jurisdiction acts as a minor authority with respect to a pension plan, the major authority for the plan shall provide, upon request, that minor authority with copies of all relevant records, documents and other information concerning the plan in the major authority's possession.

Major authority

(4) Where, upon expiry of the three-year period referred to in subsection (2), the pension supervisory authority for the withdrawing government's jurisdiction acts as the major authority for a pension plan, such authority shall:

- (a) determine which pension supervisory authority, if any, shall become the new major authority for the plan in accordance with section 3 as of the effective date of the withdrawal; and
- (b) provide the new major authority for the plan referred to in clause (a), as soon as possible after such authority assumes its functions, with all relevant records, documents and other information in its possession concerning the plan.

Notice by major authority

(5) The pension supervisory authority that becomes a pension plan's new major authority in accordance with subsection (4) shall, as soon as possible after assuming its functions, inform the plan administrator and each of the plan's minor authorities of the date on which it assumed the functions of major authority.

Notice by plan administrator

(6) The administrator of a pension plan that receives from the plan's new major authority notice of the information provided for in subsection (5) shall transmit such information:

- (a) to each employer that is party to the plan and any collective bargaining agent that represents any person who has rights or benefits under the plan within 90 days after such notice; and
- (b) to any person who has rights or benefits under the plan who is entitled to receive an annual statement of the person's benefits under the plan, no later than the expiry of the period for providing such persons with their next annual statements of benefits.

Decisions and recourse

(7) Despite sections 4 and 6, where a pension supervisory authority becomes a pension plan's new major authority in accordance with subsection (4):

- (a) all matters related to the plan that are pending before a prior major authority on the day preceding the new major authority's assumption of its functions under this Agreement shall be continued before that prior major authority;
- (b) all matters related to the plan that concern a decision, order, direction or approval proposed or made by a prior major authority and pending before any administrative body or court on the day preceding the new major authority's assumption of its functions under this Agreement shall be continued before such body or court;
- (c) for every matter in respect of which the prior major authority referred to in clause (a) or the administrative body or court referred to in clause (b) has proposed or made a decision, order, direction or approval to which the pension legislation or other legislation applying on the day preceding the new major authority's assumption of its functions under this Agreement provides a right of recourse:
 - (i) such right shall be maintained so long as the period provided for exercising that right has not expired; and
 - (ii) such recourse may be brought before the administrative body or court provided for by the legislation giving entitlement thereto;
- (d) for any matter related to the plan not described in clauses (a) to (c) that occurred before the new major authority's assumption of its functions under this Agreement and that related to the provisions of the pension legislation of a prior major authority's jurisdiction in respect of a matter referred to in Schedule B:

- (i) the prior major authority may, even after it loses its status as major authority for the plan, conduct an examination, investigation or inquiry into the matter in accordance with the pension legislation of the prior major authority's jurisdiction to determine whether compliance with that legislation was met, and in such case, the matter shall remain subject to that prior major authority; and
 - (ii) where the matter constitutes an offence under the pension legislation of the prior major authority's jurisdiction, the offence may be prosecuted by the competent authority in that jurisdiction, and in such case, the matter shall remain subject to that prior major authority; and
- (e) all matters referred to in clauses (a) to (d) shall remain subject to the pension legislation or other legislation that applied to such matters on the day preceding the new major authority's assumption of its functions under this Agreement.

SECTION 22.**AMENDMENT****Unanimous consent**

22. This Agreement may be amended with the unanimous written consent of the governments that are party to this Agreement.

SECTION 23.**COUNTERPARTS****Execution in counterparts**

23. This Agreement or any amendment to this Agreement may be executed in counterparts.

SECTION 24.**EXECUTION IN ENGLISH AND IN FRENCH****Authentic texts**

24. This Agreement and any amendment to this Agreement shall be executed in the English and French languages, each text being equally authoritative.

**PART VII
IMPLEMENTATION AND TRANSITIONAL PROVISIONS**

SECTION 25.**REPLACEMENT****Prior agreements**

25. On the date referred to in clause (a) or (b) of section 19, as the case may be, this Agreement replaces the agreement entitled "Memorandum of Reciprocal Agreement" and any similar agreement respecting the application of pension legislation to pension plans made between the governments that are party to this Agreement or between the departments or agencies of such governments, to the extent that such plans are subject to this Agreement.

SECTION 26.**TRANSITION****Preliminary measure**

26. (1) Where this Agreement comes into force on a date set out under section 19 and on that date a pension plan to which this Agreement would apply is registered with a pension supervisory authority that was not already the major authority for the plan immediately before that date:

- (a) if the plan is registered with only one pension supervisory authority and that authority is subject to this Agreement on that date, that authority shall become the major authority for the plan as of that date;
- (b) if the plan is registered with more than one pension supervisory authority and each of those authorities is subject to this Agreement on that date, the major authority for the plan shall be, of those authorities, the authority of the jurisdiction with the plurality of active members of the plan, as determined in accordance with subsection (3) of section 3 and considering only those jurisdictions whose pension legislation would, if this Agreement and any other agreement respecting the supervision of pension plans did not exist, require the plan to be registered with the pension supervisory authority of that jurisdiction; and
- (c) if the plan is registered with more than one pension supervisory authority and not all of those authorities are subject to this Agreement on that date, this Agreement shall not apply to the plan until such time as all of the authorities with which the plan is registered are subject to this Agreement, at which time the requirements of clause (b) shall apply to the plan.

Equal number of active members

(2) Where the major authority for a pension plan cannot be determined by applying clause (b) of subsection (1) because two or more jurisdictions have authority over an equal number, greater than zero, of active members of the plan, the major authority for the plan shall be, of those jurisdictions, the authority whose main office is in closest proximity to the main office of the administrator of the plan. For the purposes of this subsection:

- (a) the main office of a pension supervisory authority is the office from which the authority conducts most of its supervisory activities; and
- (b) the main office of the pension plan administrator is the office from which the plan administrator described in the text of the pension plan conducts most of the plan's administration.

Notice by major authority

(3) The pension supervisory authority that becomes a pension plan's major authority in accordance with this section shall, as soon as possible after assuming its functions, inform the plan administrator and each of the plan's minor authorities of the date on which it assumed the functions of major authority.

Notice by plan administrator

(4) The administrator of a pension plan that receives from the plan's major authority notice of the information provided for in subsection (3) shall transmit such information:

- (a) to each employer that is party to the plan and any collective bargaining agent that represents any person who has rights or benefits under the plan within 90 days after such notice; and
- (b) to any person who has rights or benefits under the plan who is entitled to receive an annual statement of the person's benefits under the plan, no later than the expiry of the period for providing such persons with their next annual statements of benefits.

Decisions and recourse

(5) Despite sections 4 and 6, where a pension supervisory authority becomes a pension plan's major authority in accordance with this section:

- (a) all matters related to the plan that are pending before a pension supervisory authority on the day preceding the major authority's assumption of its functions under this Agreement shall be continued before that pension supervisory authority;
- (b) all matters related to the plan that concern a decision, order, direction or approval proposed or made by a pension supervisory authority and pending before any administrative body or court on the day preceding the major authority's assumption of its functions under this Agreement shall be continued before such body or court;
- (c) for every matter in respect of which the pension supervisory authority referred to in clause (a) or the administrative body or court referred to in clause (b) has proposed or made a decision, order, direction or approval to which the pension legislation or other legislation applying on the day preceding the major authority's assumption of its functions under this Agreement provides a right of recourse:
 - (i) such right shall be maintained so long as the period provided for exercising that right has not expired; and
 - (ii) such recourse may be brought before the administrative body or court provided for by the legislation giving entitlement thereto;
- (d) for any matter related to the plan not described in clauses (a) to (c) that occurred before the major authority's assumption of its functions under this Agreement and that related to the provisions of the pension legislation of a pension supervisory authority's jurisdiction in respect of a matter referred to in Schedule B:
 - (i) the pension supervisory authority may, even after the major authority assumes its functions under this Agreement for the plan, conduct an examination, investigation or inquiry into the matter in accordance with the pension legislation of that authority's jurisdiction to determine whether compliance with that legislation was met, and in such case, the matter shall remain subject to that pension supervisory authority; and
 - (ii) where the matter constitutes an offence under the pension legislation of the pension supervisory authority's jurisdiction, the offence may be prosecuted by the competent authority in that jurisdiction, and in such case, the matter shall remain subject to that pension supervisory authority; and
- (e) all matters referred to in clauses (a) to (d) shall remain subject to the pension legislation or other legislation that applied to such matters on the day preceding the major authority's assumption of its functions under this Agreement.

**SCHEDULE A
PENSION LEGISLATION****Alberta**

1. *Employment Pension Plans Act*, R.S.A. 2000, c. E-8.

British Columbia

2. *Pension Benefits Standards Act*, R.S.B.C. 1996, c. 352.

Manitoba

3. *Pension Benefits Act*, R.S.M. 1987, c. P32.

New Brunswick

4. *Pension Benefits Act*, S.N.B. 1987, c. P-5.1.

Newfoundland and Labrador

5. *Pension Benefits Act, 1997*, S.N.L. 1996, c. P-4.01.

Nova Scotia

6. *Pension Benefits Act*, R.S.N.S. 1989, c. 340.

Ontario

7. *Pension Benefits Act*, R.S.O. 1990, c. P8.

Quebec

8. *Supplemental Pension Plans Act*, R.S.Q., c. R-15.1.

Saskatchewan

9. *Pension Benefits Act, 1992*, S.S. 1992, c. P-6.001.

Federal jurisdiction

10. *Pension Benefits Standards Act, 1985*, R.S.C. 1985 (2nd supp.), c. 32.

SCHEDULE B
MATTERS COVERED BY INCORPORATED LEGISLATIVE PROVISIONS

SECTION 1.**MAJOR AUTHORITY'S PENSION LEGISLATION****Major authority's pension legislation**

1. The pension legislation applicable to a pension plan shall be the pension legislation of the jurisdiction of the major authority for the plan in the following areas of pension legislation:

Registration of pension plans

1. Legislative provisions respecting:

- (a) the duty of the pension plan administrator to ensure that the plan complies with the applicable pension legislation;
- (b) requirements that a pension plan be registered with the authority;
- (c) prohibitions against administering a pension plan not registered with the authority;
- (d) the pension plan registration process (including the filing of required forms and documents, the form in which such documents must be filed, the contents of documents and filing deadlines);
- (e) whether registration of a plan is proof of compliance with the applicable pension legislation; and
- (f) the authority's power to refuse or revoke the registration of a plan due to non-compliance with the applicable pension legislation.

Registration of pension plan amendments

2. Legislative provisions respecting:

- (a) requirements that pension plan amendments, or amendments to prescribed pension plan documents, be registered with the authority;
- (b) the amendment registration process (including the filing of required forms and documents, the form in which such documents must be filed, the contents of documents and filing deadlines);
- (c) whether registration of an amendment is proof of compliance with the applicable pension legislation;
- (d) the authority's power to refuse or revoke the registration of a plan amendment due to non-compliance with the pension legislation applicable to the plan under clause (a) of subsection (1) of section 6 of the Agreement;
- (e) the ability of the administrator to administer the amended plan if it does not comply with the applicable pension legislation; and
- (f) requirements for notice of registration of the amendment to be provided to active members or other persons, the form and content of the notice and deadlines for providing such notice.

Pension plan administrators

3. Legislative provisions respecting:

- (a) requirements that a pension plan be administered by an administrator;
- (b) who may be an administrator; and
- (c) the right of active members or other persons to establish an advisory committee to advise the administrator, and requirements respecting such an advisory committee.

Pension plan administrators' duties

4. Legislative provisions respecting:

- (a) requirements that the pension plan administrator or the trustee, custodian or holder of the pension fund:
 - (i) administer the pension plan or pension fund in accordance with the applicable pension legislation and the plan terms;
 - (ii) stand in a fiduciary relationship to active members or other persons;
 - (iii) hold the pension fund in trust for the active members or other persons;
 - (iv) act honestly, in good faith and in the best interests of the active members or other persons;
 - (v) exercise the care, diligence and skill of a prudent person;

- (vi) invest the pension fund in accordance with the applicable pension legislation, the pension plan's written investment policies, in the best interests of the active members or other persons or in a reasonable and prudent manner; and
- (vii) hold an annual or periodic meeting with the active members or other persons;
- (b) requirements that persons involved in the administration of a pension plan or pension fund:
 - (i) employ all knowledge and skill they possess by reason of their business or profession;
 - (ii) familiarize themselves with their fiduciary duties and obligations; and
 - (iii) possess the skills, capability and dedication required to fulfill their responsibilities and seek advice from qualified advisors where appropriate;
- (c) conflict of interest requirements for persons involved in the administration of a pension plan or pension fund;
- (d) requirements for the selection, use and supervision of the administrator's agents or advisors, and requirements for such agents or advisors;
- (e) requirements that the employer or trustee provide information to the administrator; and
- (f) requirements respecting to the payment of expenses related to the pension plan.

Pension plan records

5. Legislative provisions respecting:

- (a) how long any person must retain information related to the pension plan; and
- (b) requests by the plan administrator for information necessary for the administration of the pension plan.

Funding of ongoing pension plans (not in the case of full or partial plan wind up)

6. Legislative provisions respecting:

- (a) requirements for contributions made to the pension fund (including the type or form of contributions, the manner in which they must be made and deadlines for making them);
- (b) minimum plan funding and solvency levels (including plan funding and solvency levels related to pension plan amendments and the use of plan assets for the funding of plan amendments);
- (c) the ability to take contribution holidays;
- (d) requirements for actuarial valuation reports to be filed with the authority in respect of pension plans (including the form and content of such reports, filing deadlines and actuarial standards to be applied in preparing such reports);
- (e) requirements for refunds of contributions to employers, active members or other persons;
- (f) restrictions on the amount of the commuted value of a person's benefit entitlements under a pension plan that can be transferred out of the pension fund of the plan where the plan is not fully funded on a solvency or going concern basis;
- (g) who may be the trustee, custodian or holder of the pension fund; and
- (h) requirements for the provision of information between administrators and the trustees, custodians or holders of pension funds with respect to contributions, and for notice to the authority of contributions not remitted when due.

Pension fund investments

7. Legislative provisions respecting:

- (a) requirements for the investment of the pension fund (including limitations on investments and requirements that pension fund assets to be held in the name of the pension plan);
- (b) requirements that the administrator prepare a written investment policy, requirements for such a policy (including the form and content of the policy, whether it must be filed with the authority and the deadline for filing) and requirements regarding to whom such a policy must be provided; and
- (c) requirements in situations where active members or other persons direct the investment of their contributions (including the minimum number and type of investment options offered, the education and advice available to active members or who may provide the advice).

Pension fund assets

8. Legislative provisions respecting:
- (a) requirements for pension fund assets to be held by specified fund holders under a specified type of agreement;
 - (b) requirements for contributions to be remitted to the pension fund;
 - (c) requirements that the pension fund be held separate and apart from the employer's assets and deeming the pension fund to be held in trust for the active members or other persons;
 - (d) an administrator's lien and charge on the employer's assets equal to the amounts deemed held in trust; and
 - (e) the administrator's duty to take immediate action (including court proceedings) to obtain outstanding contributions.

Provision of information

9. Legislative provisions respecting:
- (a) requirements for documents and information to be filed by the administrator or any other person with the authority, including:
 - (i) periodic information returns;
 - (ii) actuarial information for defined benefit plans;
 - (iii) financial statements (including audited financial statements); and
 - (iv) the form and content of the documents and information, who must prepare them and filing deadlines;
 - (b) requirements for the following documents and information to be provided by the administrator, including the form and content of the documents and information, who must prepare them and deadlines for providing them:
 - (i) pension plan summaries for active members or employees entitled to join the plan; and
 - (ii) annual or periodic statements for active members or other persons; and
 - (c) requirements for the inspection of pension plan documents in the possession of the administrator, authority or other persons (including who is entitled to inspect the documents and information, how often, where and at what cost).

Plan membership

10. Legislative provisions respecting:
- (a) pension plans being for one or more classes of employees; and
 - (b) the ability of the employer to establish separate plans for full-time and part-time employees.

Appointment of pension plan administrator

11. Legislative provisions respecting:
- (a) the ability of the authority to appoint itself or another person as administrator of a pension plan and rescind the appointment; and
 - (b) the powers of an appointed administrator.

SECTION 2.**MAJOR AUTHORITY'S POWERS****Major authority's powers**

2. Where the pension legislation of the major authority's jurisdiction applies to a pension plan in accordance with section 1 of this Schedule, the following areas of the pension legislation of the major authority's jurisdiction shall, for the purposes of the plan and all jurisdictions that are subject to this Agreement in respect of the plan, also apply in respect of the application of the pension legislation described in section 1 of this Schedule:

Powers of examination, investigation or inquiry

1. All powers of examination, investigation or inquiry given to the major authority.

Orders, directions, approvals or decisions

2. The issuance of, or proposal to issue, orders, directions, approvals or decisions by the major authority, and any modification as may be made to such an order, direction, approval or decision by the authority, an administrative body or a court.

Reconsideration or review

3. The rights of the plan or a person affected by an order, direction, approval or decision of the major authority, an administrative body or a court to have the order, direction, approval or decision reconsidered or reviewed by the authority, an administrative body or a court.

Offences and penalties

4. The offences and penalties that may be applied where the plan or a person is found to have contravened the terms of the applicable pension legislation.

**AGREEMENT RESPECTING
MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS**

IN WITNESS WHEREOF,
the undersigned, being duly authorized by
the Government of Quebec, have signed
the Agreement Respecting Multi-jurisdictional
Pension Plans.

Signed at Quebec,
the 21 day of April, 2011.

Julie Boulet

Minister of Employment and Social Solidarity

Signed at Quebec,
the 28 day of April, 2011.

Pierre Moreau

Minister responsible for Canadian Intergovernmental
Affairs and the Canadian Francophonie

**AGREEMENT RESPECTING
MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS**

IN WITNESS WHEREOF,
the undersigned, being duly authorized by
the Government of Ontario, has signed
the Agreement Respecting Multi-jurisdictional
Pension Plans.

Signed at Toronto,
the 9 day of May, 2011.

Dwight Duncan

Minister of Finance

(144-G252E)

**ENTENTE SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT
DE PLUS D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE**

PRÉAMBULE

- I. Chacun des signataires de la présente entente représente un gouvernement lié à une autorité législative du Canada et est habilité par les lois de cette autorité législative à signer cette entente.
- II. Selon le lieu de résidence ou le lieu ou la nature de l'emploi des travailleurs qui y participent ou selon la nature de l'ouvrage, de l'entreprise ou de l'activité d'un employeur qui y est partie, un régime de retraite peut être assujéti aux lois sur les régimes de retraite qui émanent de plusieurs autorités législatives et être soumis au contrôle des organismes de surveillance qui relèvent de plusieurs de ces autorités.
- III. Étant donné que les régimes de retraite soumis aux lois sur les régimes de retraite de plus d'une autorité législative contribuent de façon importante aux revenus de retraite de nombreux citoyens, les gouvernements parties à la présente entente entendent établir à l'égard de ces régimes un encadrement juridique efficace et transparent en précisant les règles qui s'appliquent à ceux-ci et en permettant que, dans la mesure prévue par la présente entente, un seul organisme de surveillance exerce sur un régime de ce type l'ensemble des pouvoirs de surveillance et de contrôle auxquels ce régime est soumis.
- IV. Les lois des parties à la présente entente permettent l'incorporation des règles relatives aux régimes de retraite édictées par les autorités législatives du Canada ou énoncées dans cette entente ainsi que l'application réciproque de dispositions législatives et de pouvoirs administratifs par les organismes de surveillance concernés.
- V. Les gouvernements parties à la présente entente conviennent de ce qui suit :

**PARTIE I
DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

**ARTICLE 1.
INTERPRÉTATION ET ANNEXES**

Définitions

1. (1) Dans la présente entente, à moins que le contexte n'indique un sens différent, les expressions suivantes signifient :

- « loi sur les régimes de retraite » : toute loi mentionnée à l'annexe A et tout règlement pris en application de cette loi ainsi que toute loi et tout règlement qui les modifie ou les remplace; (« pension legislation »)
- « organisme de surveillance » : le ministère ou l'organisme gouvernemental auquel une loi sur les régimes de retraite attribue des pouvoirs de surveillance et de contrôle à l'endroit des régimes de retraite; (« pension supervisory authority »)
- « participant actif » : relativement à un régime de retraite, toute personne qui, selon le cas :

- a) accumule des droits au titre du régime;
- b) est considérée, aux termes du régime ou de la loi sur les régimes de retraite applicable abstraction faite de la présente entente, comme un participant actif au même titre qu'une personne visée au sous-paragraphe a), bien qu'elle ait cessé d'accumuler des droits au titre du régime; (« active member »)

« régime de retraite » : relativement à une autorité législative, tout régime de retraite soumis à la loi sur les régimes de retraite émanant de cette autorité. (« pension plan »)

Annexes

(2) Les annexes suivantes font partie de la présente entente :

- a) Annexe A – Lois sur les régimes de retraite;
- b) Annexe B – Matières faisant l'objet des dispositions législatives incorporées.

ARTICLE 2.

DOMAINE D'APPLICATION

Application générale

2. (1) Sous réserve du paragraphe (2) et de l'article 26, la présente entente s'applique à tout régime de retraite qui, abstraction faite de la présente entente et de toute autre entente sur la surveillance des régimes de retraite, est sujet à enregistrement auprès d'un organisme de surveillance en vertu de lois sur les régimes de retraite émanant de plus d'une autorité législative dont le gouvernement est partie à la présente entente.

Restriction

(2) La présente entente ne s'applique à un régime de retraite que si l'organisme de surveillance qui remplit les conditions requises pour être l'autorité principale du régime est assujéti à l'entente.

Disposition inconciliable sans effet

(3) La présente entente s'applique à un régime de retraite malgré toute disposition inconciliable du régime ou d'un document qui lui est accessoire.

PARTIE II AUTORITÉ PRINCIPALE

ARTICLE 3.

DÉTERMINATION DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE

Autorité principale unique

3. (1) Un seul des organismes de surveillance ayant compétence à l'égard d'un régime de retraite est considéré comme l'autorité principale du régime.

Pluralité des participants actifs

(2) Sous réserve des articles 5 et 26, l'autorité principale d'un régime de retraite est l'organisme de surveillance relevant de l'autorité législative ayant compétence sur le plus grand nombre de participants actifs au régime aux termes du paragraphe (3). Afin de déterminer l'autorité législative en question, sont considérées seulement les autorités dont la loi sur les régimes de retraite, abstraction faite de la présente entente et de toute autre entente sur la surveillance des régimes de retraite, exige l'enregistrement du régime auprès de l'organisme de surveillance qui en relève.

Critères de détermination

(3) L'autorité législative ayant compétence sur le plus grand nombre de participants actifs à un régime de retraite est déterminée sur la base des données suivantes telles qu'indiquées dans la plus récente déclaration périodique de renseignements transmise à un organisme de surveillance relativement à la fin de l'exercice financier du régime :

- a) en ce qui concerne une autorité législative provinciale, le nombre des participants actifs au régime qui ont un emploi dans la province et qui, abstraction faite de la présente entente et de toute autre entente sur la surveillance des régimes de retraite, sont assujéti à la loi sur les régimes de retraite émanant de cette autorité;
- b) en ce qui concerne l'autorité législative fédérale, le nombre des participants actifs au régime dont l'emploi est un emploi inclus au sens de la loi sur les régimes de retraite émanant de cette autorité, pour autant que le régime soit assujéti à cette loi.

Règle de prépondérance

(4) Dans le cas où l'autorité principale d'un régime de retraite ne peut être déterminée par l'application des paragraphes (2) et (3) parce qu'au moins deux autorités législatives ont compétence sur un nombre positif égal de participants actifs, l'autorité principale du régime sera l'organisme de surveillance qui relève de l'une de ces autorités législatives et dont le bureau principal est situé le plus près de celui de l'administrateur du régime. Pour l'application du présent paragraphe :

- a) le bureau principal d'un organisme de surveillance est celui où l'organisme exerce la plupart de ses fonctions de surveillance;
- b) le bureau principal de l'administrateur d'un régime de retraite est celui où l'administrateur mentionné au régime exerce la plupart de ses activités d'administration.

Mandat

(5) L'organisme de surveillance qui a acquis qualité pour agir à titre d'autorité principale d'un régime de retraite conformément à la présente entente remplit cette fonction jusqu'à ce qu'il perde qualité pour agir en application de l'entente.

Autorité secondaire

(6) Dès qu'un organisme de surveillance a qualité pour agir à titre d'autorité principale d'un régime de retraite, tout autre organisme de surveillance assujéti à la présente entente et ayant compétence à l'égard de ce régime devient une autorité secondaire du régime.

Nouveau régime de retraite

(7) Un organisme de surveillance qui reçoit une demande d'enregistrement d'un régime de retraite doit déterminer s'il est l'autorité principale du régime au sens de la présente entente. Dans la négative, il doit en outre, dans les meilleurs délais, indiquer à l'administrateur du régime l'organisme de surveillance auprès duquel le régime doit être enregistré et aviser cet organisme de l'existence du régime.

ARTICLE 4.**MISSION DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE****Interprétation**

4. (1) Pour l'application du présent article :

- a) une décision comprend une ordonnance, une instruction ou une autorisation et, si un recours est prévu à l'encontre de celui-ci, un avis d'intention de rendre une telle décision;
- b) le recours comprend le droit de demander une audience, la révision, la reconsidération et l'appel.

Fonctions

(2) L'autorité principale d'un régime de retraite :

- a) surveille et contrôle le régime conformément à la présente entente et au nom de chacune des autorités secondaires du régime dans la mesure prévue par cette entente;
- b) sous réserve du paragraphe (3) et de l'article 9, exerce à l'égard du régime, dans la mesure requise par la présente entente, les fonctions et les pouvoirs attribués à une autorité secondaire par la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève cette autorité secondaire;
- c) met en application toute norme établie par la présente entente et non prévue par une loi sur les régimes de retraite;
- d) règle toute question relative à l'application de la présente entente à l'égard du régime, en respectant cette entente et en suivant les règles de procédure prévues par la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont elle relève.

Exceptions

(3) Malgré le sous-paragraphe b) du paragraphe (2) :

- a) si l'autorité principale d'un régime de retraite et une autorité secondaire du régime conviennent que cette autorité secondaire doit, en ce qui concerne le régime, exercer elle-même une fonction ou un pouvoir déterminés prévus par la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont elle relève, seule l'autorité secondaire peut exercer cette fonction ou ce pouvoir à l'égard du régime;
- b) si l'autorité principale d'un régime de retraite et une autorité secondaire du régime conviennent que cette autorité secondaire doit rendre elle-même une décision particulière relative à l'application de la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont elle relève, seule l'autorité secondaire peut rendre cette décision à l'égard du régime;
- c) dans le cas où une loi sur les régimes de retraite attribue à un organisme de surveillance le pouvoir d'imposer, par ordonnance ou autrement, la scission de l'actif et du passif d'un régime de retraite, seul cet organisme peut rendre une décision relative à l'exercice de ce pouvoir relativement à la partie du passif d'un régime de retraite qui est visée par cette loi et à l'actif qui se rapporte à cette partie du passif.

Décision et recours

(4) Est assujéti aux règles suivantes toute décision de l'autorité principale d'un régime de retraite rendue en application des dispositions de la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève une autorité secondaire du régime qui sont visées au sous-paragraphe b) du paragraphe (1) de l'article 6 :

- a) la décision est rendue selon la procédure pertinente prévue par la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève l'autorité principale;
- b) la décision est réputée avoir été rendue par l'autorité secondaire selon la procédure pertinente prévue par la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève cette autorité;
- c) la décision indique :
 - (i) toute disposition de la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève l'autorité secondaire en vertu de laquelle cette décision est prise;
 - (ii) le recours que cette loi prévoit à l'encontre de cette décision et l'organisme devant lequel ce recours peut être formé;
 - (iii) le délai de recours prévu par cette loi;

- (iv) dans le cas où cette loi ne prévoit aucun recours contre la décision, tout recours prévu par une autre loi émanant de la même autorité législative qui peut être exercé contre cette décision, l'organisme devant lequel un tel recours peut être formé et le délai de recours;
- d) les voies de recours contre la décision sont déterminées selon la loi sur les régimes de retraite ou une autre loi pertinente émanant de l'autorité législative dont relève l'autorité secondaire, comme si la décision avait été rendue suivant la procédure prévue par la loi en cause.

Maintien des fonctions de l'autorité principale

(5) L'exercice d'un recours contre une décision visée par le présent article n'empêche ni ne dispense l'autorité principale d'un régime de retraite de continuer à remplir à l'égard de ce régime les fonctions prévues au paragraphe (2).

Mise en œuvre des décisions

(6) L'autorité principale applique une décision visée par le présent article ou celle issue d'un recours formé contre cette décision une fois que la décision n'est plus susceptible de faire l'objet d'un recours.

Communication avec l'autorité principale

(7) Tout intéressé a le droit de communiquer avec l'autorité principale d'un régime de retraite de la même façon qu'il pourrait le faire avec un organisme de surveillance selon la loi qui, abstraction faite de la présente entente, s'applique à lui.

Représentant

(8) Dans le cas où une personne ayant des droits au titre d'un régime de retraite a désigné une autre personne ou une association représentant des personnes ayant des droits au titre du régime pour agir en son nom auprès de l'autorité principale du régime, celle-ci, dans la mesure où la loi le permet, communique avec cette autre personne ou cette association et lui fournit sur demande les renseignements et les documents auxquels a accès la personne représentée.

ARTICLE 5.

PERTE DE LA QUALITÉ D'AUTORITÉ PRINCIPALE

Cas

5. (1) L'autorité principale d'un régime de retraite perd qualité dans le cas où, selon la plus récente déclaration périodique de renseignements qu'elle ait reçu relativement à la fin d'un exercice financier du régime, le nombre des participants actifs au régime sur lesquels a compétence, au sens du paragraphe (3) de l'article 3, l'autorité législative dont elle relève est, à la fin de cet exercice :

- a) inférieur, pour le troisième exercice financier consécutif, au nombre des participants actifs sur lesquels a compétence une autre autorité législative;
- b) inférieur à 75 % du nombre des participants actifs sur lesquels a compétence l'autorité législative dont relève une autorité secondaire du régime;
- c) égal à zéro, alors que le régime compte au moins un participant actif.

Date de la perte de qualité

(2) L'autorité principale du régime de retraite perd qualité :

- a) dans le cas prévu au sous-paragraphe a) ou b) du paragraphe (1), cinq jours avant la fin du premier exercice financier du régime qui commence après la date où l'autorité principale a reçu les renseignements prévus au sous-paragraphe pertinent;
- b) dans le cas prévu au sous-paragraphe c) du paragraphe (1), cinq jours avant la fin de l'exercice financier du régime en cours à la date où l'autorité principale a reçu les renseignements prévus à ce sous-paragraphe ou à l'expiration d'une période de six mois à compter de cette dernière date, selon l'échéance la plus tardive.

Nouvelle autorité principale

(3) Lorsque l'autorité principale d'un régime de retraite perd qualité, l'organisme de surveillance qui, selon les renseignements visés au paragraphe (1), relève de l'autorité législative ayant compétence sur le plus grand nombre de participants actifs au régime devient, s'il est soumis à la présente entente, la nouvelle autorité principale du régime.

Règle de prépondérance

(4) Dans le cas où la nouvelle autorité principale d'un régime de retraite ne peut être déterminée par application du paragraphe (3) parce qu'au moins deux autorités législatives ont compétence sur un nombre positif égal de participants actifs au régime, l'autorité principale du régime sera l'organisme de surveillance qui relève de l'une de ces autorités législatives et dont le bureau principal est situé le plus près de celui de l'administrateur du régime. Pour l'application du présent paragraphe :

- a) le bureau principal d'un organisme de surveillance est celui où l'organisme exerce la plupart de ses fonctions de surveillance;
- b) le bureau principal de l'administrateur d'un régime de retraite est celui où l'administrateur mentionné au régime exerce la plupart de ses activités d'administration.

Règles transitoires

(5) Dans le cas où l'autorité principale d'un régime de retraite perd qualité en application du présent article :

- a) toute affaire relative au régime et en cours devant elle le jour qui précède celui où elle perd qualité est continuée devant elle;
- b) toute affaire relative au régime qui se rapporte à une ordonnance, instruction, autorisation ou autre décision proposée ou prononcée par cette autorité et qui est en cours devant un organisme administratif ou un tribunal le jour précédant celui où cette autorité perd qualité est continuée

devant l'organisme ou le tribunal saisi;

- c) les règles suivantes s'appliquent à toute affaire dans laquelle l'autorité principale visée au sous-paragraphe a) ou l'organisme administratif ou le tribunal visé au sous-paragraphe b) a proposé ou prononcé une ordonnance, instruction, autorisation ou autre décision à l'égard de laquelle un droit de recours était prévu par la loi sur les régimes de retraite ou par une autre loi qui s'appliquait le jour précédant celui où l'autorité principale a perdu qualité :
 - (i) le droit de recours est maintenu pour autant que le délai prévu pour l'exercer n'est pas expiré;
 - (ii) le recours est formé devant l'organisme administratif ou le tribunal prévu par la loi qui y donne ouverture;
- d) les règles suivantes s'appliquent à toute affaire relative au régime qui n'est pas visée aux sous-paragraphe a) à c) bien qu'elle ait pris naissance avant le jour où l'autorité principale visée au sous-paragraphe a) a perdu qualité, mais seulement si l'affaire concerne l'application de dispositions qui, parmi celles de la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève cette autorité principale, portent sur une matière visée à l'annexe B :
 - (i) l'autorité principale peut, même après avoir perdu qualité, procéder à un examen, une inspection ou une enquête relativement à cette affaire en vertu de la loi en question afin de déterminer si cette loi a été respectée et, en pareille occurrence, l'affaire demeure du ressort de cette autorité;
 - (ii) dans le cas où l'affaire se rapporte à une infraction à la loi en cause, l'infraction peut être poursuivie par les autorités qui ont compétence en vertu des lois émanant de l'autorité législative dont relève l'autorité principale et l'affaire demeure du ressort de cette autorité;
- e) toute affaire visée aux sous-paragraphe a) à d) demeure assujettie à la loi sur les régimes de retraite ou à toute autre loi qui s'y applique selon la présente entente le jour précédant celui où l'autorité principale du régime perd qualité.

Obligations de l'autorité principale sortante

(6) L'organisme de surveillance qui, en qualité d'autorité principale d'un régime de retraite, reçoit de l'administrateur du régime les renseignements prévus au sous-paragraphe a), b) ou c) du paragraphe (1), doit :

- a) aussitôt que possible après réception des renseignements, aviser l'administrateur ainsi que chacune des autorités secondaires du régime de la date où il perdra la qualité d'autorité principale du régime selon le paragraphe (2) et, le cas échéant, de l'identité de l'organisme de surveillance qui deviendra la nouvelle autorité principale du régime;
- b) aussitôt que possible après l'entrée en fonction de la nouvelle autorité principale du régime, fournir à celle-ci les dossiers, les documents et les autres renseignements pertinents dont il dispose relativement au régime.

Obligations de la nouvelle autorité principale

(7) L'organisme de surveillance qui en remplace un autre à titre d'autorité principale d'un régime de retraite doit, aussitôt que possible après son entrée en fonction, informer l'administrateur et chacune des autorités secondaires du régime de la date à laquelle il est entré en fonction à titre d'autorité principale.

Obligations de l'administrateur

(8) L'administrateur d'un régime de retraite qui reçoit de l'autorité principale du régime notification des renseignements prévus au sous-paragraphe a) du paragraphe (6) ou au paragraphe (7) doit :

- a) s'agissant des renseignements prévus au sous-paragraphe a) du paragraphe (6), les transmettre, dans les 90 jours de cette notification, à chaque employeur partie au régime et à chaque association syndicale représentant une personne ayant des droits au titre du régime;
- b) s'agissant des renseignements prévus au paragraphe (7), les transmettre à chaque employeur partie au régime ainsi qu'à chaque personne qui, ayant des droits au titre du régime, a droit de recevoir un relevé annuel de tels droits, au plus tard à l'expiration du délai pour fournir à telle personne le prochain relevé annuel de ses droits.

PARTIE III LOI APPLICABLE

ARTICLE 6.

LOI APPLICABLE

Loi sur les régimes de retraite applicable au régime

6. (1) Pendant qu'un organisme de surveillance est l'autorité principale d'un régime de retraite :

- a) en ce qui concerne les matières énumérées à l'annexe B, les dispositions de la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève cet organisme de surveillance s'appliquent au régime au lieu des dispositions pertinentes de toute loi sur les régimes de retraite émanant d'une autorité législative dont relève une autorité secondaire du régime qui s'appliqueraient si ce n'était de la présente entente;
- b) en ce qui concerne les matières qui ne sont pas énumérées à l'annexe B, les dispositions de chaque loi sur les régimes de retraite qui s'appliquent au régime selon leurs propres termes le régissent sous réserve de la présente entente.

Dérogations concernant le financement

(2) Malgré le sous-paragraphe a) du paragraphe (1) :

- a) dans le cas où, abstraction faite de la présente entente, la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève une autorité secondaire d'un régime de retraite exige le financement d'une prestation relativement au régime :
 - (i) sous réserve de (ii), le financement de cette prestation est exigé en ce qui concerne les personnes assujetties à cette loi qui ont droit à cette prestation au titre du régime, même si la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève l'autorité principale du régime n'exige pas pareil financement;
 - (ii) ce financement doit être réalisé d'une manière compatible avec les exigences, et dans la mesure déterminée par celles-ci, de la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève l'autorité principale du régime qui sont applicables au financement d'autres prestations prévues par le régime et dont le financement est exigé relativement au régime en vertu de cette loi;
- b) dans le cas où, en vue de l'application du présent sous-paragraphe, la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève une autorité secondaire d'un régime de retraite exige l'établissement et le financement, relativement au régime, d'un passif additionnel au profit des personnes assujetties à cette loi :
 - (i) sous réserve de (ii), tel passif doit être établi et financé même si la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève l'autorité principale du régime ne l'exige pas;
 - (ii) le financement de ce passif doit être réalisé d'une manière compatible avec les exigences, et dans la mesure déterminée par celles-ci, de la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève l'autorité principale du régime qui sont applicables au financement de prestations prévues par le régime et dont le financement est exigé relativement au régime en vertu de cette loi;
- c) sous réserve du paragraphe (4), dans le cas où un organisme de surveillance entre en fonction à titre d'autorité principale d'un régime de retraite alors que le financement d'une prestation prévue par le régime est en cours sur la base d'un rapport relatif à une évaluation actuarielle du régime transmis à un organisme de surveillance, la loi sur les régimes de retraite qui régissait le financement de la prestation le jour précédant l'entrée en fonction de l'autorité principale continue de s'y appliquer jusqu'à la date où un nouveau rapport relatif à une évaluation actuarielle du régime doit être transmis à l'autorité principale en conformité avec la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont elle relève.

Interprétation

(3) Dans le paragraphe (4), l'expression « instrument financier » désigne un fonds ou un instrument financier prévu par une loi sur les régimes de retraite qui en permet l'utilisation aux fins d'assurer, de compléter ou de consolider le financement des engagements d'un régime de retraite en remplacement de cotisations qui, en l'absence d'un tel fonds ou instrument financier, devraient être versées pour satisfaire aux exigences de cette loi en matière de financement des régimes de retraite. (« alternative funding arrangement »)

Mode de financement de substitution

(4) Malgré le sous-paragraphe a) du paragraphe (1), si la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève l'organisme de surveillance qui entre en fonction à titre d'autorité principale d'un régime de retraite n'autorise pas l'utilisation d'un instrument financier alors que cette utilisation était permise par la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relevait l'organisme de surveillance auprès duquel le régime était enregistré avant cette entrée en fonction, les règles suivantes s'appliquent :

- a) dans le cas où, au moins 35 jours avant l'entrée en fonction de cette autorité principale, l'administrateur du régime informe tant cette autorité que l'organisme de surveillance auprès duquel le régime est alors enregistré de son intention de déposer auprès de l'autorité principale un rapport relatif à une évaluation actuarielle du régime à la date de la fin du premier exercice financier du régime qui se termine après cette entrée en fonction :
 - (i) l'instrument financier peut être maintenu jusqu'à l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de la date où ledit rapport doit être transmis à l'autorité principale;
 - (ii) au plus tard à l'expiration de ce délai, un employeur partie au régime doit verser à la caisse de retraite du régime une somme égale à la moindre de la valeur de l'instrument financier et de la somme requise pour que le régime soit entièrement solvable;
 - (iii) si cette somme n'est pas versée à la caisse de retraite dans le délai de 30 jours prévu au sous-paragraphe (i), un employeur partie au régime doit, sans autre délai, verser à cette caisse une somme égale à la valeur de l'instrument financier;
- b) dans les autres cas :
 - (i) au moins 30 jours avant l'entrée en fonction de l'autorité principale, un employeur partie au régime doit verser à la caisse de retraite du régime une somme égale à la moindre de la valeur de l'instrument financier et de la somme requise pour que le régime soit entièrement solvable;
 - (ii) jusqu'à ce que le nouveau rapport d'évaluation actuarielle visé au sous-paragraphe c) du paragraphe (2) soit transmis à l'autorité principale du régime et au plus tard à la date où, selon le plus récent rapport d'évaluation actuarielle transmis à l'organisme de surveillance auprès duquel le régime était enregistré avant l'entrée en fonction de l'autorité principale, un employeur partie au régime aurait eu à fournir un instrument financier aux termes de la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève cet organisme de surveillance, un employeur doit verser à la caisse de retraite du régime une somme égale à la moindre de la somme requise pour que le régime soit entièrement solvable et de la valeur de tout instrument financier qu'un employeur aurait eu à fournir relativement au régime.

ARTICLE 7.**DÉTERMINATION DES DROITS****Présomption**

7. Aux fins de la détermination des droits qu'une personne a accumulés au titre d'un régime de retraite, il est présumé que cette personne a accumulé ses droits :

- a) dans le cas où elle continue d'en accumuler à la date de la détermination, sous la loi sur les régimes de retraite à laquelle elle est assujettie à cette date;
- b) dans le cas contraire, sous la loi sur les régimes de retraite à laquelle elle était assujettie à la date où elle a cessé d'accumuler des droits.

ARTICLE 8.**PLACEMENTS D'UN RÉGIME DE RETRAITE****Placement régularisé**

8. Malgré toute autre disposition de la présente entente, tout placement faisant partie de l'actif d'un régime de retraite à la date où un organisme de surveillance devient l'autorité principale du régime et qui, bien qu'il soit conforme à la loi sur les régimes de retraite qui s'y appliquait le jour qui précède cette date, n'est pas conforme à celle qui régit les placements du régime à compter de cette même date doit être régularisé dans les cinq ans qui suivent la date en question.

ARTICLE 9.**FONDS DE GARANTIE DE PRESTATIONS DE RETRAITE****Incidence de l'entente**

9. Sous réserve des articles 10 à 17, la présente entente ne modifie en rien les règles qui gouvernent l'application et l'administration du Fonds de garantie des prestations de retraite établi en vertu de la loi sur les régimes de retraite de l'Ontario ou d'un fonds de même nature établi par une autre loi sur les régimes de retraite.

PARTIE IV**RÉPARTITION DE L'ACTIF D'UN RÉGIME DE RETRAITE****ARTICLE 10.****CAS D'APPLICATION****Situations visées**

10. L'actif d'un régime de retraite est partagé selon les dispositions de la présente partie dans les situations suivantes :

- a) le régime est modifié de telle sorte qu'il cesse de prévoir le versement de prestations ou d'autres sommes et ce versement est dès lors prévu aux termes d'un autre régime de retraite, une partie de l'actif du premier régime étant transférée à l'autre par suite et en considération de ce transfert de responsabilité;
- b) un organisme de surveillance impose, par ordonnance ou autrement, la scission de l'actif et du passif du régime, comme prévu au sous-paragraphe c) du paragraphe (3) de l'article 4;
- c) plus d'un employeur est partie au régime et l'un d'eux se retire, pourvu que la loi sur les régimes de retraite applicable au régime édicte que les droits accumulés au titre du régime sont alors répartis en deux groupes, dont l'un est composé des droits des personnes visées par le retrait, et que celles-ci peuvent alors demander l'acquittement de leurs droits;
- d) le régime est partiellement terminé;
- e) le régime est totalement terminé;
- f) une partie de l'actif du régime qui se rapporte aux engagements du régime soumis à une loi sur les régimes de retraite doit être versée à un employeur partie au régime en application de cette loi dans une situation non prévue aux clauses a) à e) ci-dessus.

ARTICLE 11.**RÉPARTITION DE L'ACTIF****Division en lots**

11. (1) Aux fins de la présente partie, l'actif d'un régime de retraite est établi à la date de la répartition et divisé en lots. Chaque lot est déterminé conformément au présent article en fonction de la valeur des droits accumulés au titre du régime qui sont régis par une même loi sur les régimes de retraite et de la valeur du passif additionnel établi aux termes du sous-paragraphe b) du paragraphe (2) de l'article 6 qui est régi par cette même loi.

Méthode de calcul régulière

(2) Sous réserve de l'article 12, la valeur d'un lot visé au paragraphe (1) est égale au total des valeurs visées à l'article 13 relativement aux sommes et engagements prévus à cet article qui sont régis par une même loi sur les régimes de retraite, ces valeurs étant établies à la date de la répartition en tenant compte des articles 14 à 16.

Méthode de remplacement

(3) L'autorité principale d'un régime de retraite peut, dans les cas et selon les conditions suivantes, permettre que la valeur des lots visés au paragraphe (1) soit établie selon des règles autres que celles prévues au paragraphe (2) ou à l'article 12 :

- a) dans le cas où la répartition s'effectue dans une situation visée à l'article 10 autre que la terminaison totale du régime, pourvu qu'un actuaire membre de l'Institut canadien des actuaires ayant le titre de « fellow » atteste que :

- (i) le passif du régime auquel se rapporte l'actif à répartir entre les lots n'excède pas cet actif, tant selon l'approche de solvabilité que selon l'approche de capitalisation;
 - (ii) les résultats de la répartition n'accuseront pas un écart important avec ceux d'une répartition effectuée selon les règles prévues au paragraphe (2);
- b) dans le cas où la répartition s'effectue dans la situation visée en d) de l'article 10, pourvu qu'aucune des lois sur les régimes de retraite applicables à l'actif à répartir entre les lots n'exige que l'excédent de l'actif associé à la portion du régime qui est visée par la terminaison partielle sur le passif associé à cette même portion soit distribué à l'occasion de la terminaison partielle et qu'un actuaire membre de l'Institut canadien des actuaires ayant le titre de « fellow » atteste que, le jour qui précède celui de la terminaison partielle, le passif associé à la portion du régime qui est visée par la terminaison partielle n'excède pas l'actif associé à cette même portion, tant selon l'approche de solvabilité que selon l'approche de capitalisation.

ARTICLE 12.**RÉGIME DE RETRAITE AUQUEL PLUSIEURS EMPLOYEURS SONT PARTIES****Régimes visés**

12. (1) Est visé par le présent article tout régime de retraite auquel plusieurs employeurs sont parties, pourvu que, conformément à la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève l'autorité principale du régime, les conditions suivantes soient remplies en ce qui concerne au moins un employeur partie au régime :

- a) les éléments suivants sont déterminés et comptabilisés distinctement pour cet employeur, comme si un régime de retraite autonome était constitué à son égard au sein du régime concerné :
 - (i) l'actif et le passif du régime;
 - (ii) les cotisations payables au titre du régime;
 - (iii) les prestations et autres sommes dues au titre du régime;
 - (iv) les dépenses relatives au régime;
- b) le passif du régime qui se rapporte à l'employeur visé est déterminé sur la seule base des prestations et autres avantages dus à une personne au titre de son travail auprès de cet employeur;
- c) les cotisations que l'employeur visé est, selon la loi sur les régimes de retraite applicable, tenu de verser relativement aux droits qu'accumulent les participants actifs au régime sont établies en tenant compte uniquement des participants actifs au service de cet employeur.

Répartition par employeur

(2) Aux fins de la répartition de l'actif d'un régime de retraite visé par le présent article, la part d'actif déterminée et comptabilisée distinctement pour un employeur à la date de la répartition est réservée aux engagements du régime liés à cet employeur pourvu que l'une ou l'autre des conditions suivantes soit remplie à l'égard des éléments énumérés dans le sous-paragraphe a) du paragraphe (1) :

- a) ils ont été déterminés et comptabilisés distinctement pour cet employeur à compter de son adhésion au régime;
- b) ils ont commencé à être déterminés et comptabilisés distinctement pour cet employeur à une date postérieure à celle de son adhésion au régime, mais leur détermination et leur comptabilisation distinctes à son égard ont été faites, au départ, d'une manière compatible avec la division de l'actif d'un régime de retraite effectuée en vertu de la présente partie dans un cas non visé en c), d) ou e) de l'article 10.

Division de l'actif réservé

(3) La part d'actif réservée en vertu du paragraphe (2) aux engagements du régime de retraite liés à un employeur est divisée en lots de la manière prévue à l'article 11 et affectée de la manière prévue à l'article 17, comme si elle représentait l'actif d'un régime de retraite auquel seul l'employeur visé est partie.

Division du solde de l'actif

(4) Aux fins de la répartition de l'actif d'un régime de retraite visé par le présent article, toute partie de l'actif du régime qui n'est pas réservée en vertu du paragraphe (2) aux engagements du régime liés à un employeur est divisée en lots de la manière prévue à l'article 11 et affectée de la manière prévue à l'article 17, sans que soit considéré le passif visé au sous-paragraphe b) du paragraphe (1) auquel se rapporte la part d'actif réservée aux engagements liés à un employeur en vertu du paragraphe (2).

ARTICLE 13.**ORDRE DE COLLOCATION****Répartition de l'actif**

13. (1) Aux fins de la constitution des lots conformément aux règles prévues au paragraphe (2) de l'article 11, l'actif qui se rapporte à ces lots est partagé entre eux selon l'ordre défini au présent article.

Cotisations et sommes transférées

(2) Est alloué en premier lieu un actif égal au total des cotisations et autres sommes suivantes inscrites en tant que telles, à la date de la répartition, au compte des personnes ayant des droits au titre du régime :

- a) les cotisations versées à la caisse de retraite et les sommes que ces personnes y ont transférées, à l'exclusion des cotisations et des sommes utilisées pour le financement de prestations qui ne sont pas déterminées seulement en fonction des montants portés au compte de ces personnes;
- b) les intérêts accumulés sur les cotisations et les sommes visées par le sous-paragraphe a).

Droits de base

(3) Est alloué en deuxième lieu un actif égal au total des valeurs des engagements suivants, pour autant que la loi sur les régimes de retraite qui les régirait si ce n'était de la présente entente exige leur financement sur base de solvabilité :

- a) les prestations, viagères ou non, versées de façon régulière à la date de la répartition, la valeur de ces prestations étant déterminée en tenant compte des éléments suivants :
 - (i) l'augmentation périodique du montant de ces prestations en fonction d'une formule, d'un indice ou d'un taux prévus au régime;
 - (ii) les prestations après décès qui en sont dérivées;
- b) les prestations viagères de toute personne qui, bien qu'elle n'en reçoive pas paiement à la date de la répartition, a droit au paiement immédiat ou différé de ces prestations à cette date, la valeur de ces prestations étant déterminée en tenant compte des éléments suivants :
 - (i) l'âge minimal auquel toute telle personne peut avoir droit, aux termes du régime, au paiement de prestations viagères ne faisant l'objet d'aucune réduction, abstraction faite de toute autre exigence ou condition prévues au régime ou à la loi sur les régimes de retraite qui s'y applique;
 - (ii) l'augmentation périodique du montant des prestations viagères, après le début de leur service, en fonction d'une formule, d'un indice ou d'un taux prévus au régime;
 - (iii) les prestations payables au décès de celui qui a droit à ces prestations viagères, que le décès survienne avant ou après que celui-ci ait commencé à recevoir une prestation viagère, établies en fonction de l'âge visé au sous-paragraphe (i);
- c) pour toute personne qui a dû verser des cotisations à titre de participant au régime, l'excédent de ces cotisations accumulées avec intérêts sur un montant équivalant à 50 % de la valeur des prestations de cette personne, le tout étant établi selon les règles suivantes :
 - (i) les cotisations, intérêts et valeur en question sont déterminés à la date de la répartition conformément aux dispositions du régime ou à celles de la loi sur les régimes de retraite applicable aux prestations, selon les dispositions qui génèrent l'excédent le plus élevé;
 - (ii) l'excédent visé exclut tout excédent similaire déterminé pour la même personne à une date antérieure à celle de la répartition, que ce dernier excédent ait ou non été versé à l'intéressé;
- d) le solde impayé de la valeur des prestations dues au titre du régime à toute personne qui, avant la date de la répartition, avait demandé l'acquiescement de ses droits, augmenté des intérêts.

Autres droits dont le financement est obligatoire

(4) Est alloué en troisième lieu un actif égal au total des valeurs des engagements suivants :

- a) les prestations, autres que celles visées au paragraphe (3), qui seraient régies si ce n'était de la présente entente par une loi sur les régimes de retraite qui en exige le financement sur base de solvabilité et qui ont été accumulées au titre du régime par une personne qui, bien qu'elle ait droit à leur paiement immédiat ou différé, ne les reçoit pas à la date de la répartition;
- b) sous réserve du paragraphe (5), le passif additionnel visé au sous-paragraphe b) du paragraphe (2) de l'article 6.

Actif associé au passif additionnel

(5) Dans le cas où, abstraction faite du présent paragraphe, l'actif alloué à un lot en application des paragraphes (2), (3) et (4) excède la valeur totale des prestations et autres sommes accumulées au titre du régime qui se rapportent à ce lot, les règles suivantes s'appliquent :

- a) le montant de cet excédent est soustrait de la valeur déterminée en application du sous-paragraphe b) du paragraphe (4);
- b) l'actif qui n'est pas alloué à un lot en raison de la soustraction prévue au sous-paragraphe a) du présent paragraphe peut être alloué à d'autres lots conformément au paragraphe (4).

Répartition du solde de l'actif

(6) Sauf dans les cas visés en c), d) et e) de l'article 10, les règles suivantes s'appliquent une fois complétées les allocations prévues par les paragraphes (2) à (4) :

- a) le solde de l'actif est attribué au lot dont le degré de capitalisation est le plus faible jusqu'à concurrence de la somme requise pour que le degré de capitalisation de ce lot soit haussé au niveau de celui qui lui est immédiatement supérieur;

- b) l'attribution prévue au sous-paragraphe a) se répète jusqu'à ce que tous les lots présentent le même degré de capitalisation ou jusqu'à épuisement de l'actif, selon la première éventualité;
- c) si, une fois complétée l'attribution de l'actif prévue aux sous-paragraphe a) et b), le degré de capitalisation de chacun des lots est inférieur à 100 %, le solde de l'actif est réparti entre les lots, tout en maintenant la parité de leur degré de capitalisation, jusqu'à ce que ce degré atteigne 100 % ou jusqu'à épuisement de l'actif, selon la première éventualité;
- d) aux fins des sous-paragraphe a), b) et c), le degré de capitalisation d'un lot est établi en fonction, d'une part, de la portion de l'actif du régime qui est attribuée à ce lot en application du présent article et, d'autre part, de la portion du passif du régime établi sur base de capitalisation à laquelle s'applique la loi sur les régimes de retraite applicable à l'égard de ce lot, compte non tenu de l'actif et du passif qui se rapportent aux cotisations et sommes visées par le paragraphe (2);
- e) le solde de l'actif après application des sous-paragraphe a), b) et c) est réparti entre les lots au pro rata de leur passif de capitalisation respectif.

Autres cas de répartition

(7) Dans les cas visés en c), d) et e) de l'article 10, les règles suivantes s'appliquent une fois complétées les allocations prévues par les paragraphes (2) à (4) :

- a) est alloué à chaque lot un actif égal à la valeur des prestations, autres que celles visées au paragraphe (2), (3) ou (4), accumulées par les personnes qui y ont droit au titre du régime à la date de la répartition;
- b) le solde de l'actif après l'allocation prévue par le sous-paragraphe a) est réparti entre les lots au prorata de la valeur déterminée pour chacun d'eux en application des paragraphes (2) et (3) et du sous-paragraphe a) du paragraphe (4).

ARTICLE 14.

RÈGLES D'APPLICATION

Mode de financement de substitution

14. (1) Aux fins de la présente partie, l'actif d'un régime de retraite inclut tout instrument financier au sens du paragraphe (3) de l'article 6 associé au régime à la date de la répartition de l'actif.

Évaluation de l'actif et des prestations

(2) Aux fins des articles 11 à 13, sauf en ce qui concerne le paragraphe (6) de l'article 13, l'actif d'un régime de retraite de même que la valeur des prestations et autres sommes payables au titre du régime sont déterminés comme si le régime se terminait à la date de la répartition.

Suspension des règles de financement

(3) Aux fins du paragraphe (3) et du sous-paragraphe a) du paragraphe (4) de l'article 13, une prestation ou un engagement sont considérés comme étant régis par une loi sur les régimes de retraite qui en exige le financement sur base de solvabilité même si l'application des dispositions qui, parmi celles de la loi sur les régimes de retraite qui, abstraction faite de la présente entente, s'appliqueraient à cette prestation ou à cet engagement, prescrivent un tel financement fait l'objet d'une suspension temporaire à la date de la répartition de l'actif.

ARTICLE 15.

RÉDUCTION DES VALEURS

Méthode de réduction

15. (1) Sous réserve du paragraphe (2) du présent article, dans le cas où une valeur prévue au paragraphe (3) ou (4) de l'article 13 se rapporte à un droit résultant de l'application d'une disposition du régime de retraite ou d'une loi sur les régimes de retraite ayant pris effet dans les cinq ans qui précèdent la date de la répartition, selon le cas, cette valeur est, pour l'application du paragraphe pertinent, réduite comme ceci :

- a) de 100 %, si la période comprise entre la date de prise d'effet de la disposition et la date de la répartition est de moins d'un an;
- b) de 80 %, si cette période est d'un an ou plus mais de moins de deux ans;
- c) de 60 %, si cette période est de deux ans ou plus mais de moins de trois ans;
- d) de 40 %, si cette période est de trois ans ou plus mais de moins de quatre ans;
- e) de 20 %, si cette période est de quatre ans ou plus mais de moins de cinq ans.

Exception

(2) L'autorité principale d'un régime de retraite peut permettre que l'actif du régime soit réparti entre les lots constitués conformément aux règles prévues au paragraphe (2) de l'article 11 sans qu'il soit tenu compte des dispositions du paragraphe (1) du présent article, si un actuaire membre de l'Institut canadien des actuaires ayant le titre de « fellow » atteste que, selon l'approche de solvabilité, les engagements du régime auxquels se rapporte l'actif à répartir n'excèdent pas cet actif.

ARTICLE 16.**INSUFFISANCE DE L'ACTIF****Répartition au prorata**

16. Si, lors de la constitution des lots selon les règles prévues au paragraphe (2) de l'article 11, l'actif à répartir relativement aux prestations et aux autres sommes classées à un même rang dans l'ordre établi par l'article 13 est inférieur à la valeur totale de ces prestations et de ces sommes, il est réparti entre les lots au prorata de la valeur des prestations et des autres sommes comprises dans chacun d'eux qui sont classées à ce rang.

ARTICLE 17.**AFFECTATION DE L'ACTIF****Scission de l'actif et du passif d'un régime de retraite**

17. (1) Sauf dans les cas visés en c), d) et e) de l'article 10, l'affectation de l'actif attribué à un lot constitué selon les articles 11 à 16 est assujettie aux règles prévues à la loi sur les régimes de retraite qui régit les prestations et autres sommes auxquelles ce lot se rapporte.

Terminaison

(2) Dans les cas visés en c), d) et e) de l'article 10, l'actif attribué à un lot constitué selon les articles 11 à 16 doit être affecté, conformément à la loi sur les régimes de retraite qui régit les prestations et autres sommes auxquelles ce lot se rapporte, à l'acquittement des prestations et sommes payables par suite de la terminaison du régime ou du retrait de l'employeur, selon le cas. Le reliquat, s'il en est, de l'actif compris dans ce lot doit également être versé, dans la mesure prévue par cette même loi. Aucune portion de l'actif attribué à un lot ne peut être affectée à l'acquittement de prestations ou d'autres sommes auxquelles un autre lot se rapporte par suite de la terminaison du régime ou du retrait de l'employeur.

Certains cas de terminaison

(3) Dans les cas visés en c) et d) de l'article 10, toute partie de l'actif attribué à un lot constitué selon les articles 11 à 16 qui n'a pas été affectée à l'acquittement des prestations et autres sommes payables par suite de la terminaison partielle du régime ou du retrait de l'employeur, selon le cas, ou au paiement du reliquat de l'actif compris dans ce lot conformément à la loi sur les régimes de retraite qui régit les prestations et autres sommes auxquelles ce lot se rapporte, demeure dans la caisse de retraite du régime et s'y fond avec tout autre actif inclus dans la caisse.

PARTIE V**RELATIONS ENTRE LES ORGANISMES DE SURVEILLANCE****ARTICLE 18.****COOPÉRATION****Engagements réciproques**

18. Les organismes de surveillance sujets à la présente entente :

- a) se communiquent tout renseignement requis en vue de l'application de l'entente ou d'une loi sur les régimes de retraite et peuvent, sur demande, fournir tout autre renseignement qu'il est raisonnable de fournir dans les circonstances;
- b) se prêtent assistance, dans la mesure où il est raisonnable de le faire dans les circonstances, dans toute affaire relative à l'application d'une loi sur les régimes de retraite ou de l'entente, plus particulièrement en ce qui concerne l'application du paragraphe (7) de l'article 4, et peuvent agir comme représentants l'un de l'autre;
- c) transmettent à celui d'entre eux qui en fait la demande tout renseignement concernant les mesures prises pour l'application de l'entente et les modifications apportées à une loi sur les régimes de retraite, pour autant que ces modifications aient une incidence sur l'application de l'entente;
- d) s'informent mutuellement des difficultés rencontrées dans l'interprétation ou l'application de l'entente ou d'une loi sur les régimes de retraite;
- e) participent à la recherche d'une solution à l'amiable à tout différend qui les oppose relativement à l'interprétation de l'entente.

PARTIE VI**ÉTABLISSEMENT ET ENTRÉE EN VIGUEUR****ARTICLE 19.****ENTRÉE EN VIGUEUR****Date d'entrée en vigueur**

19. La présente entente entrera en vigueur :

- a) le 1^{er} juillet 2011, en ce qui concerne chaque gouvernement au nom de qui cette entente est signée au plus tard à cette date;
- b) à la date unanimement acceptée par l'ensemble des gouvernements parties à l'entente, en ce qui concerne un gouvernement au nom de qui l'entente est signée après la date prévue en a).

ARTICLE 20.**PARTIES ADDITIONNELLES****Consentement unanime**

20. (1) Un gouvernement peut devenir partie à la présente entente avec le consentement de chacun de ceux qui y sont parties.

Effets

(2) Le gouvernement partie à la présente entente et l'organisme de surveillance qui en relève peuvent se prévaloir de cette entente et doivent s'y conformer à compter de la date visée en a) ou b) de l'article 19, selon le cas.

ARTICLE 21.**DÉNONCIATION****Avis écrit**

21. (1) Un gouvernement partie à la présente entente peut la dénoncer par avis écrit notifié à chacun des autres gouvernements qui y sont parties. L'avis doit être signé par une personne habilitée à signer la présente entente par les lois de l'autorité législative dont relève le gouvernement dénonçant.

Délai

(2) La dénonciation prend effet le premier jour du mois suivant l'expiration d'une période de trois ans à compter du jour qui suit celui de la transmission de l'avis. Elle n'a d'effet qu'à l'égard du gouvernement dénonçant, l'entente continuant de s'appliquer aux autres.

Autorité secondaire

(3) Dans le cas où, à l'expiration de la période de trois ans prévue au paragraphe (2), l'organisme de surveillance relevant du gouvernement dénonçant agit à titre d'autorité secondaire à l'égard d'un régime de retraite, l'autorité principale du régime fournit sur demande à cet organisme une copie des dossiers, documents et autres renseignements pertinents dont elle dispose relativement au régime.

Autorité principale

(4) Dans le cas où, à l'expiration de la période de trois ans prévue au paragraphe (2), l'organisme de surveillance relevant du gouvernement dénonçant agit à titre d'autorité principale à l'égard d'un régime de retraite, cet organisme doit :

- a) déterminer, le cas échéant, l'organisme de surveillance qui deviendra la nouvelle autorité principale du régime à la date de la prise d'effet de la dénonciation;
- b) fournir à la nouvelle autorité principale du régime visée au sous-paragraphe a), aussitôt que possible après son entrée en fonction, les dossiers, documents et autres renseignements pertinents dont il dispose relativement au régime.

Obligations de la nouvelle autorité principale

(5) L'organisme de surveillance qui devient la nouvelle autorité principale d'un régime de retraite dans le cas prévu au paragraphe (4) doit, aussitôt que possible après son entrée en fonction, informer l'administrateur et chacune des autorités secondaires du régime de la date à laquelle il est entré en fonction à titre d'autorité principale.

Obligations de l'administrateur

(6) L'administrateur d'un régime de retraite à qui la nouvelle autorité principale notifie l'information prévue au paragraphe (5) doit la transmettre :

- a) à chaque employeur partie au régime et à chaque association syndicale représentant une personne ayant des droits au titre du régime, dans les 90 jours de cette notification;
- b) à chaque personne qui, ayant des droits au titre du régime, a le droit de recevoir un relevé annuel de tels droits, au plus tard à l'expiration du délai pour fournir à cette personne le prochain relevé annuel de ses droits.

Règles transitoires

(7) Malgré les articles 4 et 6, dans le cas où un organisme de surveillance devient la nouvelle autorité principale d'un régime de retraite dans le cas prévu au paragraphe (4) :

- a) toute affaire relative au régime et en cours devant une autorité principale antérieure le jour qui précède celui de l'entrée en fonction de la nouvelle autorité principale est continuée devant cette autorité principale antérieure;
- b) toute affaire relative au régime qui se rapporte à une ordonnance, instruction, autorisation ou autre décision proposée ou prononcée par une autorité principale antérieure et qui est en cours devant un organisme administratif ou un tribunal le jour précédant celui de l'entrée en fonction de la nouvelle autorité principale est continuée devant l'organisme ou le tribunal saisi;
- c) les règles suivantes s'appliquent à toute affaire dans laquelle une autorité principale antérieure ou l'organisme administratif ou le tribunal visé au sous-paragraphe b) a proposé ou prononcé une ordonnance, instruction, autorisation ou autre décision à l'égard de laquelle un droit de recours était prévu par la loi sur les régimes de retraite ou par une autre loi qui s'appliquait le jour précédant celui de l'entrée en fonction de la nouvelle autorité principale :
 - (i) le droit de recours est maintenu pour autant que le délai prévu pour l'exercer n'est pas expiré;
 - (ii) le recours est formé devant l'organisme administratif ou le tribunal prévu par la loi qui y donne ouverture;
- d) les règles suivantes s'appliquent à toute affaire relative au régime qui n'est pas visée aux sous-paragraphes a) à c) bien qu'elle ait pris naissance avant le jour de l'entrée en fonction de la nouvelle autorité principale, mais seulement dans la mesure où l'affaire concerne l'application de dispositions qui, parmi celles de la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève l'autorité principale antérieure, portent sur une matière visée à l'annexe B :
 - (i) l'autorité principale antérieure peut, même après avoir perdu la qualité d'autorité principale, procéder à un examen, une inspection ou une enquête relativement à cette affaire en vertu de la loi en question afin de déterminer si cette loi a été respectée et, en pareille occurrence, l'affaire demeure du ressort de cette autorité;
 - (ii) dans le cas où l'affaire se rapporte à une infraction à la loi en question, l'auteur de l'infraction peut être poursuivi par les autorités

qui ont compétence en vertu des lois émanant de l'autorité législative dont relève l'autorité principale antérieure et l'affaire demeure du ressort de cette dernière;

- e) toute affaire visée aux sous-paragraphes a) à d) demeure assujettie à la loi sur les régimes de retraite ou à toute autre loi qui s'y applique selon la présente entente le jour précédant celui de l'entrée en fonction de la nouvelle autorité principale.

ARTICLE 22.

MODIFICATION

Consentement unanime

22. La présente entente peut être modifiée avec le consentement écrit de chacun des gouvernements qui y sont parties.

ARTICLE 23.

EXEMPLAIRES MULTIPLES

Signature d'exemplaires différents

23. La présente entente et toute modification de celle-ci peuvent être faites en plusieurs exemplaires.

ARTICLE 24.

LANGUES DE L'ENTENTE

Textes faisant foi

24. La présente entente et toute modification de celle-ci sont faites en français et en anglais, les deux textes faisant également foi.

PARTIE VII

MISE EN ŒUVRE ET DISPOSITIONS TRANSITOIRES

ARTICLE 25.

REMPLACEMENT

Ententes antérieures

25. En ce qui concerne les régimes de retraite qui y sont assujettis, la présente entente remplace, à compter de la date visée en a) ou b) de l'article 19, selon le cas, la convention intitulée « Accord multilatéral de réciprocité » et toute convention similaire relative à l'application des lois sur les régimes de retraite conclue entre les gouvernements parties à la présente entente ou entre des ministères ou organismes de ces gouvernements.

ARTICLE 26.

DISPOSITIONS TRANSITOIRES

Mesure préalable

26. (1) Dans le cas où, à une date fixée pour l'entrée en vigueur de la présente entente aux termes de l'article 19, un régime de retraite visé par l'entente est enregistré auprès d'un organisme de surveillance qui n'est pas déjà l'autorité principale du régime au sens de cette entente ou l'autorité majoritaire du régime au sens d'une convention visée à l'article 25, les règles suivantes s'appliquent :

- a) si le régime est enregistré auprès d'un seul organisme de surveillance et que ce dernier est sujet à la présente entente, l'organisme en question devient dès lors l'autorité principale du régime;
- b) si le régime est enregistré auprès de plusieurs organismes de surveillance qui sont tous sujets à la présente entente, l'organisme de surveillance relevant de l'autorité législative ayant compétence sur le plus grand nombre de participants actifs au régime au sens du paragraphe (3) de l'article 3 devient dès lors l'autorité principale du régime;
- c) si le régime est enregistré auprès de plusieurs organismes de surveillance dont certains ne sont pas sujets à la présente entente, celle-ci ne s'applique au régime qu'à compter de la date où chaque organisme de surveillance auprès duquel il est enregistré est sujet à l'entente, et c'est à cette date que l'autorité principale du régime est déterminée en application du sous-paragraphe b).

Règle de prépondérance

(2) Dans le cas où l'autorité principale d'un régime de retraite ne peut être déterminée par application du sous-paragraphe b) du paragraphe (1) parce qu'au moins deux autorités législatives ont compétence sur un nombre positif égal de participants actifs au régime, l'autorité principale du régime sera l'organisme de surveillance qui relève de l'une de ces autorités législatives et dont le bureau principal est situé le plus près de celui de l'administrateur du régime. Pour l'application du présent paragraphe :

- a) le bureau principal d'un organisme de surveillance est celui où l'organisme exerce la plupart de ses fonctions de surveillance;
- b) le bureau principal de l'administrateur d'un régime de retraite est celui où l'administrateur mentionné au régime exerce la plupart de ses activités d'administration.

Obligations de l'autorité principale

(3) L'organisme de surveillance qui devient l'autorité principale d'un régime de retraite en vertu du présent article doit, aussitôt que possible après son entrée en fonction à titre d'autorité principale, informer l'administrateur et chacune des autorités secondaires du régime de la date de son entrée en fonction.

Obligations de l'administrateur

(4) L'administrateur d'un régime de retraite qui reçoit de l'autorité principale du régime notification de son entrée en fonction doit transmettre l'information :

- a) à chaque employeur partie au régime et à chaque association syndicale représentant une personne ayant des droits au titre du régime, dans les 90 jours suivant cette notification;
- b) à chaque personne qui, ayant des droits au titre du régime, a le droit de recevoir un relevé annuel de tels droits, au plus tard à l'expiration du délai

pour fournir à cette personne le prochain relevé annuel de ses droits.

Règles transitoires

(5) Malgré les articles 4 et 6, dans le cas où un organisme de surveillance devient l'autorité principale d'un régime de retraite en application du présent article :

- a) toute affaire relative au régime et en cours devant un organisme de surveillance le jour qui précède celui où l'autorité principale entre en fonction est continuée devant l'organisme qui en est saisi;
- b) toute affaire relative au régime qui se rapporte à une ordonnance, instruction, autorisation ou autre décision proposée ou prononcée par un organisme de surveillance et qui est en cours devant un organisme administratif ou un tribunal le jour précédant celui où l'autorité principale entre en fonction est continuée devant l'organisme ou le tribunal saisi;
- c) les règles suivantes s'appliquent à toute affaire dans laquelle l'organisme de surveillance visé au sous-paragraphe a) ou l'organisme administratif ou le tribunal visé au sous-paragraphe b) a proposé ou prononcé une ordonnance, instruction, autorisation ou autre décision à l'égard de laquelle un droit de recours était prévu par la loi sur les régimes de retraite ou par une autre loi qui s'appliquait le jour précédant celui de l'entrée en fonction de l'autorité principale :
 - (i) le droit de recours est maintenu pour autant que le délai prévu pour l'exercer n'est pas expiré;
 - (ii) le recours est formé devant l'organisme administratif ou le tribunal prévu par la loi qui y donne ouverture;
- d) les règles suivantes s'appliquent à toute affaire relative au régime qui n'est pas visée aux sous-paragraphe a) à c) bien qu'elle ait pris naissance avant le jour de l'entrée en fonction de l'autorité principale du régime au sens de la présente entente, mais seulement dans la mesure où l'affaire concerne l'application de dispositions qui, parmi celles de la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève un organisme de surveillance du régime, portent sur une matière visée à l'annexe B :
 - (i) l'organisme de surveillance en question peut, même après l'entrée en fonction de l'autorité principale, procéder à un examen, une inspection ou une enquête relativement à cette affaire en vertu de la loi en question afin de déterminer si cette loi a été respectée et, en pareille occurrence, l'affaire demeure du ressort de cet organisme de surveillance;
 - (ii) dans le cas où l'affaire se rapporte à une infraction à la loi en question, l'auteur de l'infraction peut être poursuivi par les autorités qui ont compétence en vertu des lois émanant de l'autorité législative dont relève l'organisme de surveillance en question et l'affaire demeure du ressort de celui-ci;
- e) toute affaire visée aux sous-paragraphe a) à d) demeure assujettie à la loi sur les régimes de retraite ou à toute autre loi qui s'y applique le jour précédant celui de l'entrée en fonction de l'autorité principale aux termes de la présente entente.

ANNEXE A
LOIS SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE

Alberta

1. *Employment Pension Plans Act*, R.S.A. 2000, c. E-8.

Colombie-Britannique

2. *Pension Benefits Standards Act*, R.S.B.C. 1996, c. 352.

Manitoba

3. *Loi sur les prestations de pension*, L.R.M. 1987, c. P32.

Nouveau-Brunswick

4. *Loi sur les prestations de pension*, L.N.-B. 1987, c. P-5.1.

Terre-Neuve et Labrador

5. *Pension Benefits Act, 1997*, S.N.L. 1996, c. P-4.01.

Nouvelle-Écosse

6. *Pension Benefits Act*, R.S.N.S. 1989, c. 340.

Ontario

7. *Loi sur les régimes de retraite*, L.R.O. 1990, c. P.8.

Québec

8. *Loi sur les régimes complémentaires de retraite*, L.R.Q., c. R-15.1.

Saskatchewan

9. *Pension Benefits Act, 1992*, S.S. 1992, c. P-6.001.

Canada

10. *Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension*, L.R.C. 1985 (2^e suppl.), c. 32.

ANNEXE B
MATIÈRES FAISANT L'OBJET DES DISPOSITIONS LÉGISLATIVES INCORPORÉES

ARTICLE 1.**LOI SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE ÉMANANT DE L'AUTORITÉ LÉGISLATIVE DONT RELÈVE L'AUTORITÉ PRINCIPALE****Dispositions législatives applicables**

1. S'appliquent à un régime de retraite les dispositions de la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève l'autorité principale du régime qui se rapportent aux matières visées aux dispositions 1 à 11 ci-dessous :

Enregistrement d'un régime de retraite

1. En ce qui a trait à l'enregistrement d'un régime de retraite :

- a) l'obligation de l'administrateur d'un régime de retraite de s'assurer de la conformité du régime avec la loi sur les régimes de retraite qui s'y applique;
- b) l'obligation de demander l'enregistrement d'un régime de retraite auprès de l'organisme de surveillance compétent;
- c) l'interdiction d'administrer un régime de retraite qui n'est pas enregistré auprès de l'organisme de surveillance compétent;
- d) le processus d'enregistrement d'un régime de retraite, y compris la transmission des formulaires et des documents requis, la forme et le contenu de ces documents ainsi que les délais pour les transmettre;
- e) la question de savoir si l'enregistrement d'un régime de retraite fait foi de sa conformité avec la loi sur les régimes de retraite qui s'y applique;
- f) le pouvoir de l'organisme de surveillance de refuser d'enregistrer un régime de retraite non conforme à la loi sur les régimes de retraite qui s'y applique ou de radier l'enregistrement d'un tel régime.

Enregistrement d'une modification d'un régime de retraite

2. En ce qui a trait à l'enregistrement d'une modification d'un régime de retraite :

- a) l'obligation de demander l'enregistrement de toute modification d'un régime de retraite ou d'un document connexe auprès de l'organisme de surveillance compétent;
- b) le processus d'enregistrement des modifications d'un régime de retraite, y compris la transmission des formulaires et des documents requis, la forme et le contenu de ces documents ainsi que les délais pour les transmettre;
- c) la question de savoir si l'enregistrement d'une modification d'un régime de retraite fait foi de sa conformité avec la loi sur les régimes de retraite qui s'y applique;
- d) le pouvoir de l'organisme de surveillance de refuser d'enregistrer une modification non conforme à la loi sur les régimes de retraite visée au sous-paragraphe a) du paragraphe (1) de l'article 6 de la présente entente ou de radier l'enregistrement d'une telle modification;
- e) le pouvoir de l'administrateur d'administrer le régime tel que modifié dans le cas où celui-ci n'est pas conforme à la loi sur les régimes de retraite qui s'y applique;
- f) l'obligation de transmettre aux participants actifs au régime et aux autres intéressés un avis concernant toute modification du régime, y compris la forme et le contenu de l'avis et le délai pour le transmettre.

Administration d'un régime de retraite

3. En ce qui a trait à l'administration d'un régime de retraite :

- a) l'obligation qu'un régime de retraite soit administré par un administrateur;
- b) celui qui peut agir à titre d'administrateur;
- c) le droit des participants actifs ou d'autres intéressés de créer un comité consultatif qui conseille l'administrateur et les règles relatives à ce comité.

Responsabilités des administrateurs d'un régime de retraite

4. En ce qui a trait aux personnes impliquées dans l'administration d'un régime de retraite :

- a) les obligations suivantes imposées à l'administrateur d'un régime de retraite ou au fiduciaire, au gardien ou au détenteur d'une caisse de retraite :
 - (i) administrer le régime de retraite ou la caisse de retraite conformément à la loi sur les régimes de retraite qui s'y applique et aux dispositions du régime;

- (ii) agir à titre de fiduciaire à l'égard des participants actifs et des autres intéressés;
 - (iii) détenir la caisse de retraite en fiducie pour les participants actifs et les autres intéressés;
 - (iv) agir avec honnêteté et loyauté et dans le meilleur intérêt des participants actifs et des autres intéressés;
 - (v) agir avec soin, prudence, diligence et compétence comme le ferait en pareilles circonstances une personne raisonnable;
 - (vi) placer l'actif de la caisse de retraite conformément à la loi sur les régimes de retraite et à la politique de placement écrite du régime de retraite, dans le meilleur intérêt des participants actifs et des autres intéressés et d'une manière prudente et raisonnable;
 - (vii) organiser périodiquement une assemblée des participants actifs et des autres intéressés;
- b) les obligations suivantes imposées aux personnes impliquées dans l'administration d'un régime de retraite ou d'une caisse de retraite :
- (i) mettre en œuvre les connaissances et les aptitudes qu'elles doivent posséder compte tenu de leur entreprise ou de leur profession;
 - (ii) se familiariser avec leurs devoirs et leurs obligations fiduciaires;
 - (iii) posséder les compétences, les aptitudes et le dévouement requis pour assumer leurs responsabilités et consulter un expert au besoin;
- c) les obligations des personnes impliquées dans l'administration d'un régime ou d'une caisse de retraite en matière de conflit d'intérêts;
- d) le recours des administrateurs de régimes de retraite à des représentants ou à des conseillers, le choix et la surveillance de ceux-ci et les règles qui se rapportent à eux;
- e) les obligations des employeurs et des fiduciaires quant aux renseignements à fournir aux administrateurs de régimes de retraite;
- f) le paiement des dépenses relatives au régime de retraite.

Dossiers d'un régime de retraite

5. En ce qui a trait aux documents relatifs à un régime de retraite :

- a) les délais de conservation des renseignements relatifs à un régime de retraite;
- b) le droit de l'administrateur d'un régime de retraite d'obtenir les renseignements nécessaires à l'administration du régime.

Financement d'un régime de retraite (sauf dans le contexte d'une terminaison partielle ou totale)

6. En ce qui a trait au financement d'un régime de retraite, sauf en contexte de terminaison partielle ou totale du régime :

- a) les cotisations à verser à la caisse de retraite, y compris le type ou la forme des cotisations ainsi que les modes et les délais de paiement;
- b) le degré minimal de capitalisation et de solvabilité d'un régime de retraite, y compris les liens entre le degré de capitalisation et de solvabilité du régime et le financement des modifications apportées au régime;
- c) l'affectation de l'actif d'un régime de retraite à l'acquittement de cotisations;
- d) les rapports d'évaluation actuarielle qui doivent être transmis à l'organisme de surveillance, y compris la forme et le contenu des rapports, les délais pour les produire et les normes actuarielles devant guider leur préparation;
- e) le remboursement de cotisations à l'employeur, aux participants actifs ou à d'autres intéressés;
- f) les limites au transfert des droits d'une personne au titre d'un régime de retraite dans le cas où le régime est affecté d'un déficit selon l'approche de capitalisation ou de solvabilité;
- g) celui qui peut agir à titre de fiduciaire, de gardien ou de détenteur d'une caisse de retraite;
- h) les communications entre l'administrateur, le fiduciaire, le détenteur et le gardien d'une caisse de retraite au sujet des cotisations exigibles et l'obligation d'aviser l'organisme de surveillance lorsque des cotisations échues ne sont pas versées.

Placements d'un régime de retraite

7. En ce qui a trait aux placements d'un régime de retraite :

- a) les placements de la caisse de retraite, y compris les restrictions qui les concernent ainsi que l'exigence que l'actif d'un régime de retraite soit détenu au nom du régime ou à celui de la caisse;
- b) l'obligation de l'administrateur d'un régime de retraite de préparer une politique de placement écrite et les règles applicables à cette politique, y compris sa forme et son contenu, son dépôt auprès d'un organisme de surveillance et le délai pour y procéder, le cas échéant, et ceux à qui cette politique doit être fournie;
- c) les règles applicables dans les cas où les participants actifs et les autres intéressés peuvent décider des placements faits avec les cotisations portées à leur compte, y compris le nombre minimal et le type de choix de placements qui doivent être offerts, la formation et les conseils disponibles aux participants actifs ou ceux qui peuvent fournir ces conseils.

Actif d'un régime de retraite

8. En ce qui a trait à l'actif d'un régime de retraite :

- a) l'obligation que l'actif de la caisse de retraite soit détenu par une catégorie déterminée de détenteurs et en vertu d'un type déterminé de contrat;
- b) le versement des cotisations à la caisse de retraite;
- c) l'obligation de détenir l'actif de la caisse de retraite séparément des biens de l'employeur et la présomption à l'effet que la caisse de retraite est détenue en fiducie au bénéfice des participants actifs ou d'autres personnes;
- d) les sûretés que l'administrateur du régime détient sur les biens de l'employeur à concurrence des montants réputés détenus en fiducie;
- e) l'obligation de l'administrateur d'agir avec diligence, en engageant une procédure judiciaire au besoin, pour recouvrer les cotisations non versées.

Informations relatives à un régime de retraite

9. En ce qui a trait aux informations à transmettre relativement à un régime de retraite :

- a) les documents et les renseignements qui doivent être transmis par l'administrateur ou par toute autre personne habilitée, y compris :
 - (i) les déclarations de renseignements périodiques;
 - (ii) pour les régimes à prestations déterminées, les informations de nature actuarielle;
 - (iii) les états financiers et les états financiers vérifiés;
 - (iv) la forme et le contenu des documents et des renseignements, celui qui doit les préparer et les délais pour les transmettre;
- b) les documents et les renseignements suivants qui doivent être fournis par l'administrateur, y compris leur forme et leur contenu, celui qui doit les préparer et les délais pour les fournir :
 - (i) un exposé sommaire des dispositions du régime à l'intention des participants actifs et des travailleurs admissibles au régime;
 - (ii) le relevé périodique destiné aux participants actifs et aux autres intéressés;
- c) la consultation des documents que possèdent l'administrateur du régime, l'organisme de surveillance ou toute autre personne, y compris ceux qui ont droit de consulter les documents, la fréquence à laquelle les documents peuvent être consultés, le lieu de la consultation et les frais qui peuvent être imposés.

Adhésion à un régime de retraite

10. En ce qui a trait au droit d'adhérer à un régime de retraite :

- a) la possibilité qu'un même régime de retraite couvre une ou plusieurs catégories d'employés;
- b) la possibilité que des régimes de retraite distincts soient établis pour les employés à temps plein et ceux à temps partiel.

Désignation de l'administrateur d'un régime de retraite

11. En ce qui a trait à la désignation de l'administrateur d'un régime de retraite :

- a) le pouvoir de l'organisme de surveillance de se désigner lui-même ou de désigner un tiers à titre d'administrateur d'un régime de retraite et de révoquer cette désignation;

- b) les pouvoirs d'un administrateur désigné.

ARTICLE 2.

POUVOIRS DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE

Dispositions législatives applicables

2. Aux fins d'appliquer la loi sur les régimes de retraite émanant de l'autorité législative dont relève l'autorité principale d'un régime de retraite dans les cas où celle-ci s'applique au régime conformément à l'article 1, s'appliquent également au régime les dispositions de ladite loi concernant :

Enquête

1. Les pouvoirs de l'autorité principale en matière d'examen, d'inspection ou d'enquête.

Décisions

2. Le pouvoir de l'autorité principale de prononcer, ou de proposer de prononcer, une ordonnance, une instruction, une autorisation ou une autre décision ainsi que le pouvoir de l'autorité principale, d'un organisme administratif ou d'un tribunal de modifier telle ordonnance, instruction, autorisation ou autre décision.

Recours

3. Le droit de celui qui s'estime lésé par une ordonnance, une instruction, une autorisation ou une autre décision de l'autorité principale, d'un organisme administratif ou d'un tribunal, d'en demander la reconsidération ou la révision par l'autorité, un organisme administratif ou un tribunal.

Infractions

4. Les infractions que peut être accusé d'avoir commises celui qui contrevient à cette loi et les peines dont il est passible.

**ENTENTE SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT
DE PLUS D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE**

EN FOI DE QUOI,
les soussignés, dûment autorisés par
le gouvernement du Québec, ont signé
l'Entente sur les régimes de retraite
relevant de plus d'une autorité gouvernementale.

Signé à Québec,

le 21 jour de avril 2011.

Julie Boulet

Ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale

Signé à Québec,

le 28 jour de avril 2011.

Pierre Moreau

Ministre responsable des Affaires intergouvernementales
canadiennes et de la Francophonie canadienne

**ENTENTE SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT
DE PLUS D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE**

EN FOI DE QUOI,
le soussigné, dûment autorisé par
le gouvernement de l'Ontario, a signé
l'Entente sur les régimes de retraite
relevant de plus d'une autorité gouvernementale.

Signé à Toronto,

le 9 jour de mai 2011.

Dwight Duncan

Ministre des Finances

(144-G252F)

Thanaratnam Debtors, at the suit of Canadian Imperial Bank Of Commerce Creditors, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of, Newton Thanaratnam debtors, in and to

Lot 74, PLAN 65M3612, Markham, S/T RT until later of 5 Yrs from 2004/03-23 and complete assumption of subdivision works & services by town of Markham and REG. MUN. of York, as in YR444101 In the Town of Markham in the Regional Municipality of York: NEWMARKET LAND TITLES OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF YORK (NO.65) and municipally known as 40 Stricker Avenue Markham, On L6E 1N6 .

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **Newton Thanaratnam** debtors, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Sheriff's Office 50 Eagle Street West Newmarket, Ontario L3Y 6B1 on **Thursday June 23,2011 @ 1:00 PM** in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at: Civil/Enforcement, 50 Eagle St.W. Newmarket,Ontario L3Y 6B1
All payments` in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: March 23,2011

Sheriff
Civil/Enforcement office
Regional Municipality Of York
Telephone (905) 853-4809
09-5945

(144-P184)

**Sale of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF WELLAND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, June 8th, 2011 at the Treasurer's Office, City of Welland, 60 East Main Street, Welland, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. at City of Welland, 60 East Main Street, Welland, Ontario.

Description of Lands:

Roll No. 2719 040-011-07000-0000
PIN 64110-0013 (LT)

Pt Blk Y PL 564 Pt 1 59R2443; Pt Lot 23, Con 5 Crowland, Part 1, 59R2443 in the City of Welland, in the Regional Municipality of Niagara
Frontage: 148.95 ft., Depth: 487.92 ft.
Municipal Address: 236 Burgar St
2011 Current Value Assessment - \$194,250
Class: Commercial

Minimum Tender Amount: \$ 51,425.85
(set out the cancellation price as of the first day of advertising)

Roll No. 2719 040-013-10000-0000
PIN 64113-0077 (LT)
Lot B PL 566; Lt 68 PL 567; Blk Atlas A, PL 617; S/T RO651041 in the City of Welland, in the Regional Municipality of Niagara
Frontage: 264.0 ft., Depth: 132.0 ft.
Municipal Address: 411 East Main Street
2011 Current Value Assessment - \$217,500
Class: Commercial

Minimum Tender Amount: \$ 50,980.35
(set out the cancellation price as of the first day of advertising)

Roll No. 2719 040-012-05510-0000
PIN 64421-0077 (LT)
Lts 389-403, Pt Lots 313-327, Pt of Brownleigh Avenue, PL 945 Pts 2 & 3 59R13050; S/T Easement Over Pt 3 59R13050 as in RO128009; in the City of Welland, in the Regional Municipality of Niagara
Frontage: 151.57 ft., Depth: 450.0 ft.
Municipal Address: 71 Centre Street
2011 Current Value Assessment - \$21,500
Class: Industrial Vacant Land

Minimum Tender Amount: \$ 8,232.39
(set out the cancellation price as of the first day of advertising)

Roll No. 2719 040-012-12100-0000
PIN 64421-0011 (LT)
Lots 571 & 700 PL 945; Pt Lt 22, Con 4 Crowland, as in RO448963; Pt Dunbar Ave, PL 945 (Closed by Bylaw RO90768) as in RO448963; in the City of Welland, in the Regional Municipality of Niagara
Frontage: 213.16 ft., Depth: 269.41 ft.

Municipal Address: 450 Major St
2011 Current Value Assessment: \$190,500
Class: Industrial
Minimum Tender Amount: \$ 112,810.22
(set out the cancellation price as of the first day of advertising)

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Kristine Douglas, BAcc, CMA, City Treasurer
The Corporation of the City of Welland
Civic Square
60 East Main Street
Welland, ON L3B 3X4
905-735-1700 Ext. 2170
www.welland.ca

(144-P185)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF
STRATHROY-CARADOC**

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 22, 2011, at the Municipal Office, 52 Frank Street, Strathroy, ON N7G 2R4.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 52 Frank Street, Strathroy, ON N7G 2R4.

Description of Lands:

ROLL NO. 39 16 014 021 00800 0000, 1944 ELIZABETH ST, PIN 08515-0076 (LT), SLY 29.5 FT LT 68 & ALL LT 69 PLAN 295 STRATHROY-CARADOC TWP/CARADOC, FILE NO. MXSC10-001-TT

Minimum Tender Amount: \$ 7,885.40

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, existing interests in favour of the Crown, environmental concerns or any other matters relating to the land(s) to be sold. Any existing Federal or Provincial Crown liens or executions will remain on title and may become the responsibility of the potential purchaser. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: H.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(144-P186) Mrs. Marg Arends
Tax Collector
The Corporation of the Municipality of
Strathroy-Caradoc
52 Frank Street
Strathroy, ON N7G 2R4
(519) 245-1070 Ext. 227
marends@strathroy-caradoc.ca
www.strathroy-caradoc.ca

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ZORRA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 12:00 p.m. local time on 13th of June 2011, at the Municipal Office, Box 306, 274620 27th Line Ingersoll Ontario

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 12:00 p.m. at the Municipal Office, 274620 27th Line, Ingersoll Ontario.

Description of Lands:

Roll # 32 27 013 050 16000 0000; PIN # 00207 0027 Lots 23 & 24 N of Main Street & Part of Lots 21 & 22 South of Charlotte Street, Plan 87 Township of Zorra (formerly West Zorra) 963665 Road 96 Harrington ON.

Minimum Tender Amount: \$ 10 499.49

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

NOTE: HST may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(144-P187) Mrs Kelly Hall, Deputy Treasurer
The Corporation of the Township of ZORRA
khall@zorra.on.ca
P.O. Box 306
Ingersoll, Ontario N5C 3K5

*MUNICIPAL ACT, 2001***SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER****THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY
OF GREENSTONE**

Take Notice that tenders are invited for the purchase of lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, June 9, 2011 at the Treasurer's Office, Greenstone Municipal Office, 301 East Street, Geraldton, Ontario P0T 1M0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:05 p.m. at the Treasurer's Office, Greenstone Municipal Office, 301 East Street, Geraldton, Ontario P0T 1M0.

Description of Land(s):

- Roll No.5876.740.001.11000, PIN 62413-1195 (LT)
Parcel 319 SEC GF, Lot 111 Plan M104 Ashmore
SRO; Greenstone, Being all of the PIN
Assessed at 6,000 (Vacant Land)
Address: 107 Second Avenue N.E., Geraldton, ON
Minimum Tender Amount: \$ 2,938.59
- Roll No.5876.720.001.16900, PIN 62384-0516 (LT)
Parcel 554 SEC TBEF; Lot 203 Plan M94 Nakina, Greenstone, Being all of the PIN
Assessed at 38,500 (Residential)
Address: 105 Thornton Street, Nakina, ON
Minimum Tender Amount: \$ 7,248.58
- Roll No.5876.940.000.02000, PIN 62425-0210 (LT)
Lot 20, Plan M93 Kilkenny; Greenstone, Being all of the PIN
Assessed at 34,000 (Residential)
Address: 164 MacDonald Avenue, MacDiarmid, ON
Minimum Tender Amount: \$ 7,682.51

4. Roll No.5876.740.007.21000, PIN 62413-0688 (LT)
Parcel 19335 Sec TBF; Part Mining Claim TB26526 Ashmore SRO as in
LT157507, Greenstone, Being all of the PIN
Assessed at 26,500 (Residential)
Address: 317 Clarke Avenue East, Geraldton, ON
Note: Federal Lien on property
Minimum Tender Amount: \$ 9,202.10
5. Roll No.5876.740.005.20100, PIN 62413-1941 (LT)
Parcel 862 Sec GF; Lot 482 PL M108 Errington SRO s/t debts in
LPA91357; Greenstone, Being all of the PIN
Assessed at 32,000 (Residential)
Address: 107 Beamish Ave. West, Geraldton, ON
Minimum Tender Amount: \$ 7,494.42

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount. All tenders must be in a sealed envelope with TAX SALE and a short description of the property on the outside of the envelope and should be addressed to the name and address below.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and interest and the relevant land transfer tax and HST, if applicable.

The municipality **has no obligation to provide vacant possession** to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Lise Koroscil, Office Manager
The Corporation of the Municipality of Greenstone
301 East Street, P. O. Box 70
Geraldton, ON P0T 1M0
Phone: (807) 854-1100 Fax: (807) 854-1947
Email: lise.koroscil@greenstone.ca or
visit website [http:// www.greenstone.ca/landtaxsale](http://www.greenstone.ca/landtaxsale)

(144-P188)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
EDWARDSBURGH/CARDINAL**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time ON Monday, the 13th day of June, 2011 at the Township of Edwardsburgh/Cardinal Municipal Office at 18 Centre Street, Spencerville, ON, K0E 1X0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Council Chambers for The Township of Edwardsburgh/Cardinal.

Description of Lands: Roll No. 07 01 701 040 08300
Pt Lt 27 Con 6 Edwardsburgh as in EG13306;
Edwardsburgh/Cardinal
PIN 68141-0478

Minimum Tender Amount: \$ 4,926.81

Description of Lands: Roll No. 07 01 701 040 05300
Pt Lt 3 W/S Spencer St, 4 W/S Spencer St Pl 40 Pt 1,
15R6898 Edwardsburgh/Cardinal
PIN 68141-0362

Minimum Tender Amount: \$ 6,079.28

Description of Lands: Roll No. 07 01 701 030 02100
Pt Park Lt 2 in rear of P19 Johnstown Pt 1 & 2, 15R726; s/t
debts in PR179617 s/t beneficiaries interest in PR179616;
s/t Execution 94-0000844, if enforceable; Edwardsburgh/
Cardinal
PIN 68149-0155

Minimum Tender Amount: \$ 9,701.25

Description of Lands: Roll No. 07 01 701 010 13900
Pt Lt 12 Con 1 Edwardsburgh as in PR98541;
Edwardsburgh/Cardinal
PIN 68149-0303

Minimum Tender Amount: \$ 5,196.15

Description of Lands: Roll No. 07 01 702 005 53500
Lt 388 Pl 25 Cardinal; Edwardsburgh/Cardinal
PIN 68151-0087

Minimum Tender Amount: \$ 14,795.67

Description of Lands: Roll No. 07 01 702 005 50400
Pt Lt 27 Pl 42 Pt 3, 15R9552; Edwardsburgh/Cardinal
PIN 68153-0168

Minimum Tender Amount: \$ 23,980.54

Description of Lands: Roll No. 07 01 702 005 11700
Pt Lt 215 Pl 25 Cardinal as in PR195793; t/w PR195793;
Edwardsburgh/Cardinal
PIN 68152-0345

Minimum Tender Amount: \$ 15,820.69

Description of Lands: Roll No. 07 01 702 005 08300
Pt Lt 312 Pl 25 Cardinal as in PR176732; Edwardsburgh/
Cardinal
PIN 68152-0265

Minimum Tender Amount: \$ 46,545.52

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Mr. Russell Trivett
Treasurer
The Corporation of the Township of
Edwardsburgh/Cardinal
18 Centre Street
P.O. Box 129
Spencerville, ON, K0E 1X0
Phone: 613-658-3055
Fax: 613-658-3445

(144-P189)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF GRIMSBY

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 22 June 2011, at the Grimsby Temporary Town Hall, 25 Bartlett Avenue, P.O. Box 159, Grimsby, Ontario L3M 4G3.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Grimsby Peach King Centre - Auditorium, 162 Livingston Avenue Grimsby.

Description of Lands:

Roll No. 26 15 020 023 12205 0000; Hysert Rd. ES Grimsby; PIN 46044-0090(LT) Part Lot 20 Concession 5 North Grimsby designated Part 54 30R768; Grimsby. File 10-01

Minimum Tender Amount: \$ 6,066.24

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

PLEASE NOTE: Property is landlocked and a building permit is therefore not available. Also, the Grimsby Official Plan states that a dwelling cannot be constructed on a lot in Plan 30R768.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: HST may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Ms. Vanda Basic
Tax Administrator
The Corporation of the Town of Grimsby
25 Bartlett Avenue
P.O. Box 159
Grimsby, Ontario L3M 4G3
(905) 945-9634
www.town.grimsby.on.ca

(144-P190)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 22 June 2011, at the North Glengarry Municipal Office, P.O. Box 700, 90 Main St. S., Alexandria, Ontario K0C 1A0.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the North Glengarry Municipal Office, 90 Main St. S., Alexandria.

Description of Lands:

Roll No. 01 11 014 001 66600 0000; 4 Main St. S. Maxville; PIN 67103-0414(LT) Part Lots 1, 2 and 6 W of Main St and S of Railroad Block A Plan 32 as in AR96091, S/T interest in AR96091; North Glengarry. File 10-02
Minimum Tender Amount: \$ 69,267.72

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The property is being offered "as is, where is" and the Township provides no warrantee as to the condition of the building or the lands. Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: HST may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender visit www.OntarioTaxSales.ca, or if no internet available contact:

Ms. Johanna Levac (Annie)
Treasurer
The Corporation of the Township of North Glengarry
P.O. Box 700
90 Main St. S.
Alexandria, Ontario K0C 1A0
(613) 525-1110
annielevac@northglengarry.ca

(144-P191)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF BLACK RIVER-MATHESON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time, on Wednesday, June 8, 2011 to the attention of Heather Smith, Treasurer at the Municipal Office, 429 Park Lane, P.O. Box 601, Matheson, Ontario P0K 1N0.

The tenders will be opened in public on the same day at the Township of Black River-Matheson Municipal Office at 3:15 p.m.

Description of Lands:

T.R. #10-01, Roll #4-027
Parcel 14036 SEC
N PT Lot 11, Con 1, Bond Township
40.00 Acres, Vacant Land
Minimum Tender Amount: \$ 2,468.21

T.R. #10-04, Roll #8-13901
Parcel 7961 SEC
S PT Lot 12, Con 3, Stock Township
40.38 Acres, Vacant Land
Minimum Tender Amount: \$ 2,652.18

T.R. #10-06, Roll #8-202
Parcel 14372 SEC
S PT Lot 11, Con 5, Stock Township
40.00 Acres, Vacant Land
Minimum Tender Amount: \$ 2,582.20

T.R. #10-07, Roll #10-114
Parcels 11225, 11226 SEC
N PT Lot 4, Con 6, Bowman Township
Plan M134C Lots 1 to 34 BLKS A, B
20.00 Acres
469 Vimy Ridge Rd
Minimum Tender Amount: \$ 17,955.89

T.R. #10-09, Roll #12-19601
Parcel 15768 SEC
Lot 375, Plan M21C, Hislop Township
40.00 FR X 100.00 D, Vacant Land
634 Gleason Avenue, Holtyre
Minimum Tender Amount: \$ 2,116.58

T.R. #10-10, Roll #13-25002
Parcel 12495 SEC
Plan M97NB, Pt Lane, Bowman Township
66.80 FR X 203.50 D, Vacant Land
Minimum Tender Amount: \$ 2,743.72

T.R. #10-11, Roll #6-9-033
Parcel 16131 SEC
Lot 220, Plan M20C, Playfair Township
41.00 FR X 100.00 D, Vacant Land
357 Rheaume Avenue, Ramore
Minimum Tender Amount: \$ 2,117.31

T.R. #10-12, Roll #6-9-034, #6-9-035
and #6-9-036
Parcel 16130 SEC
Lots 217, 218 and 219, Plan M20C
Playfair Township
123.00 FR X 100.00 D, Vacant Land
351, 353 and 355 Rheaume Avenue, Ramore
Minimum Tender Amount: \$ 2,241.93

T.R. #10-13, Roll #6-9-037
Parcel 16131 SEC
Lot 216, Plan M20C, Playfair Township
44.57 FR X 100.00 D, Vacant Land
349 Rheaume Avenue, Ramore
Minimum Tender Amount: \$ 2,117.31

T.R. #10-14, Roll #6-9-046
Parcel 16130 SEC
Lot 241, Plan M20C, Playfair Township
41.00 FR X 100.00 D, Vacant Land
384 David Avenue, Ramore
Minimum Tender Amount: \$ 2,117.31

T.R. #10-15, Roll #6-9-047
Parcel 16131 SEC
Lot 240, Plan M20C, Playfair Township
41.00 FR X 100.00 D, Vacant Land
382 David Avenue, Ramore
Minimum Tender Amount: \$ 2,117.31

T.R. #10-16, Roll #6-9-048, #6-9-049
and #6-9-050
Parcel 16130 SEC
Lots 237, 238 and 239, Plan M20C
Playfair Township
124.28 FR X 100.00 D, Vacant Land
376, 378 and 380 David Avenue, Ramore
Minimum Tender Amount: \$ 2,241.93

T.R. #10-17, Roll #6-9-051
Parcel 16131 SEC
Lot 228, Plan M20C, Playfair Township
41.65 FR X 100.00 D, Vacant Land
374 David Avenue, Ramore
Minimum Tender Amount: \$ 2,117.31

T.R. #10-18, Roll #6-9-052, #6-9-053
and #6-9-054
Parcel 16130 SEC
Lots 225, 226 and 227, Plan M20C
Playfair Township
124.50 FR X 100.00 D, Vacant Land
368, 370 and 372 David Avenue, Ramore
Minimum Tender Amount: \$ 2,241.93

T.R. #10-19, Roll #6-9-055
Parcel 16131 SEC
Lot 224, Plan M20C, Playfair Township
41.50 FR X 100.00 D, Vacant Land
366 David Avenue, Ramore
Minimum Tender Amount: \$ 2,117.31

T.R. #10-20, Roll #6-9-056, #6-9-057
and #6-9-058
Parcel 16130 SEC
Lots 221, 222 and 223, Plan M20C
Playfair Township
124.50 FR X 100.00 D, Vacant Land
360, 362 and 364 David Avenue, Ramore
Minimum Tender Amount: \$ 2,241.93

T.R. #10-21, Roll #6-9-059, #6-9-060
and #6-9-061
Parcel 16130 SEC
Lots 213, 214 and 215, Plan M20C
Playfair Township
123.00 FR X 100.00 D, Vacant Land
254, 256 and 258 David Avenue, Ramore
Minimum Tender Amount: \$ 2,241.93

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order, bank draft or cheque certified by a bank or trust company payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The Property Standard By-law No. 51-2008 prescribes standards for the maintenance and occupancy of property within the Township of Black River-Matheson prohibiting the occupancy or use of property that does not conform to the standards, and for requiring property below the prescribed standards to be repaired and maintained to comply with the standards or the land thereof to be cleared of all buildings, structures, debris or refuse and left in a graded and level condition.

Where the properties that are offered for sale do not comply with this by-law, the buyer will have twelve months from the date of transfer to complete repairs, maintenance or disposal to ensure the property conforms to our by-law standards.

This sale is governed by the Municipal Act 2001 being chapter M.25 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and relevant land transfer tax.

The advertised properties which remain unsold will be sold in accordance with municipal By-law No. 51-2007.

Tax sale packages may be picked up at a cost of \$5.00 or mailed for a fee of \$10.00 per package.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(144-P192) Darlene Semple, Tax Registration Department
The Corporation of the Township
of Black River-Matheson
429 Park Lane – PO Box 601
Matheson, Ontario P0K 1N0
Telephone: (705) 273-2313

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF ARNPRIOR

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 22 June 2011, at the Arnprior Municipal Office, 105 Elgin St. West, Arnprior, Ontario K7S 0A8.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Arnprior Municipal Office, 105 Elgin St. West, Arnprior.

Description of Lands:

Roll No. 47 02 000 020 05900 0000; 25 Daniel St. N Arnprior; PIN 57312-0041(LT) Lot 34, Part Lot 33 Plan 34 as in R240040; Town of Arnprior. File 09-01

Minimum Tender Amount: \$ 113,253.86

Roll No. 47 02 000 020 10701 0000; PIN 57312-0266(LT) Part Lot 3, Concession B, McNab, as in AR6155; Town of Arnprior. File 09-02

Minimum Tender Amount: \$ 19,593.30

Roll No. 47 02 000 065 01200 0000; 102 Baskin Dr. E Arnprior; PIN 57316-0285(LT) Part West 1/2 Lot 2, Concession B as in R60198; Town of Arnprior. File 09-08

Minimum Tender Amount: \$ 11,636.28

Roll No. 47 02 000 065 03100 0000; 23 Arthur St. Arnprior; PIN 57316-0091(LT) Part Lot 70, Plan 137 as in R325163; S/T spousal interest and debts in R325163; S/T debts in R193098; S/T beneficiaries interest in R324453; Town of Arnprior - McNab. File 09-10

Minimum Tender Amount: \$ 42,948.19

Roll No. 47 02 000 070 02700 0000; PIN 57322-0070(LT) Part Lot 4, Concession A, as in R234206; Town of Arnprior; S/T executions 94-00010, 92-00226; 92-00257; 92-00285; 93-00137; 93-00204; 93-00351 if enforceable. File 09-13

Minimum Tender Amount: \$ 409,707.18

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, contamination or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: HST may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender visit www.OntarioTaxSales.ca or if no internet available contact:

(144-P193) Ms. Karen Tourangeau
Accounting Clerk - Taxation
The Corporation of the Town of Arnprior
105 Elgin St. West
Arnprior, Ontario K7S 0A8
613-623-4231 ext 230

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements) de la Loi de 2006
sur la législation**

2011—05—21

ONTARIO REGULATION 133/11

made under the

EDUCATION ACT

Made: May 3, 2011

Filed: May 4, 2011

Published on e-Laws: May 6, 2011

Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011

Amending O. Reg. 20/10

(Fees for Non-Permanent Residents — Exemptions)

Note: Ontario Regulation 20/10 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 1 of Ontario Regulation 20/10 is amended by adding the following paragraph:

3. Persons who,
 - i. were displaced as a result of the March 2011 earthquake or tsunami in Japan, and
 - ii. were admitted to a school of the board in the 2010-2011 school year or in the 2011-2012 school year.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 133/11

pris en vertu de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 3 mai 2011

déposé le 4 mai 2011

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 mai 2011

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 mai 2011

modifiant le Règl. de l'Ont. 20/10

(Droits exigés des résidents non permanents — dispenses)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 20/10 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 20/10 est modifié par adjonction de la disposition suivante :

3. Les personnes qui, à la fois :
 - i. ont été déplacées à la suite du tremblement de terre et du tsunami de mars 2011 au Japon,
 - ii. ont été admises à une école du conseil au cours de l'année scolaire 2010-2011 ou 2011-2012.

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

La ministre de l'Éducation,

LEONA DOMBROWSKY
Minister of Education

Date made: May 3, 2011.
Pris le: 3 mai 2011.

21/11

ONTARIO REGULATION 134/11

made under the

LOCAL ROADS BOARDS ACT

Made: January 31, 2011
Filed: May 4, 2011
Published on e-Laws: May 6, 2011
Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011

Amending O. Reg. 225/09
(Tax Ratios)

Note: Ontario Regulation 225/09 has not previously been amended.

- 1. (1) Paragraphs 2 and 4 of section 2 of Ontario Regulation 225/09 are revoked.**
- (2) Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**
 - (2) For the farm property class, the tax ratio is 0.25 for a board of a local roads area.
 - (3) For the managed forest property class, the tax ratio is 0.25 for a board of a local roads area.
- 2. Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

TABLE 1
TAX RATIOS

Local Roads Area	Ratio			
	Commercial Property Class	Industrial Property Class	Multi Residential Property Class	Pipe Line Property Class
Aberdeen and McMahon Local Roads Area	1.817977			
Armstrong Local Roads Area	0.781524			
Aubrey East Local Roads Area	0.850000			
Ballantyne and Laurier Local Roads Area	0.747749	7.756428		
Bear Passage Local Roads Area	0.684458			
Bidwell Lake Local Roads Area				8.318737
Bigstone Bay Local Roads Area	1.099611			
Blindfold Lake Local Roads Area	1.405197			
Bourkes Local Roads Area				1.104426
Britt Local Roads Area	0.802548	2.741926		
Britton Local Roads Area	0.918038			
Burwash-Hendrie Local Roads Area	1.068115	2.079923		
Cane Local Roads Area	0.615529			
Cartier Local Roads Area	0.994589	1.653071		

Local Roads Area	Ratio			
	Commercial Property Class	Industrial Property Class	Multi Residential Property Class	Pipe Line Property Class
Casgrain Local Roads Area	0.762611	1.001066		
Chiniguchi Local Roads Area		1.995274		
Clearwater Lake Local Roads Area	0.722650			
Coppell-Kendall-Way Local Roads Area	0.987971	1.592507		1.654184
Dawson Local Roads Area	1.139716	0.885536		
Dawson Road Goldie Local Roads Area	1.208762	1.109004		4.738348
Departure Lake Local Roads Area		0.860150		1.590939
Devon Landing Local Roads Area	0.233548	0.340763		
Driftwood Local Roads Area	0.613816			0.953756
Dunning Local Roads Area	0.653194			
Eby-Grenfell Local Roads Area	0.953645	1.543479		2.695643
Ellsmere Local Roads Area				4.250909
Ena Lake Local Roads Area	1.059200			
Esher-Como-Healey Local Roads Area	0.310053			
Eton Local Roads Area	1.434470	0.850000		4.105308
Fenwick, Pennefather and Vankoughnet Local Roads Area	0.992076	0.216935		
Foleyet Local Roads Area	0.676066			
Forbes Local Roads Area	0.996748			7.816864
Foster-Truman Local Roads Area	0.781997	0.865365		
Fournier Local Roads Area	1.753295	0.841394		2.252285
Fourteen Mile Island Local Roads Area	1.350867			
Fowler Local Roads Area	0.850000			
Frederickhouse Local Roads Area	0.831384	0.595015		1.967463
Gaudette and Hodgins Local Roads Area	0.516919	4.424761		
Gogama Local Roads Area	0.690815			
Gorham Local Roads Area	1.835463	1.269438		7.575495
Goulais-Mission Local Roads Area	0.426924			
Hallebourg Local Roads Area	0.652613	3.752273		1.730525
Hanlan Local Roads Area	0.927851			2.185773
Hardwick Local Roads Area	2.259899			
Harris Lake Local Roads Area	1.123954			
Hawk Junction Local Roads Area	1.701731			
Henwood Local Roads Area	1.225899	0.290403		
Hess Local Roads Area	3.006601			
Horwood Local Roads Area	0.837220			
Hunta Local Roads Area	1.036679	2.156495		1.431837
Indian-Sand Lake Local Roads Area	0.850000	0.979038		
Inglis Lake Local Roads Area	0.850000			
Ingolf Local Roads Area	17.475339			
Inwood Local Roads Area	1.981796			6.384536
Kingsford Local Roads Area	1.152761			
Kitigan Local Roads Area	0.798127			0.959203
Kukagami Local Roads Area	3.196936	2.432424		
Laclu Local Roads Area	1.402333	3.311444		3.675520
Lang Lake Association Local Roads Area	6.487592			
Laurier Local Roads Area	1.396470	0.509979		4.220581
Lost Channel Local Roads Area	1.185541			
Lount Local Roads Area	0.881653			
Lybster Local Roads Area	0.872593			
Lyon Local Roads Area	2.614347			2.980506
Mabella Local Roads Area	0.816930			
Marks Local Roads Area	0.807224			
Marquis Local Roads Area	0.940913	0.363773		1.721735
Marten Lake Local Roads Area				3.242195
McCallum Point Local Roads Area	0.960331			
McConkey and Wilson Local Roads Area	1.100000			
McConnell Lake Local Roads Area				4.975504
McIntosh Local Roads Area	1.062019			
McKenzie Portage Local Roads Area	2.068680	3.013096		

Local Roads Area	Ratio			
	Commercial Property Class	Industrial Property Class	Multi Residential Property Class	Pipe Line Property Class
Melgund Local Roads Area	1.287733			0.690263
Memesagamesing Lake Local Roads Area	0.687034			
Mills and Hardy Local Roads Area	1.264382	4.677481		
Minaki Local Roads Area	2.438858	6.982889		
Mine Centre Local Roads Area	1.041617	0.676412		
Miscampbell Local Roads Area	0.182623			
Mutrie Local Roads Area	0.531801			2.276204
Norembega Local Roads Area	0.330545			
Northern Lights Local Roads Area	0.751243			
Obonga Lake Local Roads Area	0.393939			
Onaping Lake Local Roads Area	0.225733			
Otto Local Roads Area	0.691211	0.542479		3.552158
Pacaud Local Roads Area	0.323336			1.767049
Patterson Local Roads Area	1.665650			
Pearson Landing Local Roads Area	1.618871			
Pellatt No. 2 Local Roads Area	2.599066			3.797342
Perch Lake Local Roads Area	0.697087			
Phelps Local Roads Area	1.109168	1.762352		4.003506
Polly Lake Local Roads Area				5.197209
Pratt Local Roads Area	0.450104			
Pringle Local Roads Area	0.972253	0.639797		
Red Pine Ridge Local Roads Area				11.943769
Red Rock Local Roads Area		1.100000		
Redditt Local Roads Area	1.093173	1.088913		
Robinson Local Roads Area	0.889894	0.991218		
Rock Lake Local Roads Area	1.827897			
RosSPORT Local Roads Area	0.781728			
Rowell Local Roads Area	1.863194			
Rugby Local Roads Area	0.318758			
Rush Bay – Woodchuck Bay Local Roads Area	1.270661			7.037456
Savant Lake Local Roads Area	0.868939		1.000000	
Savard Local Roads Area				1.470859
Shebandowan Lake Local Roads Area	3.794366			
Sibley Local Roads Area	1.140116			
South Watten Local Roads Area		1.717083		
Southworth Local Roads Area	1.543565		1.000000	3.007094
Spohn Local Roads Area	0.336149			
Star Lake Local Roads Area	1.324487			
Stirling Local Roads Area				2.672050
Storm Bay Local Roads Area	3.159867			
Strange Local Roads Area	0.753747			
Sultan Local Roads Area	0.536802			
Sunny Slopes Local Roads Area	2.752019			
Thorne Local Roads Area	0.850000			
Tunis Local Roads Area	0.432258	0.496304		1.345842
Upsala Local Roads Area	0.050038	0.744052		1.052505
Van Horne Local Roads Area	1.014616	1.426718		
Vankoughnet and Aweres Local Roads Area	1.344481	4.166647		
Wabigoon and Redvers West Local Roads Area	0.635435			
Wabigoon Southeast Local Roads Area	1.100000			
Wabos Local Roads Area	0.609720			
Wainwright Local Roads Area	0.679987	3.202842	1.000000	2.944597
Wallbridge Local Roads Area	0.958019			
War Eagle Local Roads Area				7.048327
Ware Local Roads Area	0.950099	1.142835		7.222930
Wharncliffe Local Roads Area	0.267063			
White Pines Local Roads Area	1.000000			1.000000
Willisville Local Roads Area	1.130782	1.728560		
Zealand No. 1 Local Roads Area	1.435939			2.384838

Local Roads Area	Ratio			
	Commercial Property Class	Industrial Property Class	Multi Residential Property Class	Pipe Line Property Class
Zealand No. 3 Local Roads Area	0.233742			

Commencement**3. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

DWIGHT DOUGLAS DUNCAN
Minister of Finance

Date made: January 31, 2011.

21/11

ONTARIO REGULATION 135/11
made under the
NORTHERN SERVICES BOARDS ACT

Made: January 31, 2011
Filed: May 4, 2011
Published on e-Laws: May 6, 2011
Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011

Amending O. Reg. 226/09
(Rate Ratios)

Note: Ontario Regulation 226/09 has not previously been amended.

- 1. (1) Paragraphs 2 and 4 of section 2 of Ontario Regulation 226/09 are revoked.**
- (2) Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**
 - (2) For the farm property class, the rate ratio is 0.25 for a Board.
 - (3) For the managed forest property class, the rate ratio is 0.25 for a Board.
- 2. Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

TABLE 1
RATE RATIOS

Board	Ratio		
	Commercial Property Class	Industrial Property Class	Pipe Line Property Class
The Local Services Board of East Gorham	7.514031	0.608487	34.085724
The Local Services Board of Kaministiquia	1.413260	0.621951	11.587473
The Local Services Board of Laurier	1.436935	1.394499	3.268587
The Local Services Board of Melgund	1.396657		2.795935
The Local Services Board of Tilden Lake	3.243619		6.590889
The Local Services Board of Upsala	0.238869	3.218357	4.910539
The Local Services Board of Wabigoon	4.895071		4.201185

Commencement**3. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

DWIGHT DOUGLAS DUNCAN
Minister of Finance

Date made: January 31, 2011.

21/11

ONTARIO REGULATION 136/11

made under the

CHIROPRACTIC ACT, 1991Made: March 2, 2011
Approved: May 4, 2011
Filed: May 6, 2011
Published on e-Laws: May 9, 2011
Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011Revoking O. Reg. 885/93
(Examinations)

Note: Ontario Regulation 885/93 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 885/93 is revoked.**Commencement****2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF CHIROPRACTORS OF ONTARIO:

P. J. AMLINGER
*President*JO-ANN WILLSON
Registrar and General Counsel

Date made: March 2, 2011.

21/11

ONTARIO REGULATION 137/11

made under the

CHIROPRACTIC ACT, 1991

Made: March 2, 2011

Approved: May 4, 2011

Filed: May 6, 2011

Published on e-Laws: May 9, 2011

Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011**REGISTRATION**

GENERAL

Classes of certificate

1. The following are prescribed as classes of certificate of registration:
 1. General.
 2. Temporary.
 3. Inactive.
 4. Retired.

Application

2. A person shall apply for a certificate of registration by submitting a completed application in the provided form together with the applicable fees under the by-laws.

Registration requirements, all classes

3. The following are registration requirements for a certificate of registration of any class:
 1. If the applicant has previously been or is registered or licensed to practise another health profession in Ontario, or chiropractic or another health profession in any other jurisdiction, the applicant must provide evidence that there has been no finding of, and that there is no current investigation or proceeding involving an allegation of, professional misconduct, incompetence or incapacity or similar conduct.
 2. The applicant must be able to speak and write either English or French with reasonable fluency.
 3. The applicant must be a Canadian citizen or a permanent resident of Canada or be authorized under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) to engage in the practice of the profession.
 4. The applicant's past and present conduct must afford reasonable grounds for belief that the applicant,
 - i. is mentally and physically competent to practise chiropractic,
 - ii. will practise chiropractic with decency, integrity, honesty and in accordance with the law,
 - iii. has sufficient knowledge, skill and judgment to engage in chiropractic, and
 - iv. will display professional behaviour.

Requirement to provide details

4. Every applicant is required to provide the College with details of the following with respect to the applicant that occur or arise after the applicant has submitted his or her application, and if the applicant becomes a member, it is a condition of the member's certificate of registration that he or she provide such details:

1. A finding of professional misconduct, incompetence or incapacity or similar finding in Ontario in relation to another health profession or in any other jurisdiction in which the applicant is registered or licensed to practise chiropractic or another health profession.
2. An investigation or proceeding for professional misconduct, incompetence or incapacity or similar finding in Ontario in relation to another health profession or in any other jurisdiction in which the applicant is registered or licensed to practise chiropractic or another health profession.
3. A finding of guilt in relation to any offence.

Revocation for false and misleading statements

5. The Registrar may revoke the member's certificate of registration if the member made a false or misleading statement in his or her application for registration or on any form related to his or her renewal or reinstatement of registration.

GENERAL CERTIFICATES**Additional requirements, general certificate**

6. The following are additional registration requirements for a general certificate of registration:

1. The applicant must have successfully completed the requirements for graduation from either a chiropractic education program that is accredited or recognized by the Council on Chiropractic Education (Canada) or a chiropractic education program considered equivalent by the Council to such a program. Subject to section 7, this requirement is non-exemptible.
2. Before applying for the certificate, the applicant must have passed,
 - i. a legislation examination set by the Council or set by another person or body and accepted by the Council as sufficiently testing the applicant's knowledge of relevant legislation, and
 - ii. the examinations set by the Canadian Chiropractic Examining Board or set by another person or association of persons and accepted by the Council as equivalent to the examinations set by the Board.
3. The applicant must complete a refresher course approved by the Registration Committee or otherwise satisfy the Registration Committee that he or she is currently competent to practise if the applicant applies for registration more than two years after completing the education program required under paragraph 1.
4. The applicant must provide evidence satisfactory to the Registrar that, as of the anticipated date for the issuance of his or her certificate of registration, the applicant,
 - i. will have professional liability insurance in the amount and in the form as required by the by-laws, or
 - ii. will belong to an association that is specified in the by-laws as providing the member with personal protection against professional liability.

Labour mobility, general certificate

7. (1) Where section 22.18 of the Health Professions Procedural Code applies to an applicant the requirements of paragraph 1, subparagraph 2 ii and paragraph 3 of section 6 are deemed to have been met by the applicant.

(2) Despite subsection (1), it is a non-exemptible registration requirement that an applicant referred to in subsection (1) provide one or more certificates or letters or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee establishing that the applicant is in good standing as a chiropractor in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

(3) An applicant referred to in subsection (1) is deemed to have met the requirements of paragraph 2 of section 3 where the requirements for the issuance of the applicant's out-of-province certificate of registration included language proficiency requirements equivalent to those required by that paragraph.

(4) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

Issuance of general certificate of registration to retired or inactive member

8. (1) The following rules apply where a member who holds a retired or inactive certificate of registration wishes to be issued a general certificate of registration:

1. An application must be made to the Registrar.
2. The member shall pay the applicable fee for a general certificate of registration.
3. A member who has held an inactive or retired certificate of registration for more than two consecutive years preceding his or her application for a general certificate of registration shall only be entitled to have a general certificate of registration issued if he or she satisfies the Registration Committee that he or she is currently competent to practise.
4. The member shall not resume active practice until his or her application for issuance of a general certificate of registration has been approved by the Registration Committee.

(2) Where a member who wishes to be issued a general certificate of registration pursuant to subsection (1) was issued his or her inactive or retired certificate of registration pursuant to section 13 or 16, the reference to "inactive or retired certificate of registration" in paragraph 3 of subsection (1) shall be a reference to any out-of-province certificate that was, at the time he or she was issued their inactive or retired certificate of registration, considered by the Registration Committee to be substantially equivalent to an inactive or retired certificate of registration.

TEMPORARY CERTIFICATES

Additional requirements, temporary certificate

- 9.** The following are additional registration requirements for a temporary certificate of registration:
1. The applicant must have successfully completed the requirements for graduation from either a chiropractic education program that is accredited or recognized by the Council on Chiropractic Education (Canada) or a chiropractic education program considered equivalent by the Council to such a program. This requirement is non-exemptible.
 2. The applicant must be registered or licensed to practise chiropractic in another jurisdiction.
 3. The applicant must provide evidence satisfactory to the Registrar that, as of the anticipated date for the issuance of his or her certificate of registration, the applicant,
 - i. will have professional liability insurance in the amount and in the form as required by the by-laws, or
 - ii. will belong to an association that is specified in the by-laws as providing the member with personal protection against professional liability.

Temporary certificate, expiry

- 10.** A temporary certificate of registration expires on the earliest of the following:
1. The expiry date set out on the certificate.
 2. Twelve weeks after the date the temporary certificate of registration was issued.
 3. If the temporary certificate of registration was issued for a temporary appointment or exchange program, the date of termination of the temporary appointment or exchange program for which it was issued.

INACTIVE CERTIFICATES

Additional requirements, inactive certificate

- 11.** The following are additional registration requirements for an inactive certificate of registration:
1. The applicant must hold, or be eligible to hold, a general certificate of registration.
 2. The applicant must not be in default of any fee, fine or other amount owed to the College or in default in providing any information to the College.
 3. The applicant must give a written undertaking to the College not to engage in chiropractic practice in Ontario and not to submit accounts to the Workplace Safety and Insurance Board or any other third party payer in respect of chiropractic services.

Conditions, inactive certificate

- 12.** The following are conditions of an inactive certificate of registration:
1. The member shall not engage in chiropractic practice in Ontario.
 2. The member shall not submit an account to the Workplace Safety and Insurance Board or any other third party payer in respect of a chiropractic service.

Labour mobility, inactive certificate

13. Where an applicant holds an out-of-province certificate which, in the opinion of the Registration Committee, is substantially equivalent to an inactive certificate of registration, the requirement of paragraph 1 of section 11 is deemed to have been met by the applicant if he or she provides one or more certificates or letters or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee establishing that the applicant is in good standing as a chiropractor in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

RETIRED CERTIFICATES

Additional requirements, retired certificate

- 14.** The following are additional requirements for a retired certificate of registration:
1. The applicant must hold either a general or an inactive certificate of registration.
 2. The applicant must not be in default of any fee, fine or other amount owed to the College or in default in providing any information to the College.
 3. The applicant must give a written undertaking to the College not to engage in chiropractic practice in Ontario and not to submit accounts to the Workplace Safety and Insurance Board or any other third party payer in respect of chiropractic services.

Conditions, retired certificate

15. The following are conditions of a retired certificate of registration:

1. The member shall not engage in chiropractic practice in Ontario.
2. The member shall not submit an account to the Workplace Safety and Insurance Board or any other third party payer in respect of a chiropractic service.

Labour mobility, retired certificate

16. Where an applicant holds an out-of-province certificate which, in the opinion of the Registration Committee, is substantially equivalent to a retired certificate of registration, the requirement of paragraph 1 of section 14 is deemed to have been met by the applicant if he or she provides one or more certificates or letters or other evidence satisfactory to the Registrar or a panel of the Registration Committee establishing that the applicant is in good standing as a chiropractor in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

INSURANCE

Insurance

17. It is a condition of every general certificate of registration and of every temporary certificate of registration that the member continue,

- (a) to maintain professional liability insurance in accordance with the by-laws; or
- (b) to belong to an association that is specified in the by-laws as providing the member with personal protection against professional liability.

FAILURE TO PAY FEES

Failure to pay fees

18. (1) If the Registrar suspends a member's certificate of registration for failure to pay a required fee, the Registrar shall lift the suspension on payment of,

- (a) the fee the member failed to pay;
- (b) the annual fee for the year in which the suspension is to be lifted; and
- (c) any applicable penalty.

(2) If a certificate of registration that has been suspended for failure to pay a required fee for more than two years from the date of the suspension and the suspension has not been lifted under subsection (1), the certificate is automatically revoked.

(3) A person whose certificate of registration was revoked under subsection (2) or a predecessor provision and who applies to be reinstated is required to pay,

- (a) the applicable application fee under the by-laws;
- (b) the annual fees and any applicable penalties the member failed to pay up to the date of revocation; and
- (c) the annual fee for the year in which the member wishes to be reinstated.

(4) A person whose certificate of registration was revoked pursuant to subsection (2) or a predecessor provision must successfully complete a refresher course approved by the Registration Committee, or otherwise satisfy the Registration Committee that he or she is currently competent to practise before being entitled to have his or her general certificate of registration reinstated.

TRANSITIONAL

Transitional

19. (1) A certificate of registration of any class that was valid immediately before the coming into force of this Regulation is deemed to be the equivalent certificate of registration under this Regulation, and continues until it is revoked or otherwise expires.

(2) Where a person submitted an application for a certificate of registration before the coming into force of this Regulation, and that application was still being dealt with at the time this Regulation came into force, Ontario Regulation 862/93 (Registration) made under the Act, as it read immediately before this Regulation came into force, applies with respect to that application.

REVOCATION AND COMMENCEMENT

Revocation

20. Ontario Regulation 862/93 is revoked.

Commencement**21. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF CHIROPRACTORS OF ONTARIO:

P. J. AMLINGER
*President*JO-ANN WILLSON
Registrar and General Counsel

Date made: March 2, 2011.

21/11

ONTARIO REGULATION 138/11

made under the

LONG-TERM CARE HOMES ACT, 2007

Made: May 4, 2011

Filed: May 6, 2011

Published on e-Laws: May 9, 2011

Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011Amending O. Reg. 79/10
(General)

Note: Ontario Regulation 79/10 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The definition of “standard room” in section 1 of Ontario Regulation 79/10 is amended by striking out “or” at the end of subclause (b) (i) and by adding the following subclause:

- (i.1) a room with two beds that is occupied by spouses on or after April 1, 2011, so long as the room continues to be occupied by the spouses, or

2. Section 207 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2.1) The licensee shall determine whether or not a resident who occupied a room with his or her spouse and who continues to occupy a bed in that room wishes to request a transfer to basic accommodation and, where the resident so wishes and makes a request, the licensee shall place the name of the resident on the transfer list.

(2.2) The licensee shall make the determination under subsection (2.1) within 30 days after the day the spouse ceases to occupy the room with the resident.

3. Subsection 253 (13) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(13) A resident who has not entered into an agreement mentioned in subsection (13.1) shall not be charged more than the amount payable for basic accommodation where the resident continues to occupy a bed in a room that was occupied with his or her spouse, and,

- (a) the spouse no longer occupies the room with the resident;
- (b) the resident has requested a transfer to basic accommodation in the home; and
- (c) the resident has not yet been transferred to basic accommodation in the home in accordance with subsection 207 (5).

(13.1) A resident shall enter into an agreement with the licensee for preferred accommodation, in accordance with paragraph 2 of subsection 91 (1) of the Act, where the resident wishes to continue to occupy a bed in a room that was occupied with his or her spouse and that room has ceased to be a standard room, and where the resident does not enter into an agreement, the licensee may transfer the resident to a standard room in accordance with subsection 207 (5), as if the resident had requested a transfer to a basic accommodation at the time the room ceased to be a standard room.

Commencement

4. This Regulation shall be deemed to have come into force on April 1, 2011.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 138/11

pris en vertu de la

LOI DE 2007 SUR LES FOYERS DE SOINS DE LONGUE DURÉE

pris le 4 mai 2011
déposé le 6 mai 2011
publié sur le site Lois-en-ligne le 9 mai 2011
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 mai 2011

modifiant le Règl. de l'Ont. 79/10
(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 79/10 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'alinéa b) de la définition de «chambre standard» à l'article 1 du Règlement de l'Ontario 79/10 est modifié par adjonction du sous-alinéa suivant :

(i.1) soit chambre comptant deux lits occupée par des conjoints le 1^{er} avril 2011 ou après cette date, tant que les conjoints continuent de l'occuper,

2. L'article 207 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2.1) Le titulaire de permis détermine si un résident qui occupait une chambre avec son conjoint et qui continue d'occuper un lit dans cette chambre désire ou non demander à être transféré à l'hébergement avec services de base. Dans l'affirmative et si le résident fait une demande à cet effet, le titulaire de permis place le nom du résident sur la liste des transferts.

(2.2) Le titulaire de permis procède à la détermination visée au paragraphe (2.1) au plus tard 30 jours après celui où le conjoint cesse d'occuper la chambre avec le résident.

3. Le paragraphe 253 (13) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(13) Il ne doit pas être exigé d'un résident qui n'a pas conclu l'entente visée au paragraphe (13.1) un montant plus élevé que celui payable pour l'hébergement avec services de base si le résident continue d'occuper un lit dans la chambre qu'il occupait avec son conjoint et que les conditions suivantes sont réunies :

- a) le conjoint n'occupe plus cette chambre avec le résident;
- b) le résident a demandé à être transféré à l'hébergement avec services de base au foyer;
- c) le résident n'a pas encore été transféré à l'hébergement avec services de base au foyer conformément au paragraphe 207 (5).

(13.1) Un résident conclut avec le titulaire de permis une entente ayant trait à l'hébergement avec services privilégiés, conformément à la disposition 2 du paragraphe 91 (1) de la Loi, s'il désire continuer d'occuper un lit dans une chambre qu'il occupait avec son conjoint et que cette chambre a cessé d'être une chambre standard. Si le résident ne conclut pas une telle entente, le titulaire de permis peut le transférer à une chambre standard conformément au paragraphe 207 (5) comme s'il avait demandé à être transféré à l'hébergement avec services de base au moment où la chambre a cessé d'être une chambre standard.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement est réputé être entré en vigueur le 1^{er} avril 2011.

ONTARIO REGULATION 139/11

made under the

ONTARIO WORKS ACT, 1997

Made: May 4, 2011

Filed: May 6, 2011

Published on e-Laws: May 9, 2011

Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011

Amending O. Reg. 134/98

(General)

Note: Ontario Regulation 134/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subclause 2 (3) (c) (i) of Ontario Regulation 134/98 is revoked and the following substituted:

- (i) receives the Canada Child Tax Benefit under section 122.61 of the *Income Tax Act* (Canada) in respect of the child or a determination has been made under that Act that he or she is eligible to receive the Canada Child Tax Benefit, including if he or she receives or is determined eligible to receive the Canada Child Tax Benefit as a shared-custody parent under section 122.61 of that Act, or

2. Section 44.2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

44.2 The amount payable for a child under paragraphs 1, 2, 4 and 6 of subsection 41 (1), paragraphs 2, 3 and 6 of subsection 44 (1) and paragraphs 1, 2, 3 and 5 of subsection 44 (3) shall be reduced by 50 per cent, if it has been determined that a member of a benefit unit,

- (a) is eligible to receive the Canada Child Tax Benefit as a shared-custody parent, within the meaning of section 122.61 of the *Income Tax Act* (Canada), in respect of the child; or
- (b) shares physical custody of the child on an approximately equal basis, as determined under subclause 2 (3) (c) (ii).

3. (1) Subsection 58.3 (4) of the Regulation is revoked and the following is substituted:

(4) Despite subsection (2), where a recipient or spouse included in the benefit unit is a shared-custody parent under section 122.61 of the *Income Tax Act* (Canada) in respect of one or more dependent children, the monthly transition child benefit is equal to the amount determined by the formula:

$$(A + B) \div 2$$

where,

A = the amount determined for the month under subsection (2) for all dependent children in the benefit unit, including those dependent children in respect of whom the recipient or spouse is a shared-custody parent, and

B = the amount determined for the month under subsection (2) for the dependent children in the benefit unit, excluding those dependent children in respect of whom the recipient or spouse is a shared-custody parent.

(2) Subsection 58.3 (5) of the Regulation is revoked.**Commencement****4. This Regulation comes into force on August 1, 2011.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 139/11

pris en vertu de la

LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIO AU TRAVAIL

pris le 4 mai 2011
 déposé le 6 mai 2011
 publié sur le site Lois-en-ligne le 9 mai 2011
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 mai 2011

modifiant le Règl. de l'Ont. 134/98
 (Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 134/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le sous-alinéa 2 (3) c) (i) du Règlement de l'Ontario 134/98 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- (i) soit reçoit la prestation fiscale canadienne pour enfants prévue à l'article 122.61 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) à l'égard de l'enfant ou y a été reconnu admissible aux termes de cette loi, y compris s'il reçoit cette prestation fiscale ou y est reconnu admissible à titre de parent ayant la garde partagée aux termes de l'article 122.61 de cette loi,

2. L'article 44.2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

44.2 Le montant payable pour un enfant aux termes des dispositions 1, 2, 4 et 6 du paragraphe 41 (1), des dispositions 2, 3 et 6 du paragraphe 44 (1) et des dispositions 1, 2, 3 et 5 du paragraphe 44 (3) est réduit de 50 pour cent, s'il a été déterminé qu'un membre d'un groupe de prestataires :

- a) soit est admissible à la prestation fiscale canadienne pour enfants à titre parent ayant la garde partagée, au sens de l'article 122.61 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), à l'égard de l'enfant;
- b) soit partage la garde physique de l'enfant pour des périodes plus ou moins égales, selon la détermination faite aux termes du sous-alinéa 2 (3) c) (ii).

3. (1) Le paragraphe 58.3 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(4) Malgré le paragraphe (2), lorsqu'un bénéficiaire ou conjoint compris dans le groupe de prestataires est un parent ayant la garde partagée aux termes de l'article 122.61 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) à l'égard d'un ou de plusieurs enfants à charge, la prestation pour enfants transitoire mensuelle est égale au montant déterminé conformément à la formule suivante :

$$(A + B) \div 2$$

où :

- A = le montant déterminé pour le mois conformément au paragraphe (2) pour tous les enfants à charge du groupe de prestataires, y compris ceux à l'égard de qui le bénéficiaire ou le conjoint est un parent ayant la garde partagée,
- B = le montant déterminé pour le mois conformément au paragraphe (2) pour les enfants à charge du groupe de prestataires, à l'exclusion de ceux à l'égard de qui le bénéficiaire ou le conjoint est un parent ayant la garde partagée.

(2) Le paragraphe 58.3 (5) du Règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} août 2011.

21/11

ONTARIO REGULATION 140/11

made under the

ONTARIO DISABILITY SUPPORT PROGRAM ACT, 1997

Made: May 4, 2011

Filed: May 6, 2011

Published on e-Laws: May 10, 2011

Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011Amending O. Reg. 222/98
(General)

Note: Ontario Regulation 222/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subclause 2 (3) (c) (i) of Ontario Regulation 222/98 is revoked and the following substituted:

- (i) receives the Canada Child Tax Benefit under section 122.61 of the *Income Tax Act* (Canada) in respect of the child or a determination has been made under that Act that he or she is eligible to receive the Canada Child Tax Benefit, including if he or she receives or is determined eligible to receive the Canada Child Tax Benefit as a shared-custody parent under section 122.61 of that Act, or

2. Section 33.2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

33.2 The amount payable for a child under paragraphs 1, 2, 4 and 5 of subsection 30 (1) and paragraphs 3, 4 and 6 of subsection 33 (1) shall be reduced by 50 per cent, if it has been determined that a member of a benefit unit,

- (a) is eligible to receive the Canada Child Tax Benefit as a shared-custody parent, within the meaning of section 122. 61 of the *Income Tax Act* (Canada), in respect of the child; or
- (b) shares physical custody of the child on an approximately equal basis, as determined under subclause 2 (3) (c) (ii).

3. (1) Subsection 45.3 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) Despite subsection (2), where a recipient or spouse included in the benefit unit is a shared-custody parent under section 122.61 of the *Income Tax Act* (Canada) in respect of one or more dependent children, the monthly transition child benefit is equal to the amount determined by the formula:

$$(A + B) \div 2$$

where,

A = the amount determined for the month under subsection (2) for all dependent children in the benefit unit, including those dependent children in respect of whom the recipient or spouse is a shared-custody parent, and

B = the amount determined for the month under subsection (2) for the dependent children in the benefit unit, excluding those dependent children in respect of whom the recipient or spouse is a shared-custody parent.

(2) Subsection 45.3 (5) of the Regulation is revoked.**Commencement****4. This Regulation comes into force on July 1, 2011.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 140/11

pris en vertu de la

**LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIEN DE SOUTIEN AUX PERSONNES
HANDICAPÉES**

pris le 4 mai 2011

déposé le 6 mai 2011

publié sur le site Lois-en-ligne le 10 mai 2011

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 mai 2011

modifiant le Règl. de l'Ont. 222/98

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 222/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le sous-alinéa 2 (3) c) (i) du Règlement de l'Ontario 222/98 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- (i) soit reçoit la prestation fiscale canadienne pour enfants prévue à l'article 122.61 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) à l'égard de l'enfant ou y a été reconnu admissible aux termes de cette loi, y compris s'il reçoit cette prestation fiscale ou y est reconnu admissible à titre de parent ayant la garde partagée aux termes de l'article 122.61 de cette loi,

2. L'article 33.2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

33.2 Le montant payable pour un enfant aux termes des dispositions 1, 2, 4 et 5 du paragraphe 30 (1) et des dispositions 3, 4 et 6 du paragraphe 33 (1) est réduit de 50 pour cent, s'il a été déterminé qu'un membre d'un groupe de prestataires :

- a) soit est admissible à la prestation fiscale canadienne pour enfants à titre de parent ayant la garde partagée, au sens de l'article 122.61 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), à l'égard de l'enfant;
- b) soit partage la garde physique de l'enfant pour des périodes plus ou moins égales, selon la détermination faite aux termes du sous-alinéa 2 (3) c) (ii).

3. (1) Le paragraphe 45.3 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(4) Malgré le paragraphe (2), lorsqu'un bénéficiaire ou conjoint compris dans le groupe de prestataires est un parent ayant la garde partagée aux termes de l'article 122.61 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) à l'égard d'un ou de plusieurs enfants à charge, la prestation pour enfants transitoire mensuelle est égale au montant déterminé conformément à la formule suivante :

$$(A + B) \div 2$$

où :

- A = le montant déterminé pour le mois conformément au paragraphe (2) pour tous les enfants à charge du groupe de prestataires, y compris ceux à l'égard de qui le bénéficiaire ou le conjoint est un parent ayant la garde partagée,
- B = le montant déterminé pour le mois conformément au paragraphe (2) pour les enfants à charge du groupe de prestataires, à l'exclusion de ceux à l'égard de qui le bénéficiaire ou le conjoint est un parent ayant la garde partagée.

(2) Le paragraphe 45.3 (5) du Règlement est abrogé.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} juillet 2011.

ONTARIO REGULATION 141/11

made under the

PERSONAL HEALTH INFORMATION PROTECTION ACT, 2004

Made: May 4, 2011

Filed: May 6, 2011

Published on e-Laws: May 10, 2011

Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011

Amending O. Reg. 329/04

(General)

Note: Ontario Regulation 329/04 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Paragraph 6 of subsection 13 (1) of Ontario Regulation 329/04 is amended by striking out “Colorectal Cancer Screening Registry” at the end and substituting “Ontario Cancer Screening Registry”.

(2) Paragraph 7 of subsection 13 (1) of the Regulation is amended by striking out “Ontario Perinatal Surveillance System” at the end and substituting “Better Outcomes Registry and Network”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on May 31, 2011.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 141/11

pris en vertu de la

LOI DE 2004 SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SUR LA SANTÉ

pris le 4 mai 2011

déposé le 6 mai 2011

publié sur le site Lois-en-ligne le 10 mai 2011

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 mai 2011

modifiant le Règl. de l'Ont. 329/04

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 329/04 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) La disposition 6 du paragraphe 13 (1) du Règlement de l'Ontario 329/04 est modifiée par substitution de «Registre ontarien de dépistage du cancer» à «registre de dépistage du cancer colorectal» à la fin de la disposition.

(2) La disposition 7 du paragraphe 13 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «Registre et réseau des Bons résultats dès la naissance» à «Système ontarien de surveillance en matière de soins périnataux» à la fin de la disposition.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le 31 mai 2011.

ONTARIO REGULATION 142/11

made under the

LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT

Made: May 4, 2011
 Filed: May 6, 2011
 Published on e-Laws: May 10, 2011
 Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011

Amending Reg. 682 of R.R.O. 1990
 (Laboratories)

Note: Regulation 682 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Clause 4 (6) (d) of Regulation 682 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “Colorectal Cancer Screening Registry” and substituting “Ontario Cancer Screening Registry”.

2. (1) Clause 9 (1) (a.1) of the Regulation is amended by striking out “Colorectal Cancer Screening Registry” at the end and substituting “Ontario Cancer Screening Registry”.

(2) Clause 9 (1) (b.1) of the Regulation is amended by striking out “Colorectal Cancer Screening Registry” and substituting “Ontario Cancer Screening Registry”.

Commencement

3. This Regulation comes into force on May 31, 2011.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 142/11

pris en vertu de la

LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX ET DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT

pris le 4 mai 2011
 déposé le 6 mai 2011
 publié sur le site Lois-en-ligne le 10 mai 2011
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 mai 2011

modifiant le Règl. 682 des R.R.O. de 1990
 (Laboratoires)

Remarque : Le Règlement 682 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'alinéa d) de la définition de «entente de participation» au paragraphe 4 (6) du Règlement 682 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution de «Registre ontarien de dépistage du cancer» à «registre de dépistage du cancer colorectal» à la fin de l'alinéa.

2. (1) L'alinéa 9 (1) a.1) du Règlement est modifié par substitution de «Registre ontarien de dépistage du cancer» à «registre de dépistage du cancer colorectal» à la fin de l'alinéa.

(2) L'alinéa 9 (1) b.1) du Règlement est modifié par substitution de «Registre ontarien de dépistage du cancer» à «registre de dépistage du cancer colorectal».

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le 31 mai 2011.

ONTARIO REGULATION 143/11

made under the

PUBLIC INQUIRIES ACT, 2009

Made: April 13, 2011

Filed: May 6, 2011

Published on e-Laws: May 10, 2011

Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011**FORMS****Summons**

1. The form entitled "Prescribed Form of Summons Under Subsection 33 (4) of the Act", labelled as Form 1 and dated 2011/04, that is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of the Attorney General is prescribed as the required form for a summons issued under subsection 33 (3) of the Act.

Commencement

2. **This Regulation comes into force on the later of the day section 33 of Schedule 6 to the *Good Government Act, 2009* comes into force and the day it is filed.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 143/11

pris en vertu de la

LOI DE 2009 SUR LES ENQUÊTES PUBLIQUES

pris le 13 avril 2011

déposé le 6 mai 2011

publié sur le site Lois-en-ligne le 10 mai 2011

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 mai 2011**FORMULAIRES****Assignment**

1. Le formulaire intitulé «Formulaire d'assignation prescrit au paragraphe 33 (4) de la Loi», soit le formulaire 1 daté de 2011/04, que l'on peut se procurer sur le site Web du Répertoire central des formulaires du gouvernement de l'Ontario, sous la rubrique du ministère du Procureur général, est prescrit comme formulaire exigé pour une assignation délivrée en vertu du paragraphe 33 (3) de la Loi.

Entrée en vigueur

2. **Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 33 de l'annexe 6 de la *Loi de 2009 sur la saine gestion publique* et du jour du dépôt du présent règlement.**

21/11

ONTARIO REGULATION 144/11

made under the

LIQUOR LICENCE ACT

Made: May 4, 2011
Filed: May 6, 2011
Published on e-Laws: May 10, 2011
Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011

Amending Reg. 719 of R.R.O. 1990
(Licences to Sell Liquor)

Note: Regulation 719 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The following provisions of Regulation 719 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are amended by striking out “of Alcohol and Gaming” wherever that expression appears:

1. Section 4.
2. Subsection 5 (1).
3. Subsection 6 (4).

2. Subsections 7.1 (1) and (2) of the Regulation are amended by striking out “the board of the Alcohol and Gaming Commission of Ontario” wherever that expression appears and substituting in each case “the Registrar”.

3. The following provisions of the Regulation are amended by striking out “of Alcohol and Gaming” wherever that expression appears:

1. Paragraph 7 of subsection 8 (2).
2. Clause 15 (2) (a).
3. Subsection 16 (2).
4. Subsections 26 (1) and (2).
5. Clause 33 (4) (a).
6. Subsection 47 (3).
7. Section 49.
8. Subsection 55 (1).
9. Subsection 56 (1).
10. Subsection 63.1 (1), in the portion before clause (a).
11. Subsection 63.1 (2).
12. Subsection 76 (4).
13. Clauses 80 (1) (a) and (b).
14. Subsections 80 (2), (3), (4) and (5).
15. Clause 87 (2) (h).
16. Subsections 93 (1) and (2).
17. Subsection 94 (3), in the portion before paragraph 1.
18. Subsections 94 (4) and (5).
19. Section 96, in the portion before clause (a).
20. Section 97.
21. Section 98.3.
22. Subsection 99 (1), in the portion before clause (a).
23. Subsection 99 (2), in the portion before clause (a).

24. Subsection 99 (3), in the portion before clause (a).

25. Subsections 99 (5), (6) and (7).

4. Section 39 of the Regulation is amended by striking out “the board of the Alcohol and Gaming Commission of Ontario” and substituting “the Board”.

5. Section 40 of the Regulation is amended by striking out “the board of the Alcohol and Gaming Commission of Ontario within the time periods specified by the board” at the end and substituting “the Board within the time periods specified by the Board”.

6. Subsection 64 (2) of the Regulation is amended by striking out “the board of the Alcohol and Gaming Commission of Ontario” and substituting “the Board”.

7. Paragraph 3 of subsection 75.1 of the Regulation is amended by striking out “the board of the Alcohol and Gaming Commission of Ontario” and substituting “the Board”.

8. Subsection 80 (4.1) of the Regulation is revoked.

9. Subsection 86 (1) of the Regulation is amended by striking out “the board of the Alcohol and Gaming Commission of Ontario” and substituting “the Board”.

Commencement

10. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of July 1, 2011 and the day it is filed.

(2) Section 2 comes into force on the latest of,

(a) July 1, 2011;

(b) the day this Regulation is filed; and

(c) the day subsections 6 (4) to (40) of Schedule 1 to the *Good Government Act, 2011* come into force.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 144/11

pris en vertu de la

LOI SUR LES PERMIS D'ALCOOL

pris le 4 mai 2011

déposé le 6 mai 2011

publié sur le site Lois-en-ligne le 10 mai 2011

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 21 mai 2011

modifiant le Règl. 719 des R.R.O. de 1990

(Permis de vente d'alcool)

Remarque : Le Règlement 719 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Les dispositions suivantes du Règlement 719 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont modifiées par suppression de «des alcools et des jeux» partout où figurent ces mots :

1. L'article 4.

2. Le paragraphe 5 (1).

3. Le paragraphe 6 (4).

2. Les paragraphes 7.1 (1) et (2) du Règlement sont modifiés par substitution de «le registrateur» à «le conseil de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario» partout où figurent ces mots.

3. Les dispositions suivantes du Règlement sont modifiées par suppression de «des alcools et des jeux» partout où figurent ces mots :

1. La disposition 7 du paragraphe 8 (2).

2. L'alinéa 15 (2) a).

3. Le paragraphe 16 (2).

4. Les paragraphes 26 (1) et (2).
 5. L'alinéa 33 (4) a).
 6. Le paragraphe 47 (3).
 7. L'article 49.
 8. Le paragraphe 55 (1).
 9. Le paragraphe 56 (1).
 10. Le paragraphe 63.1 (1), dans le passage qui précède l'alinéa a).
 11. Le paragraphe 63.1 (2).
 12. Le paragraphe 76 (4).
 13. Les alinéas 80 (1) a) et b).
 14. Les paragraphes 80 (2), (3), (4) et (5).
 15. L'alinéa 87 (2) h).
 16. Les paragraphes 93 (1) et (2).
 17. Le paragraphe 94 (3), dans le passage qui précède la disposition 1.
 18. Les paragraphes 94 (4) et (5).
 19. L'article 96, dans le passage qui précède l'alinéa a).
 20. L'article 97.
 21. L'article 98.3.
 22. Le paragraphe 99 (1), dans le passage qui précède l'alinéa a).
 23. Le paragraphe 99 (2), dans le passage qui précède l'alinéa a).
 24. Le paragraphe 99 (3), dans le passage qui précède l'alinéa a).
 25. Les paragraphes 99 (5), (6) et (7).
4. L'article 39 du Règlement est modifié par substitution de «le conseil» à «le conseil de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario».
5. L'article 40 du Règlement est modifié par substitution de «le conseil dans les délais qu'il précise» à «le conseil de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario dans les délais que précise ce dernier» à la fin de l'article.
6. Le paragraphe 64 (2) du Règlement est modifié par substitution de «le conseil» à «le conseil de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario».
7. La disposition 3 de l'article 75.1 du Règlement est modifiée par substitution de «le conseil» à «la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario».
8. Le paragraphe 80 (4.1) du Règlement est abrogé.
9. Le paragraphe 86 (1) du Règlement est modifié par substitution de «le conseil» à «le conseil de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario».

Entrée en vigueur

10. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2011 et du jour de son dépôt.

(2) L'article 2 entre en vigueur le dernier en date des jours suivants :

- a) le 1^{er} juillet 2011;
- b) le jour du dépôt du présent règlement;
- c) le jour de l'entrée en vigueur des paragraphes 6 (4) à (40) de l'annexe 1 de la *Loi de 2011 sur la saine gestion publique*.

ONTARIO REGULATION 145/11

made under the

LIQUOR LICENCE ACT

Made: May 4, 2011

Filed: May 6, 2011

Published on e-Laws: May 10, 2011

Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011

Amending Reg. 720 of R.R.O. 1990

(Manufacturers' Licences)

Note: Regulation 720 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 2 (2) of Regulation 720 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(2) A manufacturer of liquor or an agent or employee of the manufacturer shall not directly or indirectly offer to pay or pay any commission, profit or remuneration or make any gift to a member of the Board, an employee of the Alcohol and Gaming Commission of Ontario or to a member or employee of the Licence Appeal Tribunal.

2. (1) Subsection 3 (2) of the Regulation is amended by striking out “of Alcohol and Gaming”.

(2) Clause 3 (5) (c) of the Regulation is amended by striking out “Board” and substituting “Registrar”.

3. The following provisions of the Regulation are amended by striking out “Registrar of Alcohol and Gaming” wherever that expression appears and substituting in each case “Registrar”:

1. Clause 3 (8) (a).
2. Clause 3 (8) (b).
3. Clause 3.1 (1) (a).
4. Clause 3.1 (1) (c).
5. Clause 5 (2) (h).
6. Section 7.
7. Section 8.
8. Subsection 10 (1).
9. Subsection 10 (2).
10. Subsection 13 (3), in the portion before paragraph 1.
11. Subsection 13 (4).
12. Subsection 13 (5).

Commencement

4. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of July 1, 2011 and the day it is filed.

(2) Section 1 and subsection 2 (2) come into force on the latest of,

(a) July 1, 2011;

(b) the day this Regulation is filed; and

(c) the day subsections 6 (4) to (40) of Schedule 1 to the *Good Government Act, 2011* come into force.

ONTARIO REGULATION 146/11

made under the

LIQUOR LICENCE ACT

Made: May 4, 2011
Filed: May 6, 2011
Published on e-Laws: May 10, 2011
Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011

Amending O. Reg. 389/91
(Special Occasion Permits)

Note: Ontario Regulation 389/91 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The following provisions of Ontario Regulation 389/91 are amended by striking out “of Alcohol and Gaming” wherever that expression appears:

1. Subsection 3.1 (1).
2. Subsection 4 (1), in the portion before clause (a).
3. Subsection 4 (2).
4. Subsections 5 (1) and (2).
5. Subsections 24 (1), (3) and (4).
6. Subsection 38 (3).
7. Subsection 39 (2).
8. Section 40.

2. Subsection 10 (2) of the Regulation is revoked.

3. Subsection 36 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The designated person shall not be the subject of an order of the Registrar prohibiting the issuance of a permit to that person.

Commencement

4. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of July 1, 2011 and the day it is filed.

(2) Section 3 comes into force on the latest of,

- (a) July 1, 2011;**
- (b) the day this Regulation is filed; and**
- (c) the day subsections 6 (4) to (40) of Schedule 1 to the *Good Government Act, 2011* come into force.**

ONTARIO REGULATION 147/11

made under the

GAMING CONTROL ACT, 1992

Made: May 4, 2011

Filed: May 6, 2011

Published on e-Laws: May 10, 2011

Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011

Amending O. Reg. 197/95

(General — Games of Chance Held under a Licence)

Note: Ontario Regulation 197/95 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The following provisions of Ontario Regulation 197/95 are amended by striking out “of Alcohol and Gaming” wherever that expression appears:

1. Clause 1 (a).
2. Subsection 2 (1).
3. Subsection 2 (2), in the portion before clause (a).
4. Subsection 2 (3), in the portion before clause (a).
5. Subsection 2 (6).

2. Subsection 4 (3) of the Regulation is amended by striking out “the Registrar of Alcohol and Gaming’s” and substituting “the Registrar’s”.

3. Subsection 5 (2) of the Regulation is amended by striking out “representatives of the board of the Alcohol and Gaming Commission of Ontario” and substituting “the Registrar”.

4. The following provisions of the Regulation are amended by striking out “of Alcohol and Gaming” wherever that expression appears:

1. Subsection 10 (1), in the portion before clause (a).
2. Subsection 10 (3).
3. Subsection 10 (5).
4. Subsection 11 (5).
5. Subsection 12 (1).
6. Subsection 12 (2).
7. Subsection 12 (3).

Commencement

5. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of July 1, 2011 and the day it is filed.

(2) Section 3 comes into force on the latest of,

- (a) July 1, 2011;**
- (b) the day this Regulation is filed; and**
- (c) the day section 3 of Schedule 1 to the *Good Government Act, 2011* comes into force.**

21/11

ONTARIO REGULATION 148/11

made under the

GAMING CONTROL ACT, 1992

Made: May 4, 2011
 Filed: May 6, 2011
 Published on e-Laws: May 10, 2011
 Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011

Amending O. Reg. 385/99
 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation)

Note: Ontario Regulation 385/99 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 36 (1) of Ontario Regulation 385/99 is revoked and the following substituted:

(1) Before issuing a direction to the Ontario Lottery and Gaming Corporation requiring it to refuse to allow an individual access to its gaming premises in Ontario, the Registrar shall serve a notice of the proposed direction on the individual by registered mail to the individual's last known address.

(2) Subsection 36 (2) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(2) The notice of the proposed direction shall,

(3) Clause 36 (2) (c) of the Regulation is amended by striking out “the board” and substituting “the Registrar”.**(4) Subsection 36 (3) of the Regulation is revoked.****2. (1) Subsection 37 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) After considering whatever submissions an individual makes under clause 36 (2) (c), the Registrar shall issue a direction to the Ontario Lottery and Gaming Corporation requiring it to refuse to allow an individual access to its gaming premises in Ontario, if the Registrar is satisfied that the Registrar should do so based on the criteria set out in section 35.

(2) Subsection 37 (3) of the Regulation is amended by striking out “The board” and substituting “The Registrar”.**3. (1) Subsection 38 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) After five years have elapsed since the issuing of a direction against an individual under section 37, the individual may make a written request to the Registrar asking that the Registrar revoke the direction.

(2) Subsections 38 (3) and (4) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(3) The Registrar shall revoke the direction upon being satisfied that the individual has shown cause why the direction should be revoked.

(3) Subsection 38 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) Upon being satisfied that the individual has shown cause why the direction should be revoked, the Registrar shall issue a direction to that effect to the Ontario Lottery and Gaming Corporation and, on receiving it, the Corporation shall no longer refuse the individual access to its gaming premises in Ontario.

(4) Subsection 38 (6) of the Regulation is amended by striking out “the board” and substituting “the Registrar”.**Commencement****4. This Regulation comes into force on the latest of,**

(a) July 1, 2011;

(b) the day this Regulation is filed; and

(c) the day section 3 of Schedule 1 to the *Good Government Act, 2011* comes into force.

ONTARIO REGULATION 149/11

made under the

VINTNERS QUALITY ALLIANCE ACT, 1999

Made: May 4, 2011

Filed: May 6, 2011

Published on e-Laws: May 10, 2011

Printed in *The Ontario Gazette*: May 21, 2011

Amending O. Reg. 405/00

(General)

Note: Ontario Regulation 405/00 has not previously been amended.

1. Subsection 2 (1) of Ontario Regulation 405/00 is amended by striking out “Ontario Grape Growers Marketing Board” wherever that expression appears and substituting in each case “Grape Growers of Ontario”.

2. Sections 8 and 9 of the Regulation are revoked and the following substituted:

PROCEEDINGS

8. The Licence Appeal Tribunal established under the *Licence Appeal Tribunal Act, 1999* is designated as the tribunal for the purposes of a hearing under subsections 6 (4) and 9 (3) of the Act.

9. (1) A decision described in subsection 6 (4) of the Act that is served on a manufacturer or an order described in subsection 9 (1) of the Act that is served on a person shall inform the manufacturer or other person, as the case may be, of the right to a hearing by the tribunal and the manner and time within which to request the hearing as described in subsection (2).

(2) The manufacturer or other person, as the case may be, is entitled to a hearing by the tribunal if, within 15 days after being served, the manufacturer or other person, as the case may be, serves a written notice requesting a hearing on the wine authority and the tribunal.

(3) If the manufacturer or other person does not request a hearing, the wine authority’s decision under subsection 6 (4) of the Act or its order under subsection 9 (1) of the Act is final.

(4) The manufacturer or other person who requests a hearing, the wine authority and the other persons that the panel specifies are parties to the hearing.

(5) A decision under subsection 6 (4) or an order under subsection 9 (1) of the Act takes effect immediately unless it provides otherwise, but if a hearing is requested, the tribunal may grant a stay of the decision or order until the tribunal has made an order or direction in accordance with subsection 10 (1) of this Regulation.

3. (1) The following provisions of the Regulation are amended by striking out “board” wherever that word appears and substituting in each case “tribunal”:

1. Subsection 10 (1), in the portion before clause (a).

2. Clause 10 (1) (a).

(2) Clause 10 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) direct the wine authority to take the action that the tribunal considers appropriate in the circumstances.

(3) Clause 10 (2) (a) of the Regulation is amended by striking out “board” and substituting “tribunal”.

(4) Clause 10 (2) (b) of the Regulation is amended by adding “of the *Licence Appeal Tribunal Act, 1999*” at the end.

4. Section 11 of the Regulation is revoked and the following substituted:

11. (1) If a person has requested a hearing under the Act, as it read before the day section 2 of Ontario Regulation 149/11 comes into force, but the hearing has not commenced by that day, the Licence Appeal Tribunal shall hold the hearing.

(2) If a hearing before the board of the Alcohol and Gaming Commission of Ontario has not concluded by the day section 2 of Ontario Regulation 149/11 comes into force, then despite section 8 of this Regulation, the board shall continue to hold the hearing.

Commencement

5. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of July 1, 2011 and the day it is filed.

(2) Sections 2, 3 and 4 come into force on the latest of,

(a) July 1, 2011;

(b) the day this Regulation is filed; and

(c) the day section 9 of Schedule 1 to the *Good Government Act, 2011* comes into force.

21/11

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.